

للمصاح
- السور
- السور
✓✓

الرقم : إم/١٠٦/٢٧٦

التاريخ : ٢٠١٣/٣/٣١

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

عمان

تحية طيبة وبعد ،

نرفق لكم طيه مسودة التقرير السنوي للبنك التجاري الاردني لعام ٢٠١٢ حيث أن
البيانات المالية الختامية للبنك لذلك العام لا زالت قيد التدقيق لدى البنك المركزي الاردني ،
وسنقوم بتزويدكم بالنسخة النهائية من التقرير بعد الانتهاء من اجراءات تدقيق
واعتماد البيانات المالية من البنك المركزي ومن ثم الانتهاء أيضاً من اجراءات طباعة
التقرير السنوي لذلك العام .

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الإحترام ،

مدير عام

المدير العام

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية / الديوان

٣١ آذار ٢٠١٣

3423

الرقم التسلسلي

الجهة المختصة

١/١٢

ذ/م ش

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

البنك التجاري الأردني

التقرير السنوي للعام

٢٠١٢

رسالة البنك

رؤيتنا:

نتطلع إلى تطوير البنك التجاري الأردني ليكون بنكاً مميزاً في خدماته بما يجعله من أبرز البنوك في تلبية حاجات العملاء من المنتجات والخدمات المصرفية المتطورة حسب أحدث وأفضل وأسلم المعايير المتعارف عليها دولياً.

أهدافنا:

توفير الخدمات المصرفية الشاملة والمتكاملة في قطاعات الشركات والتجزئة والمستثمرين بجودة عالية وأسعار منافسة وبما يلبي احتياجات العملاء المالية المختلفة مع تدعيم هذه الخدمات بحلول مصرفية مناسبة وتقنيات متطورة وشبكات توزيع فعالة ملتزمين بتحقيق العوائد لشركائنا من المتعاملين مع البنك وكذلك المساهمين والعاملين فيه.

قيمنا:

- موظفونا هم أفضل مواردنا.
- أولويتنا القصوى إرضاء المتعاملين معنا وتوسيع قاعدتهم.
- الشفافية القصوى أساس مصداقيتنا.
- أخلاقيات التعامل وصدقيتنا هي نهجنا.
- نلتزم بالتطوير المستمر.
- خدمة المجتمع هي واجب كبير لدينا.

أعضاء مجلس الإدارة

- ١ ميشيل فايق ابراهيم الصايغ
رئيس المجلس
- ٢ ايمن هزاع بركات المجالي
نائب رئيس المجلس
- ٣ المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
عضو بمقعد في مجلس الإدارة
بدلاً من مقعدين
اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨
يمثلها
ايمن محمود أحمد كساب
- ٤ صالح محمد صالح زيد الكيلاني
عضو مجلس إدارة
اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨
- ٥ محمد جواد فؤاد عبد الهادي حديد
عضو مجلس إدارة
- ٦ شركة الأردن الأولى للاستثمار
عضو مجلس إدارة
يمثلها
محمد خير عبد الحميد المحمد عباينة
- ٧ شريف توفيق حمد الرواشده
عضو مجلس إدارة
اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨
- ٨ محمد سميح عبدالرحمن محمود بركات
عضو مجلس إدارة
لغاية ٢٠١٢/٣/١٥

كلمة رئيس مجلس الإدارة :

السادة مساهمي البنك التجاري الاردني المحترمين :

يسرني بالأصالة عن نفسي وبالنسبة عن اخواني وزملائي أعضاء مجلس الادارة أن اقدم اليكم التقرير السنوي التاسع للبنك عن العام ٢٠١٢ والذي حقق البنك فيه نقلة نوعية على المستويين المالي والتشغيلي ، وعلى مستوى بيئة العمل الداخلية .

بداية شهد الاقتصاد الأردني خلال العام ٢٠١٢ الكثير من التحديات الداخلية والخارجية التي أثرت على الأوضاع الاقتصادية وانعكس أثرها على قطاعات الاعمال المختلفة ، ومن ابرز التحديات الاقتصادية ارتفاع فاتورة الطاقة والتي تشكل النسبة الاكبر من واردات المملكة وما رافق ذلك من زيادة العبء على منشآت الاعمال ، وكون الواردات تغطي بالعملة الاجنبية فقد اثر ذلك سلبا على احتياطات المملكة من العملات الاجنبية .

ورغم الظروف المالية الصعبة التي عانى منها الاقتصاد الاردني فقد استطاع القطاع المصرفي تحقيق نتائج ايجابية خلال العام ٢٠١٢ من ارتفاع في الارباح ، ونمو في الموجودات وكذلك نمو ودائع العملاء والتسهيلات الائتمانية المباشرة .

اعزائي المساهمين :

رغم المنافسة الشديدة من قبل القطاع المصرفي على اجتذاب ودائع العملاء ومع ارتفاع تكلفتها وتقديم البنوك لأسعار منافسة في الخدمات المصرفية فقد حقق البنك في العام ٢٠١٢ نتائج مالية جيدة بالمقارنة مع العام السابق حيث بلغت الارباح الصافية ٢,١ مليون دينار مقابل خسارة في العام الماضي بلغت ١,٣ مليون دينار، كذلك حقق البنك نموا في رصيد ودائع العملاء الذي بلغ ٦١٨ مليون دينار وارتفعت حصتنا السوقية من الودائع بالدينار لتبلغ ٢,٧% وكان اغلب هذا النمو في الودائع منخفضة التكلفة (الجاري والتوفير) مما ساعد على تحسين تركيبة الودائع لدينا ، أما حصتنا السوقية من الودائع بالعملة الاجنبية فقد استقرت عند نسبة ١% . وفيما يخص محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة فقد نمت المحفظة خلال العام ٢٠١٢ وبلغ رصيدها ٤٩٠ مليون دينار بحصة سوقية بلغت ٢,٤% ، وقد تركز هذا النمو في قطاع الافراد مع سعينا باستمرار التركيز على قطاع المنشآت المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر وبما ينسجم مع الاستراتيجية العامة للبنك ، كما ارتفعت حقوق المساهمين الى ١٠٣ مليون دينار ونسبة ١٢,٧% .

وخلال عام ٢٠١٢ خطى البنك خطوات واسعة لتعزيز متانته المالية وتطوير خدماته المصرفية من خلال تحسين نسبة كفاية رأس المال وزيادة السيولة وتنويع وتدعيم محفظة التسهيلات الائتمانية بالمخصصات اللازمة وتسديد الديون غير العاملة مع الاهتمام في تحديث منظومة التكنولوجيا .

ولا يفوتني القول ان البنك يسعى دائما الى المفاضلة بين الفرص الاستثمارية والتوجه نحو الاقل مخاطرة منها ، وكذلك الاستفادة من الدعم الحكومي المتمثل بتوفير البيئة اللازمة للتوجه نحو تمويل المنشآت المتوسطة والصغيرة .

وضمن توجه البنك للتوسع فقد قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بالانتقال الى مبنى الادارة العامة الجديد والذي تم تصميمه وتجهيزه وفق رؤية عصرية وتقنيات حديثة بما يعزز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء ، وكذلك الانتقال الى مبنى حديث للإدارة الاقليمية لفروع فلسطين ملك للبنك .

اما على مستوى تطوير الكوادر البشرية للبنك وتنمية المهارات والقدرات فان البنك يولي موظفيه الاهتمام الكافي لتطوير ادائهم ورفع البنك بالكفاءات المتخصصة ، وقد تم اعتماد اسس لتقييم وتحفيز الاداء للموظفين ومكافأة الاداء المتميز .

وضمن خطة البنك بتطوير بيئة واجراءات العمل الداخلية فقد خطى البنك خطوات واسعة نحو تطبيق مركزية الاعمال لتقديم افضل الخدمات للعملاء .

واخيرا اسمحوا لي أن أتقدم بالشكر الجزيل لكافة اعضاء مجلس الادارة على جهودهم المتواصلة لدعم مسيرة البنك و تقديم النصح والمشورة بما يخدم مصلحته ، كما اتقدم بالشكر للإدارة التنفيذية وكافة العاملين على الجهود المبذولة من قبلهم ، واني لعلى ثقة بانهم لن يتوانوا عن تقديم اي جهد ممكن للوصول الى مصاف البنوك المتقدمة وتحقيق طموحاتنا وتوقعاتنا ، وخدمة اردننا العزيز ضارعين الى المولى عز وجل ان يحفظه ويحفظ مملكه وشعبه .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

ميشيل الصايغ

رئيس مجلس الادارة

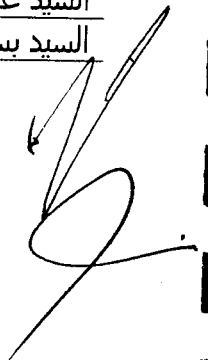
الادارة التنفيذية 2012

الادارة التنفيذية :

السيد عبد المهدي العلاوي	المدير العام
الانسة غادة الفرخان	نائب المدير العام
السيد اندريه الديك	مساعد المدير العام / دائرة الخزينة والعلاقات الخارجية
السيد زياد الرفاتي	مساعد المدير العام / الدائرة المالية
السيد رامي حديد	مساعد المدير العام / الاعمال المصرفية للشركات
السيد فضل الديب	مساعد المدير العام / دائرة المتابعة والتحصيل
السيد محمد القرعان	مساعد المدير العام / دائرة التحليل الائتماني والمراجعة
السيد زياد فطائر	مساعد المدير العام / الخدمات المصرفية لافراد

مدراء الدوائر :

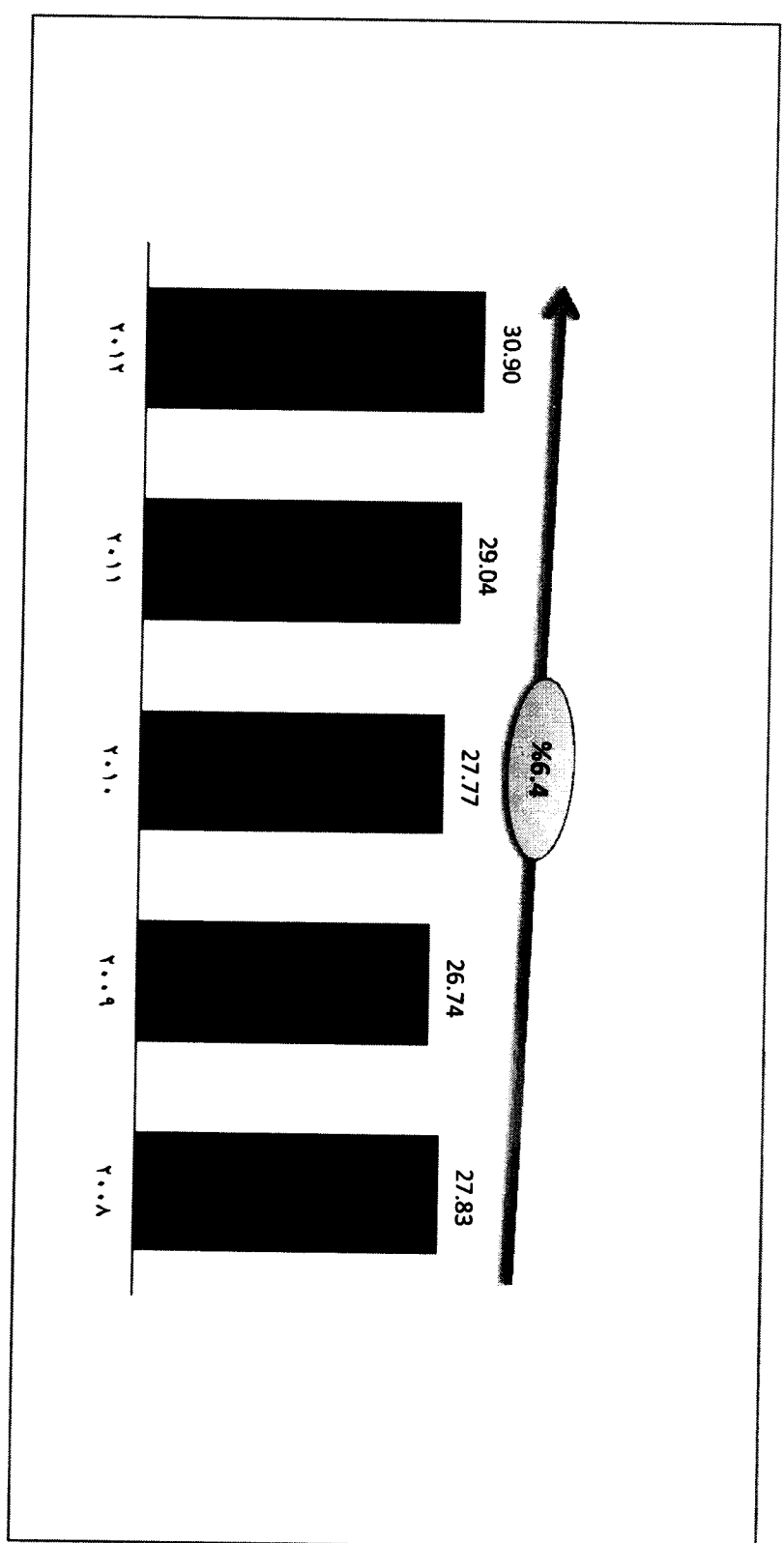
السيد يسار النابلسي	مدير تنفيذي لادارة العمليات (حتى تاريخ 2012/04/15)
السيد وليد زكي	مدير تنفيذي دائرة العلاقات التجارية والخدمات البنكية الخاصة (حتى تاريخ 2012/10/31)
السيد شهاب حناينة	مدير تنفيذي دائرة العمل المصرفي الاستثماري (حتى تاريخ 2012/04/25)
السيد خضر ابو صقري	مدير تنفيذي دائرة الفروع والمبيعات الخارجية
السيد علاء قحف	مدير تنفيذي دائرة تخطيط وتطوير الموارد البشرية
السيد فادي ربيع	مدير تنفيذي دائرة التسويق وخدمات التجزئة
السيد جمال الرقاد	مدير تنفيذي دائرة العلاقات العامة
السيد مازن الخطيب	مدير تنفيذي دائرة المخاطر
المهندس نوفل بركات	مدير تنفيذي الدائرة العقارية (حتى تاريخ 2012/02/29)
السيد عبد الباسط القدومي	مدير دائرة البطاقات المصرفية
الاستاذ محمد النصور	مدير الدائرة القانونية (حتى تاريخ 2012/10/31)
المهندسة ديانا اومت	مدير الدائرة الهندسية والخدمات اللوجستية
السيد محمد عبيدات	مدير دائرة الاعمال المصرفية للشركات المتوسطة والصغيرة
السيد خليل عرفات	مدير دائرة الاعمال المصرفية للشركات الكبرى
السيدة شادن العتيلي	مدير دائرة التكنولوجيا والاتصالات
السيد ضرار حدادين	مدير دائرة التخطيط والدراسات
السيد ماهر غنام	مدير دائرة الخدمات التجارية والاجنبية
السيد عبد الله العمرات	مدير تنفيذي دائرة التدقيق الداخلي
السيد بسام سلمان	مدير دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الاموال (حتى تاريخ 2012/06/30)



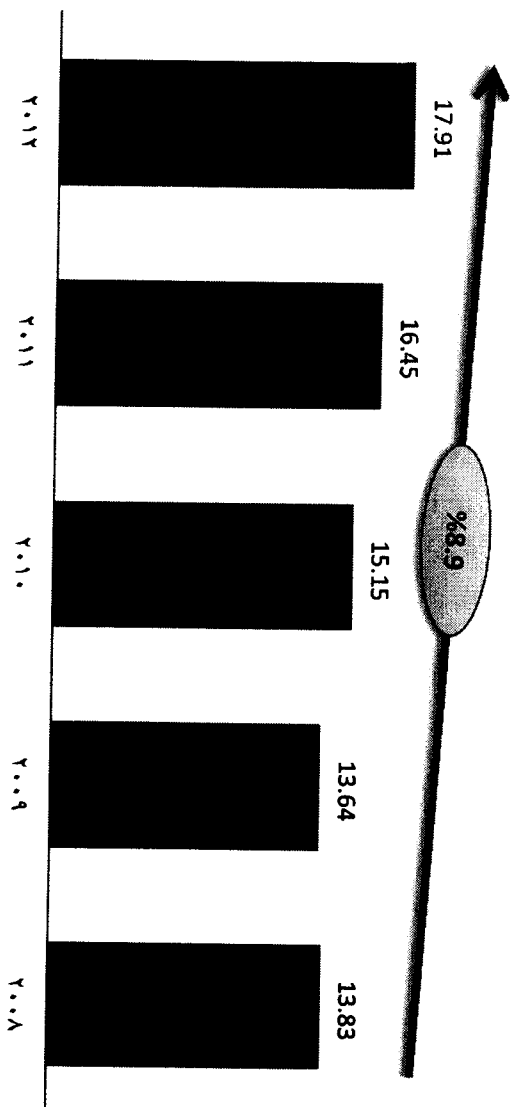
ملخص البيانات المالية

	2008	2009	2010	2011	2012	
صافي إيرادات الفوائد	21.39	18.8	21.34	21.929	22.86	
الإيرادات التشغيلية الأخرى	6.44	7.94	6.43	7.12	8.69	
المصاريف التشغيلية	13.83	13.64	15.15	17.91	17.91	
صافي الربح (الخسارة) خلال السنة	9.34	5.56	4.38	1.33-	2.06	
مجموع الموجودات	628.16	630.09	762.78	801.44	844.34	
حقوق المساهمين	87.63	90.98	94.24	91.84	103.48	
ودائع العملاء	421.53	443.34	551.57	609.84	618.49	
المحتفظة الائتمانية بالصافي	368.36	325.82	390.45	420.31	440.52	
محفظة الأوراق المالية	102.49	144.53	185.28	200.95	174.69	
نقد وأرصدة لدى البنوك	129.5	131.55	157.6	140.14	172.02	
سعر السهم آخر السنة - دينار	2.27	1.62	1.64	1.1	1	
حصصة السهم من الربح (الخسارة) - دينار	0.128	0.069	0.053	-0.016	0.022	

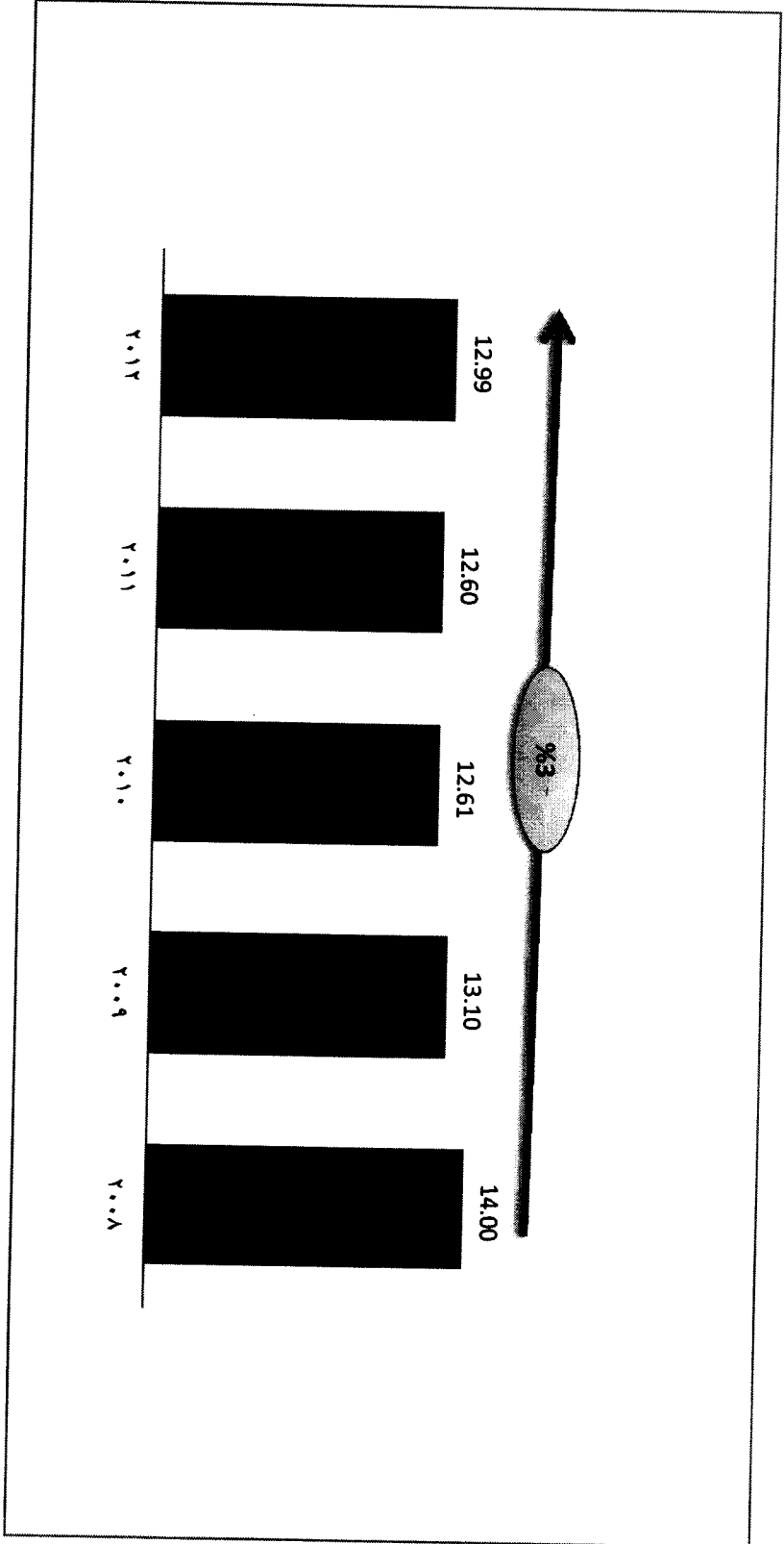
نمو وتطور في نتائج الأعمال



صافي إيرادات التشغيل (مليون دينار)

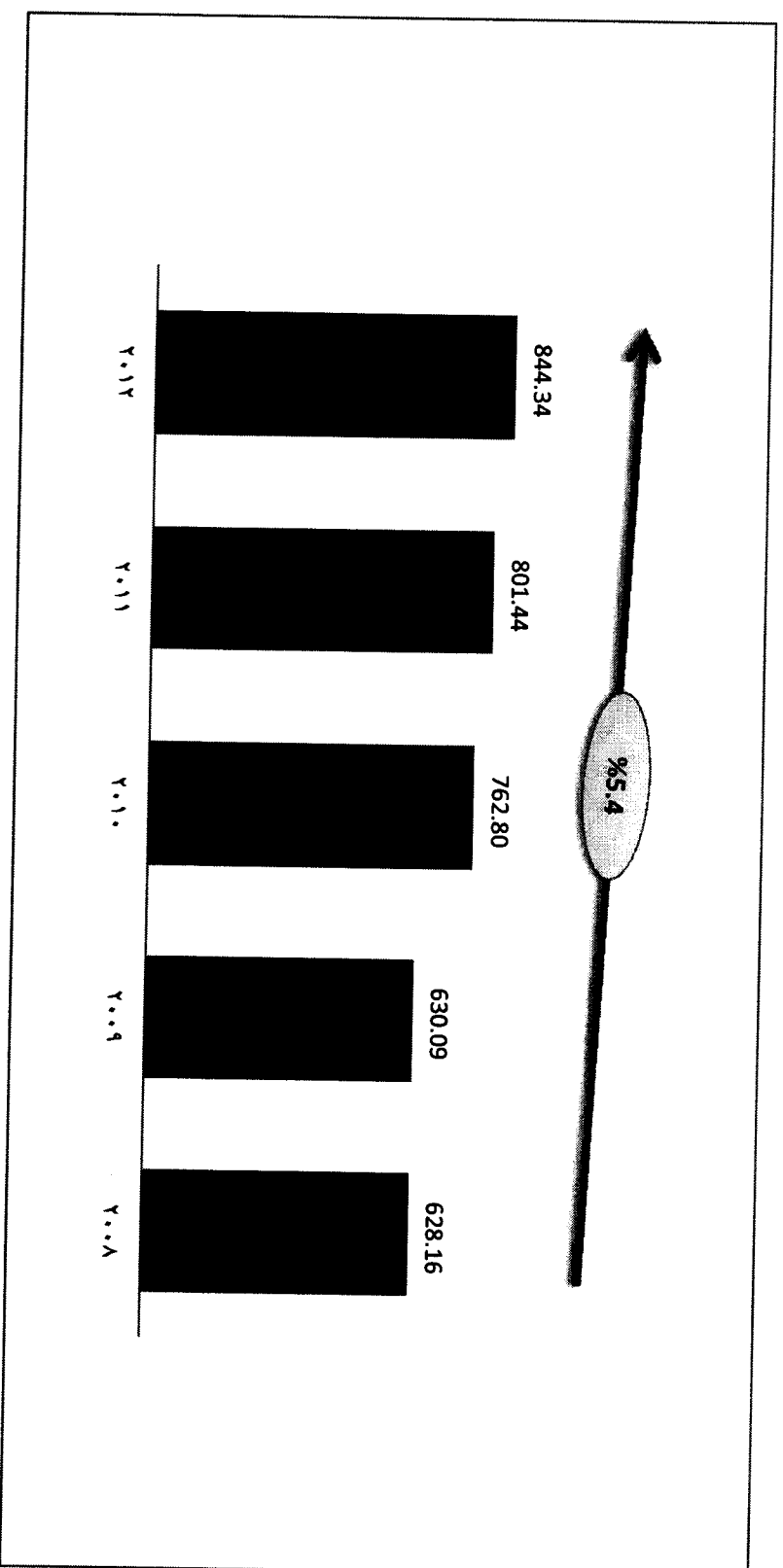


اجمالي مصاريف التشغيل (مليون دينار)

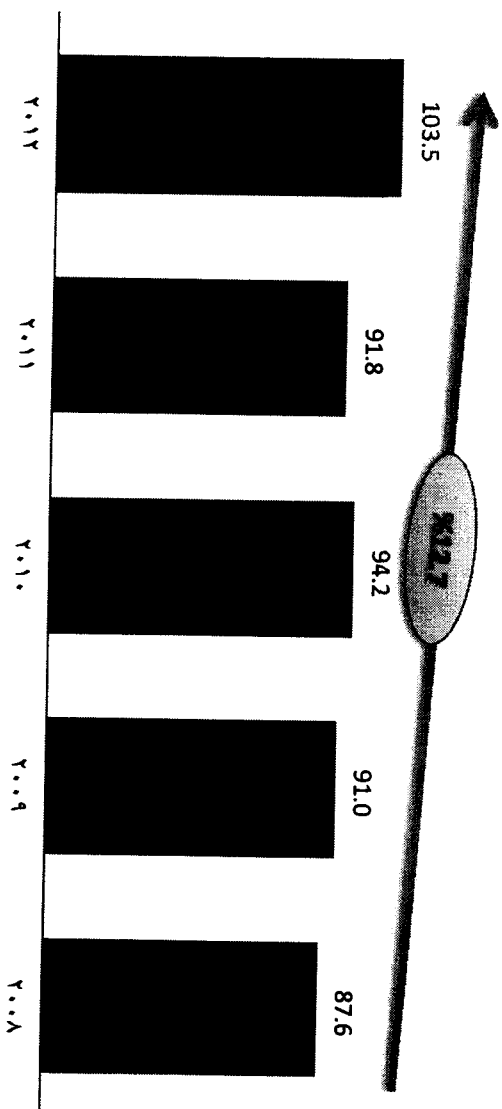


صافي الربح التشغيلي (مليون جنيه)

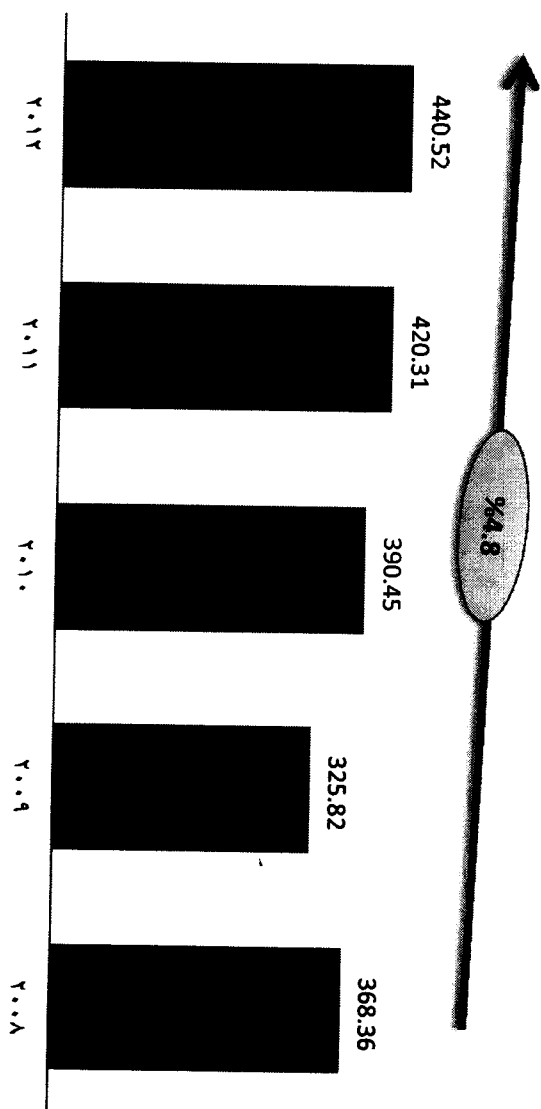
نمو مستثمر في بنوك المصارف



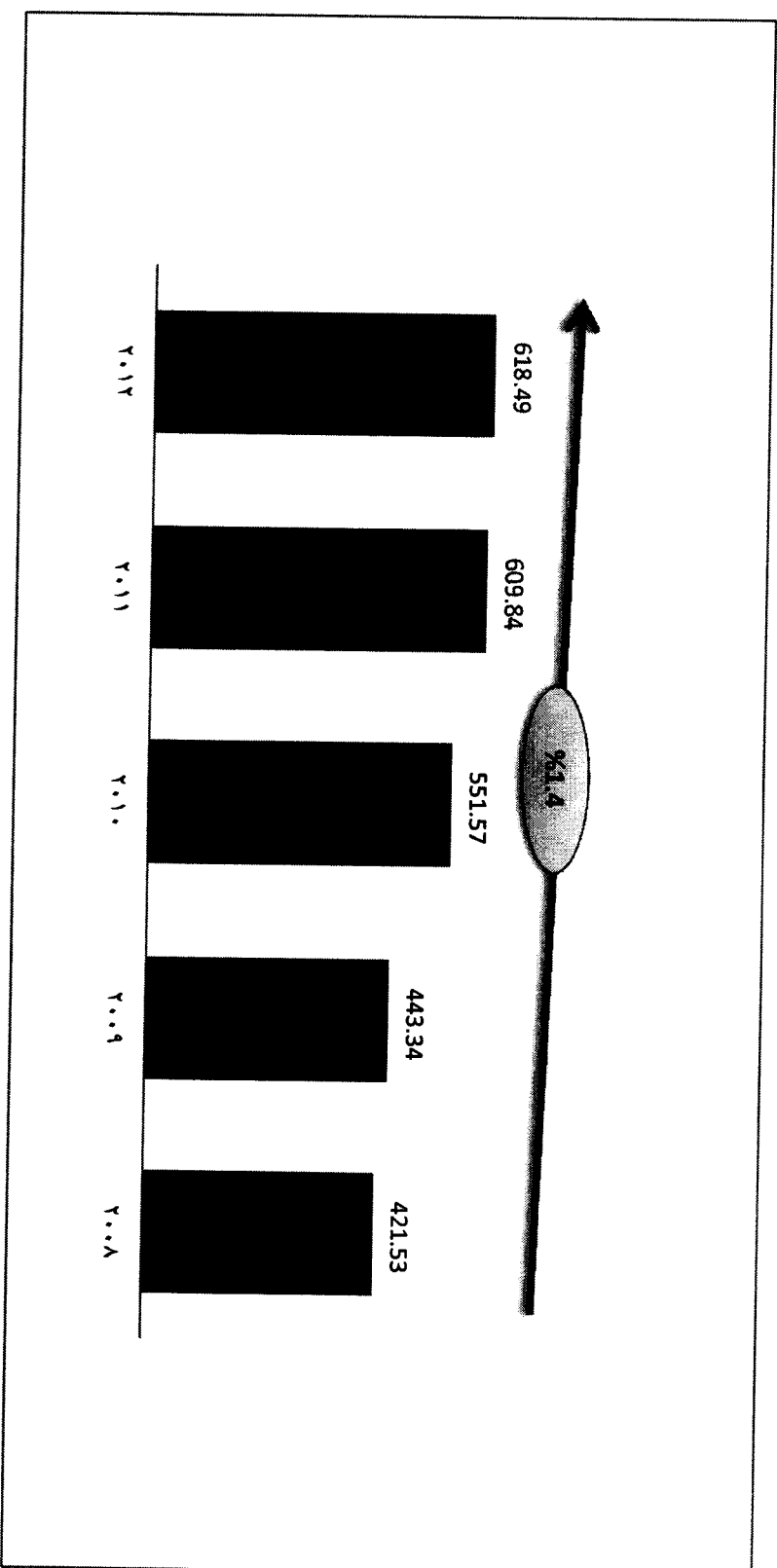
اجمالي الموجودات (مليون جنيه)



حقوق المساهمين (مليون دينار)



صافي المحفظة الائتمانية (مليون جنيه)



ودائع العملاء (مليون دينار)

أهم المؤشرات المالية

	2011	2012	
			1- مؤشرات السيولة
68.9%		71.2%	صافي المحفظة الائتمانية / ودائع العملاء
52.4%		52.2%	صافي المحفظة الائتمانية/ اجمالي الموجودات
36.1%		36.9%	الموجودات السائلة / اجمالي الموجودات
111.0%		116.4%	نسبة السيولة القانونية
			2- جودة الأصول
10.0%		7.9%	القرروض غير العاملة وغير المغطاة بخصومات/صافي المحفظ الائتمانية
41.7%		51.2%	نسبة التغطية / الديون غير العاملة
			3- مؤشرات الربحية
-0.17%		0.25%	معدل العائد على الموجودات
-1.40%		2.11%	معدل العائد على حقوق الملكية
56.6%		58.0%	مؤشر الكفاءة التشغيلية
			4- مؤشرات المقتاة المالية
11.5%		12.3%	حقوق المساهمين / اجمالي الموجودات
10.9%		12.6%	كفاية رأس المال

قطاعات الاعمال :

الخدمات المصرفية للشركات :

يقدم البنك خدمات مصرفية متنوعة لقطاع الشركات (الشركات الكبيرة والشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر) من خلال منتجاته التي تلبي مختلف احتياجات العملاء في هذه القطاع وتتنوع هذه الخدمات بين تسهيلات مباشرة وتسهيلات غير مباشرة ، وخلال سنة ٢٠١٢ حققت محفظة التسهيلات نموا بنسبة ٥% وحصة سوقية بنسبة ٢,٤ % .

ويولى البنك نشاط التسهيلات عناية خاصة حيث يمثل نشاط التسهيلات النشاط الرئيسي للبنك واهم مصادر الإيرادات لديه ، مع الاهتمام بمصادر الدخل الاخرى ، وهو بذلك يحقق توازنا واستقرار للدخل ، ورغم الظروف الاقتصادية استطاع البنك ان ينمي محفظته الائتمانية ويحسن جودتها وخلال العام ٢٠١٢ وجه البنك تركيزه نحو قطاع مهم وفعال في سوق العمل ومساهم كبير في عملية التنمية الاقتصادية وهو قطاع الشركات المتوسطة والصغيرة حيث ان مجال النمو في هذا القطاع كبير كما ان نسب التعثر فيه منخفضة .

هذا التوسع المدروس للبنك في مجال التسهيلات لم يكن على حساب جودة ونوعية محفظته الائتمانية والتي سعى البنك لتعزيزها ، كذلك عمل البنك على رفع نسبة تغطية ديونه غير العاملة عن طريق توفير مخصصات كافية ، حيث يلاحظ ارتفاع نسبة تغطية المخصصات للديون غير العاملة إلى ٥٨% (وترتفع الى ١٠٠% اذا تمت اضافة الضمانات العينية الاخرى) ، كما قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بالعديد من التحصيلات والتسويات مما ادى الى تحسين جودة المحفظة الائتمانية .

الخدمات المصرفية / تجزئة :

وجه البنك اهتمامه ايضا لقطاع الافراد كون هذا القطاع يشهد تنافسا شديدا من قبل البنوك ويستقطب اهتمام العديد منها ، ذلك ان قطاع الافراد يعتبر المصدر الاول للودائع ، ويتميز هذا القطاع بانخفاض مخاطره وتنوع احتياجاته مقارنة بالقطاعات الاخرى ، وفي هذا المجال قام البنك باعداد استراتيجية شاملة للتركيز على هذا القطاع والسعي الى تطوير الخدمات المقدمة له وتنمية مهارات البيع لدى موظفي الفروع ، كما سعى البنك الى تشجيع وترويج ثقافة البيع المتقاطع مما يعزز من تواجد البنك في السوق المصرفي . وقد قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بإنجازات مهمة منها :

١- اطلاق منتج " تجاري لون " وهو برنامج جديد للقروض الشخصية تم اطلاقه في نهاية عام ٢٠١٢ من خلال حملات اعلانية شملت كافة النواحي الاعلامية والاعلانية المتنوعة سواء في الصحف ، التلفاز ، قنوات الراديو المختلفة بالإضافة الى استخدام شبكات التواصل الاجتماعي في ترويج هذا المنتج الجديد مثل Facebook والتي تساهم بشكل اكثر فعالية للترويج والتواصل المباشر مع الجمهور .

٢- المشاركة في دعم مبادرة "شركتنا" المنبثقة عن مؤسسة الجود غير الربحية، هي مبادرة تهدف إلى زرع بذور ريادة الأعمال لدى اليافعين، عن طريق توفير فرصة إنشاء شركة وإدارتها من مختلف النواحي ، وذلك لطلبة الصف العاشر والحادي عشر في المدارس الحكومية من الذكور والاناث.

وقد قدم البنك التجاري الأردني دعمه للمبادرة وفعاليتها المختلفة من بازارات ومعارض واحتفالات، كما غطى التكلفة التشغيلية لهذه المبادرة للعام الدراسي ٢٠١٢-٢٠١٣، وقدم رعايته للموقع الالكتروني لـ "شركتنا" ، فضلا عن تغطية رأس مال ٣٠ شركة أو مشروع انتاجي في ٣٠ مدرسة خلال سنة ٢٠١٢.

الخزينة :

في مجال العلاقات الخارجية وإدارة الاموال تمكن البنك خلال عام ٢٠١٢ من المحافظة على نمو متوازن في أنشطة الخزينة والاستثمار أخذاً بعين الاعتبار التقلبات العالمية المستمرة في الأسواق المالية الرائدة في ظل الظروف الاقتصادية الصعبة.

كما تمت المحافظة أيضاً على مستويات سيولة مقبولة تزيد عن الحد الأدنى الذي يشترطه البنك المركزي الأردني على البنوك المحلية ، وبنفس الوقت احتفظ البنك بمركزه في سوق التعامل بالعملات الأجنبية وتم التركيز وتكثيف الجهد على تحقيق وتحسين الأرباح الناتجة عن التعامل بهذه العملات.

وكان للبنك قدم سبق في إبرام عقود المقايضة مع البنك المركزي الأردني لاستثمار الودائع بالدولار الأمريكي وقد حقق البنك أعلى عائد يمكن تحقيقه من خلال هذه العقود .

بيئة العمل الداخلية:

في سعي البنك المستمر بتحسين الخدمات المقدمة للعملاء (محور العملية المصرفية) ولرفع حصته من السوق المصرفي قام البنك بالعمل على تطوير عملياته الداخلية وترسيخ الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء من خلال الاجراءات التالية :

- تحديث وتطوير موقع الادارة العامة وتعزيز الصورة الذهنية الايجابية للبنك :

قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بإنهاء وتجهيز مبنى الادارة العامة الجديد في منطقة البيادر (الدوار الثامن) وهي منطقة نشطة اقتصاديا كما انها تشهد تطورا ونموا كبيرا (طريق المطار) وقد تم تصميم المبنى وتجهيزه وفق الرؤية العصرية التي يرغب البنك بترسيخها لدى العميل .

- تطوير النظام البنكي والمركزيات :

خطا البنك خلال العام ٢٠١٢ خطوات مهمة نحو تطوير بيئة واجراءات العمل الداخلية من خلال تطوير النظام البنكي وتطبيق المركزيات وذلك لرفع جودة الخدمات المقدمة للعملاء عن طريق نقاط البيع (الفروع) من خلال خفض ضغط العمل عنها وتفريغها لخدمة العملاء بجودة عالية ، وقد تم تشكيل لجنة لتطوير النظام البنكي ومركزية العمليات ومن ابرز ما تم انجازه :

- العمل على تحديث النظام البنكي .

- وضع خطة لمركزية مجموعة من الاعمال واستحداث اجراءات العمل الخاصة بهذه الخدمات .

- وضع خطة عمل للمركزيات الشاملة وتحديد الاولويات .

- زيادة رأس المال البنك :

قام البنك مع نهاية سنة ٢٠١٢ بطرح ١٧ مليون سهم للاكتتاب وذلك لزيادة رأسمال البنك الى ١٠٠ مليون دينار تحقيقا لمتطلبات البنك المركزي وقد تم الاكتتاب ب ١٠ مليون دينار حتى نهاية سنة ٢٠١٢ (تم استكمال الاكتتاب في نهاية شهر ٢٠١٣/١) وكان لهذه الزيادة اثار ايجابية مهمة على مؤشرات الامان والتمتانة المالية للبنك منها :

- تلبية متطلبات البنك المركزي الاردني بزيادة رأسمال البنك .

- تحسين نسبة السيولة القانونية اذ ان هذه الزيادة ادت إلى رفع نسبة السيولة القانونية بحوالي ٦ نقاط .
- تحسين ربحية البنك ، اذا تؤدي هذه الزيادة الى توفير تدفقات نقدية بقيمة ١٧ مليون دينار دون تكاليف اضافية
- رفع نسبة كفاية راس المال : وهذه النسبة ارتفعت الى ١٢,٤% هي اعلى من الحد الادنى المحدد من قبل البنك المركزي والبالغ ١٢% .

- ادارة المخاطر :

تعمل دائرة المخاطر على تطبيق افضل الممارسات والمعايير الدولية في ادارة المخاطر وما يصدر من متطلبات استجابة لتوصيات لجنة بازل او متطلبات البنك المركزي الاردني وذلك تحقيقاً للأهداف المنشودة ضمن استراتيجية ادارة المخاطر وقد قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بإنجاز الاعمال التالية :

- التنسيق مع دائرة الاعمال المصرفية للشركات بتطبيق نظام التصنيف الائتماني (Rating) على كافة العملاء وذلك للوصول للتصنيف الائتماني والذي يتناسب مع المخاطر القائمة للعملاء.
- التزاماً بالركن الثاني من مقررات لجنة بازل تم تطبيق وتطوير عملية التقييم الداخلي لمدى كفاية راس المال (ICAAP)
- تطبيق مقررات بازل (٣) وتطوير الانظمة الالية داخلياً لاحتساب اثر تطبيق المتطلبات على البنك .
- الاستمرار في تطبيق اختبارات الاوضاع الضاغطة (Stress Testing) من خلال تطبيق سيناريوهات متعددة محدده من قبل البنك المركزي الاردني اضافة الى سيناريوهات اخرى خاصة بالبنك ذات ظروف صعبة وذات اثر مالي والوقوف على نتائج هذه الاختبارات ووضع الحلول المقترحة لمعالجة اثر هذه النتائج وبالتنسيق مع الجهات المعنية في البنك.
- الاستمرار بمراقبة ومراجعة سقوف المخاطر المقبولة في البنك Risk Appetite وتعديلها وبما يتماشى مع الهيكل العام لمخاطر البنك Risk Profile مع بيان الانحراف الذي يتم على هذه السقوف ومدى تأثيره على احتساب اعباء رأس المال .
- تمشياً مع الطرق المتقدمة في ادارة المخاطر قامت الدائرة بالانتهاء من اعداد مشروع القيمة المعرضة للمخاطر (Value at Risk Indicator - VAR) . ومشروع مؤشرات المخاطر الرئيسية (Key Risk Indicator-KRI).
- الاستمرار بتطبيق عملية التقييم الذاتي للمخاطر والاجراءات الرقابية .
- اعداد خطة طوارئ الاعمال واجراءات عمليات الفحص لخطط استمرارية العمل في البنك وتحديثها وبما يتوافق مع واقع الحال لدى مراكز العمل .

- الامتثال :

تماشياً مع السياسات المعمول بها في دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الاموال والتزاماً بالتعليمات والقوانين الصادرة عن الجهات الرقابية تم القيام بالمهام التالية :-

- التأكد من امتثال البنك وكافة المستويات الوظيفية وسياساته الداخلية للقوانين والتعليمات والانظمة والمعايير المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية وبما يحقق حماية البنك من مخاطر عدم الامتثال .
- تطبيق الاجراءات التي تقتضيها سياسة مكافحة غسل الاموال وسياسة اعرف عميلك واتخاذ كافة الاجراءات لضمان عدم دخول البنك في اي علاقة او تعامل مع اشخاص قد يكونوا مدرجين ضمن قوائم المشتبه بهم .
- تطوير وتحديث كافة السياسات واجراءات دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الاموال.

- تقييم ومراجعة المنتجات المصرفية القائمة والجديدة وسياسات البنك وإجراءاته الداخلية للتأكد من توافقها مع تعليمات الجهات الرقابية .
- متابعة وحصر كافة القوانين والتعليمات والتشريعات التي تحكم العمل المصرفي والصادرة عن الجهات الرقابية المختلفة وتعميمها على الموظفين بكافة مستوياتهم.
- التجهيز لتطبيق قانون الضرائب الأمريكي (FATCA) ليدخل حيز التطبيق مع بداية عام ٢٠١٤ .

- تقنية المعلومات والاتصالات:

- في سعي البنك لمواكبة أحدث التطورات التقنية في عالم الاعمال قام البنك بجملة من المشاريع في هذا المسعى منها :
- المساهمة في استكمال مشروع المركزيات لتطوير اجراءات العمل في البنك وتحويل الفروع الى نقاط بيع تقدم افضل الخدمات لعملاء البنك بجودة عالية .
- العمل على استكمال تطوير وتحديث البنية التحتية للبنك عن طريق من شراء وتركيب أحدث الخوادم الرئيسية وأحدث الشبكات وتأسيس غرفة مركز حاسوب رئيسية مزودة بأحدث التقنيات المستخدمة والتأسيس لبناء مركز الحاسوب البديل في المفرق بما يحقق استمرارية العمل لكافة الخدمات .
- الاستمرار في تطوير وتحديث الخدمات المقدمة للعملاء من خلال الوسائل الحديثة (الانترنت) واستكمال تطبيق وتطوير خدمة التعرف على العميل من خلال بصمة العين بدلا من استخدام الهوية في التعاملات التي تقدم للعملاء بالفروع وعلى كافة أجهزة الصرافات الآلية العاملة في البنك حيث ساهم ذلك في تحقيق الثقة والامان لدى العملاء ، ويعتبر البنك التجاري رائدا في هذا المجال بين البنوك المرخصة في الاردن .
- تطبيق المشاريع التي تساعد على أتمتة اجراءات العمل اليدوية .
- تحديث النظام البنكي لكافة الفروع في الاردن وفلسطين وتفعيل العديد من الوظائف الحديثة للاستفادة من ميزات التحديث وذلك حسب متطلبات الوحدات المصرفية المختلفة .

تخطيط وتطوير الوارد البشرية:

يلتزم البنك من خلال دائرة الموارد البشرية بتطبيق سياسات فعالة تضمن انتقاء أفضل الموارد البشرية لرفد طاقم العمل لدي البنك بما يحقق الكفاءة والفاعلية في عملية التوظيف وتكافؤ الفرص في تطبيق سياسة الاختيار والتعيين ، كما يلتزم البنك بتطوير مقدرات ومهارات موظفي البنك وتحفيزهم من خلال إعطاء الفرص للتقدم واستلام الوظائف ذات المهام الإدارية والإشرافية العليا واعتماد مبدأ الكفاءة والأفضلية في ملء هذه الشواغر في الوقت الذي يتم بذل الجهود لتدريب الجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم المهام الإشرافية وحسب خطط الإحلال الوظيفي.

وحيث ان عام ٢٠١٢ كان عام التحديات بالنسبة للبنك فقد تم البدء بتطبيق نظام تقييم الاداء للموظفين باستخدام بطاقات الاهداف المتوازنة BSC على مستوى الدوائر والفروع . كذلك سعى البنك لتأهيل موظفي الفروع وتدريبهم للتفرغ للمهام الرئيسية للفروع كنقاط بيع متخصصة لخدمة العملاء وذلك بعد قيام البنك بتطبيق نظام المركزيات.

ولزيادة العائد على الاستثمار في رأس المال البشري ركز البنك على تنمية مهارات الموظفين وإيلاء جانب التدريب العناية الخاصة والذي كان له أثراً واضحاً على تحسين أداء الموظفين من حيث التركيز على التدريب المتخصص لموظفي الفروع من خلال البرامج المختلفة والتي عقدت داخليا من خلال مركز التدريب وعلى يد المدربين المؤهلين من داخل البنك و خارجه بمعدل نمو (٢١٧ %) حيث نفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك ٥٧ دورة وفرت ١٦٠٢ فرصة تدريب لموظفي البنك .

كذلك تمت المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية والتي بلغ عددها ٦٦ دورة ، كذلك مشاركة (١٦٤) موظف في برامج وشهادات مهنية محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة والتي هي على درجة عالية من الكفاءة كمراكز متخصصة بتطوير مهارات الموظفين .

وخلال العام ٢٠١٢ قام البنك توزيع (١٣٤) طالب و طالبة من خريجي الجامعات الأردنية على فروع البنك لتدريبهم كمساهمة من البنك بتنمية المجتمع المحلي. ، وتاليا ملخص لعدد الدورات وأعداد المشاركين فيها على مدار السنة :

الدورات التدريبية الداخلية و الخارجية و الندوات والمؤتمرات				
داخل وخارج الأردن للفترة من 2012/1/1 - 2012/12/31				
البيان	عدد الدورات	عدد المشاركين	ذكور	إناث
معهد الدراسات المصرفية	66	164	105	59
معاهد تدريب (دورات، مؤتمرات، الندوات) داخل الأردن	66	102	70	32
الدورات التدريبية الداخلية (مركز التدريب)	57	1602	887	715
الدورات التدريبية خارج الأردن	10	10	9	1
المؤتمرات والندوات خارج الأردن/الإدارة العليا	3	3	3	0

المسؤولية الاجتماعية :

ايماننا بواجب الجميع تجاه خدمة المجتمع المحلي قام البنك بالعديد من الانشطة الموجهة لخدمة المجتمع المحلي والتي من ابرزها ما يلي :

- التبرعات : يقوم البنك سنويا ومن منطلق المشاركة الاجتماعية بدعم العديد من الانشطة الاجتماعية والثقافية والخيرية كما يقوم برعاية ودعم المراكز والجمعيات الخيرية وذلك تأكيدا على دور البنك بالمساهمة في خدمة المجتمع المحلي وقد بلغت هذه التبرعات خلال سنة ٢٠١٢ (باستثناء حملة شهر رمضان) ما مقداره ١٣٨ ألف دينار .

- حملة شهر رمضان : يقوم البنك وبشكل مستمر بحملات البر والاحسان خلال شهر رمضان الفضيل من كل عام ، حيث قام البنك خلال شهر رمضان من سنة ٢٠١٢ بتوزيع طرود الخير على العديد من الاسر المحتاجة وبلغت قيمتها ٥٢ الف دينار .

- تدريب خريجي الجامعات والمعاهد : قام البنك بتدريب (١٣٤) طالب و طالبة من خريجي الجامعات بتوزيعهم على فروع البنك مساهمة من البنك برفد المجتمع المحلي بالخبرة العملية لخريجي الجامعات اضافة الى تحصيلهم الاكاديمي .

- مبادرة شركتنا: قام البنك بدعم مبادرة "شركتنا" المنبثقة عن مؤسسة الجود غير الربحية ، وهي مبادرة تهدف إلى زرع بذور ريادة الأعمال لدى اليافعين، عن طريق توفير فرصة إنشاء شركة وإدارتها من مختلف النواحي ، وذلك لطلبة الصف العاشر والحادي عشر في المدارس الحكومية من الذكور والاناث.

التوجهات الاستراتيجية والخطط المستقبلية

قام البنك ببناء الخطط والتوجهات الاستراتيجية المستقبلية بما يحقق الاهداف الرئيسية لشركاء البنك في العمل وهم (المساهمين ، العملاء ، الموظفين) وذلك من خلال تطبيق مفهوم قياس الاداء الشامل المتوازن Balance Scorecard وقد كانت اهم الاهداف والخطط والتوجهات المستقبلية ما يلي :

اولا : المؤشرات المالية :

يسعى البنك لتحقيق أفضل النتائج المالية وذلك من خلال الالتزام بالأهداف والخطط التالية:

- تحقيق نمو مستدام في صافي الارباح وفي الارباح التشغيلية من العمليات المصرفية، وتنويع مصادر الدخل من خلال تحقيق نسب نمو مرتفعة في إيرادات الرسوم والعمولات ، وذلك عن طريق طرح منتجات مبتكرة ، واستهداف قطاعات جديدة والتوسع في تقديم الخدمات والميزات المصرفية للعملاء الحاليين .
- تحسن ورفع معدلات العائد على الموجودات وحقوق الملكية ، اضافة الى تحسين مؤشر الكفاءة التشغيلية من خلال تطوير بيئة اجراءات العمل وتنمية مهارات وقدرات الموظفين وكذلك العمل على خفض التكلفة وبما لا يؤثر على جودة المنتج .
- المحافظة على نسب سيولة آمنة وبحيث لا تقل عن ١١٠%، ومعدل كفاية رأس المال وبما يحقق متطلبات السلطات الرقابية ويفوقها.
- تحقيق نمو في كل من الأنشطة الرئيسية (الودائع والتسهيلات) وبما يزيد من حصتنا السوقية من هذه الأنشطة ، وذلك من خلال الدخول في اسواق جديدة ، والتوسع المدروس لشبكة فروعنا في الاردن وفلسطين ومن ضمن الاهداف المستقبلية للتوسع سعي البنك لافتتاح عدة فروع في مناطق الضفة (الخليل وجنين) و (قرى غرب القدس) والعمل حاليا على تغيير المواقع لعدد من فروعنا ونقلها لمناطق اكثر حيوية وافضل من الناحية التسويقية والفنية .
- الاستفادة من الفرص الاستثمارية المتاحة داخليا سواءا من قبل البنك المركزي والحكومة الاردنية أو من قبل القطاع الخاص وبما يعزز فرص التمويل والاستثمار وباقل مخاطر ممكنة ومن ذلك الاستفادة من الدعم الحكومي الموجه لعدد من القطاعات والاستفادة من ادوات الاستثمار .

ثانيا : العملاء:

- عملاء البنك هم مركز اهتمام البنك ومحور العملية المصرفية ، ويسعى البنك دائما لتقديم افضل الخدمات المصرفية لعملائه والمحافظة على مستوى عالي من الجودة من خلال ما يلي :
- تعزيز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء (من خلال الحملات الاعلانية ، ومن خلال تحديث الفروع وبما يتوافق مع الرؤية العصرية) والعمل على ايجاد صورة مميزة للبنك
 - المحافظة على مستوى مرتفع لرضى العملاء عن خدمات البنك المقدمة وتعامل الموظفين.
 - توسيع شبكة الفروع وزيادة الرقعة الجغرافية لفروعنا وبحيث تشمل اغلب المناطق داخليا (الاردن) وخارجيا (فلسطين) ، كذلك تنويع قنوات تقديم الخدمات للعملاء .
 - توسيع حصة البنك من قطاعات الافراد والشركات المتوسطة والصغيرة مع عدم اغفال الشركات الكبيرة ، وذلك عن طريق استهداف كبار العملاء في هذه القطاعات وابتكار ادوات استثمارية جديدة تتناسب مع احتياجات العملاء ، بكلفة منافسة وضمن قنوات التوزيع المختلفة .

ثالثا : بيئة العمل الداخلية:

تقديم أفضل الخدمات المصرفية للعملاء بالشكل المطلوب وتحقيق النتائج المالية المميزة بهدف البنك وبشكل مستمر بتطوير بيئة العمل الداخلية من خلال:

- مراجعة وتطوير اجراءات العمل (والتي هي عملية مستمرة) وبما توافق مع عملية الهيكلة .
- تعزيز واستخدام القنوات الالكترونية لتقديم الخدمات وتخفيف الضغط عن الفروع .
- استكمال مشروع مركزية العمليات وصولا الى تطبيق سياسة الفروع كنقاط بيع فقط .
- تطوير وتحسين علاقات البنك مع مزودي الخدمات الرئيسية وتوسيع شبكة الموردين.
- استخدام احدث التقنيات المتاحة وذلك لتطوير بيئة العمل الداخلية وتقديم افضل الخدمات للجمهور .

رابعاً : الموظفين:

يقوم البنك بعملية تطوير شاملة لمنظومة العمل لديه ، وذلك من خلال التركيز على كامل العملية المصرفية والتي احد اهم مرتكزاتها الموظفين وذلك من خلال

- تنمية وتطوير مهارات الموظفين من خلال التدريب والتعليم المستمر، حيث يتم دراسة الاحتياجات التدريبية للموظفين وتصميم الدورات التدريبية بما يلبي هذه الاحتياجات وبما يخدم مصلحة البنك.
- تحقيق معدلات عالية من الرضى الوظيفي ، والمحافظة على نسبة الدوران الوظيفي المنخفضة مقارنة بالقطاع المصرفي .
- اعتماد مفهوم الـ Balance scorecard لتقييم أداء الموظفين ، بما يعزز الاداء المتميز وربطه بالحوافز والمكافآت .
- استقطاب الخبرات المصرفية لرفد بيئة العمل بها ، اضافة الى تعزيز وتطوير الخبرات المحلية .

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠١٢
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٣١ كانون الأول ٢٠١٢

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي

ب

قائمة الدخل

ج

قائمة الدخل الشامل

د

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

هـ

قائمة التدفقات النقدية

صفحة

١ - ٥٤

إيضاحات حول القوائم المالية

مسودة للبحث فقط

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٨٥١١ / م ع

إلى السادة مساهمي
البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

نطاق التدقيق

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة وتعليمات البنك المركزي الاردني والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة واحتساب الفوائد المعلقة واطفاء رصيد اعادة الهيكلة . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الادارة مناسبة لتمكنها من اعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق .

الرأي
في رأينا ، أن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأداءه المالي ، وتدقيقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة الواردة في الإيضاح رقم (٢) والترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة الواردة في الإيضاح رقم (٦) وإطفاء رصيد إعادة الهيكلة الوارد في الإيضاح رقم (١٢) حول القوائم المالية .

فقرات توكيدية

دون التحفظ في رأينا، نلفت الانتباه الى ما يلي :

١- كما يرد في الإيضاح رقم (١٢) حول القوائم المالية ، بلغ رصيد إعادة هيكلة البنك ٥,١٧٧,٥٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، والذي كان يتم اطفأؤه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ ، وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة الموافق عليها من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والتي تم اقرارها في اجتماع الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه ، هذا وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين ، الا انه وبموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني تم تأجيل اطفاء رصيد إعادة الهيكلة للأعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣ ، على ان يتم إعادة النظر بذلك مستقبلاً في ضوء نتائج أعمال البنك للعام ٢٠١٢ .

٢- كما يرد في الإيضاح رقم (١٨) حول القوائم المالية ، قام البنك بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٠ بالطعن لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل بفلسطين في التقدير الصادر عن دائرة ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٥ بخصوص فوائد معلقة من سنوات سابقة أعيدت للعملاء خلال عام ٢٠٠٥ هنالك خلاف حول تنزيلها كمصروف ، حيث تقدر الضريبة المتعلقة بها ٧٢٦,٦٠٠ دينار، و برأي الإدارة والمستشارين القانوني والضريبي للبنك في فلسطين ، فان مخصص الضرائب المرصودة ضمن القوائم المالية كاف لمواجهة الالتزامات الضريبية كما ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

تقرير حول المتطلبات القانونية
يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع القوائم المالية المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية مع مراعاة ما يرد في الفقرتين التوكيديتين أعلاه .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
عاصم حداد
إجازة رقم (٥٨٨)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٠ آذار ٢٠١٣

قائمة (أ)

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي

٣١ كانون الأول		إيضاح	الموجودات
٢٠١١	٢٠١٢		
دينار	دينار		
٦٤,٨٨٤,٣٨٣	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٧٥,٢٥٠,٦٥٣	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢٠,٣٠٥,٩٠٢	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
١,٩٠٦,٣٩٧	٣,١١١,٩٧٦	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٩,٤٩٥,٤٥٥	٧,٩٨٢,٧٦٤	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨	٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٥,٩٩٢,٢٥٨	٢٠,٩٧٥,٩٩٤	١٠	ممتلكات ومعدات - بالصافي
١,٠٤٠,٠٨١	١,٣٦٠,٠٥١	١١	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٢٣,٠١٦,٩٠٥	٣٤,٧٦٤,٩٥٨	١٢	موجودات أخرى
<u>٨٠١,٤٤٣,٦٢٤</u>	<u>٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠</u>		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

			المطلوبات :
٢٠١١	٢٠١٢		
٤٤,٣٥٦,٣٣١	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	١٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٠٩,٨٤١,٦٢٣	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥	١٤	ودائع عملاء
٣٩,١٦٥,٦٤٢	٥٧,٢٩٠,٠٢٨	١٥	تأمينات نقدية
-	١٤,٣٠٠,٠٠٠	١٦	أموال مقترضة
٨٠٤,٥٦٣	٩٨٣,١٦٧	١٧	مخصصات متنوعة
٥٧٩,٩٢٩	١,٣٨١,٧٤٨	١٨	مخصص ضريبة الدخل
١٤,٨٥٥,٧٤٤	٩,٥٧٧,٢٣٢	١٩	مطلوبات أخرى
<u>٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢</u>	<u>٧٤٠,٨٧١,٠٦٢</u>		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :

			حقوق مساهمي البنك :
٢٠١١	٢٠١٢		
٨٢,٧٦٩,٨٩٨	٩٣,٣٤٢,١٧٩	٢٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٧,٧٣٠,٩٨٨	٨,٠٣٤,٦١٦	١/٢١	إحتياطي قانوني
٣,٨٤٨,٠٨٩	٤,١٩٨,٦٦٣	ب/٢١	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٦٤٠,٦٠٥	٧٤٨,٨٨٤	ج/٢١	إحتياطي التقلبات الدورية
(٤,٣٧٣,٥٣٥)	(٤,٤٩١,٨٤٣)	٢٢	إحتياطي تقييم موجودات مالية
١,٢٢٣,٧٤٧	١,٦٣٩,٤٦٩	٢٣	الأرباح المدورة
<u>٩١,٨٣٩,٧٩٢</u>	<u>١٠٣,٤٧١,٩٦٨</u>		
<u>٨٠١,٤٤٣,٦٢٤</u>	<u>٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٣) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمة (ب)

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل

<u>للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول</u>			
<u>٢٠١١</u>	<u>٢٠١٢</u>	<u>ايضاح</u>	
دينار	دينار		
٤٢,٧٣٠,٠٣٤	٤٥,٦١١,٤٩٤	٢٤	الفوائد الدائنة
٢٠,٨٠٠,٩١٥	٢٢,٧٤٧,٣٧٨	٢٥	ينزل : الفوائد المدينة
٢١,٩٢٩,١١٩	٢٢,٨٦٤,١١٦		صافي إيرادات الفوائد
٥,٠٦٦,٧٩٩	٥,٣٣٤,٥٤٤	٢٦	صافي إيرادات العمولات
٢٦,٩٩٥,٩١٨	٢٨,١٩٨,٦٦٠		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٩١٣,٦٠٩	٩٠٣,٩٧٥	٢٧	أرباح عملات أجنبية
(٧٥١,٤٤٠)	(١٩,٦٧٦)	٢٨	(خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
			توزيعات أرباح نقدية للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
٥٦,٤٦٣	٣٠١,٤٨٣	٨	قائمة الدخل الشامل
٦,٢٠٤,٧١٣	٢,١٦٧,٢٨٢	٢٩	إيرادات أخرى
٣٣,٤١٩,٢٦٣	٣١,٥٥١,٧٢٤		إجمالي الدخل
٨,٣٤٤,٧٩٦	٨,٤١٥,٩٢٤	٣٠	نفقات الموظفين
١,٥٥٦,٨١٢	١,٧٩٥,١٧٨	١١ و ١٠	إستهلاكات وإطفاءات
١٧,٤٠٦,١٣٦	٩,٩٦٠,٢٧٣	٦	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
٥٠٠,٢٥٥	٤١٦,٣٠١	١٧	مخصصات متنوعة
٥٦,٧٢٠	٢٢٦,٨٨٠	٩	مخصص تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٦,٥٤٦,٥٤٧	٧,٧٠٠,٨٩٠	٣١	مصاريف أخرى
٣٤,٤١١,٢٦٦	٢٨,٥١٥,٤٤٦		إجمالي المصاريف
(٩٩٢,٠٠٣)	٣,٠٣٦,٢٧٨		الربح (الخسارة) للسنة قبل ضريبة الدخل - قائمة (هـ)
(٣٣٧,٧٤٦)	(٩٧٣,٤٠٠)	١٨ ب	ينزل : ضريبة الدخل للسنة
(١,٣٢٩,٧٤٩)	٢,٠٦٢,٨٧٨		الربح (الخسارة) للسنة - قائمة (ج) و (د)
			<u>حصة السهم من الربح (الخسارة) للسنة العائد لمساهمي البنك</u>
(- / ٠١٦)	- / ٠٢٢	٣٢	أساسي ومخفض

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٣) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمة (ج)

البنك التجاري الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل

<u>للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول</u>	
<u>٢٠١١</u>	<u>٢٠١٢</u>
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>
(١,٣٢٩,٧٤٩)	٢,٠٦٢,٨٧٨
الربح (الخسارة) للسنة - قائمة (ب)	

بنود الدخل الشامل :

صافي التغير في احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة	
(١,٠٧٢,٨٣٨)	(١,٠٠٢,٩٨٣)
من خلال قائمة الدخل الشامل بعد الضريبة	
(٢,٤٠٢,٥٨٧)	١,٠٥٩,٨٩٥
إجمالي الدخل الشامل / (الخسارة) الشاملة للسنة - قائمة (د)	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٣) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
(٩٩٢,٠٠٣)	٣,٠٣٦,٢٧٨	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
		الربح (الخسارة) للسنة قبل ضريبة الدخل - قائمة (ب)
		تعديلات :
١,٥٥٦,٨١٢	١,٧٩٥,١٧٨	استهلاكات واطفاءات
١٧,٤٠٦,١٣٦	٩,٩٦٠,٢٧٣	مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٤٣٥,٧٧٩)	(١,١٥٨,٩٨٢)	صافي ايرادات الفوائد
١٠٥,٥٩٨	٨٣,١٣٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٨٩,٢٧٥	٣٢٨,١٦٣	مخصص قضائيا مقامة ضد البنك
٥,٣٨٢	٥,٠٠٠	مخصصات اخرى
(١٥٩,٣٣٤)	(٥٢,٦٤٧)	(ارباح) بيع عقارات مستملكة
(١,٩٨٦,٤٩١)	(٧,٨٢١)	(ارباح) بيع ممتلكات ومعدات
٨٧٤,٤٦٩	(٧٥,٦٠٤)	(ارباح) خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	١١٤,٣٨٢	خسائر تندي اسهم مستملكة لقاء ديون
٥٦,٧٢٠	٢٢٦,٨٨٠	خسائر تندي موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٥٩٤,٢٧١)	(٥٥٨,١٠٣)	تأثير التغير في اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٦,٢٢٦,٥١٤	١٣,٦٩٦,١٣٥	المجموع
		التغير في الموجودات والمطلوبات :
(٤٧,٢٦٦,٩٠٤)	(٣٠,١٧٨,٥٥١)	(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٧٥,١٥٦)	(١,١٢٩,٩٧٥)	(الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٤,٦٦٩,٠٩١)	(١١,٨٠٩,٧٨٨)	(الزيادة) في موجودات اخرى
٥,٤٣٠,٢٣٨	(٩٥٥,٣٥٥)	(النقص) (الزيادة) في ارصدة مقيدة السحب
٣,٠٩٠,٦٣٥	-	الزيادة في اتقليات اعادة الشراء
١٠,٠٠٠,٠٠٠	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(النقص) (الزيادة) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر
٥٨,٢٧٤,٥٥٧	٨,٦٤٦,٨١٢	الزيادة في ودائع عملاء
(٦,٤٢٣,٣٦٧)	١٨,١٢٤,٣٨٦	الزيادة (النقص) في تامينات نقدية
٤,٦٧٧,٦٨٠	(٥,٢٧٨,٥١٢)	(النقص) (الزيادة) في مطلوبات اخرى
٢٣,٠٣٨,٥٩٢	(٣٢,٥٨٠,٩٨٣)	صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
		صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل المخصصات
٣٩,٢٦٥,١٠٦	(١٨,٨٨٤,٨٤٨)	المدفوعة وضريبة الدخل المدفوعة
(٦٥,٧٣٩)	(٤٤,٠٠٠)	مخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع
(٣٦٠,٢١٦)	(١٦٩,٠٧٥)	مخصص قضائيا مدفوع
(١٠,٧٧١)	(٢٤,٦٢٢)	مخصصات اخرى مدفوعة
(٢,٧٦٠,٤٦١)	(١٧١,٥٨١)	ضريبة الدخل المدفوعة
٣٦,٠٦٧,٩١٩	(١٩,٢٩٤,١٢١)	صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(١٧,٠٨٢,٥١٦)	٢٥,٧٢٦,١٥٢	النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٣,٧٠٢,٦١٢)	٥٠٩,٧٠٨	النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
(٨,٠٨٩,٠٩٠)	(٦,٤٦٥,٢٦٦)	(شراء) ممتلكات ومعدات
(٥٩٠,٤٩٠)	(٦٥٨,٧٨١)	(شراء) موجودات غير ملموسة
٤,٤١٠,٨٢٧	٣٢,٩٨٤	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
٤٣٥,٧٧٩	١,١٥٨,٩٨٢	المتحصل من ايرادات الفوائد
(٢٤,٦١٨,١٠٢)	٢٠,٣٠٣,٧٧٩	صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات في) عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	الزيادة (النقص) في اموال مقترضة
-	١٠,٥٧٢,٢٨١	الزيادة في راس المال المدفوع
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	١٠,٥٧٢,٢٨١	صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات في) عمليات التمويل
٥٩٤,٢٧١	٥٥٨,١٠٣	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢,٠٤٤,٠٨٨	١٢,١٤٠,٠٣٧	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
١٠٣,٢٢٧,٣٢٨	١٠٥,٦٧١,٤١٦	النقد وما في حكمه بداية السنة
١٠٥,٦٧١,٤١٦	١١٧,٨١١,٤٥٣	النقد وما في حكمه نهاية السنة

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية

١ - معلومات عامة

- تأسس البنك التجاري الاردني كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ وبرأس مال قدره ٥ مليون دينار موزع على ٥ مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد ومركزه الرئيسي مدينة عمان ، هاتف ٥٢٠٣٠٠٠ (٦) ٩٦٢+، ص.ب ٩٩٨٩ عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.
- تم خلال عام ١٩٩٣ دمج بنك المشرق (فروع الاردن) في بنك الاردن والخليج ليحل بذلك بنك الاردن والخليج محل شركة بنك المشرق (فروع الاردن) بكافة حقوقه والتزاماته .
- تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد اتخاذ الاجراءات اللازمة من الجهات القانونية وبتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم استكمال اجراءات تغيير اسم البنك من بنك الاردن والخليج الى البنك التجاري الاردني .
- تم زيادة رأس المال للبنك على عدة مراحل ، كان آخرها خلال العام ٢٠١٢ ، حيث قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠١١ الموافقة على زيادة رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع من ٨٢.٧٦٩.٨٩٨ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ، ليصبح ١٠٠ مليون دينار / سهم ، أي بزيادة مقدارها ١٧.٢٣٠.١٠٢ دينار / سهم ، وذلك عن طريق طرح ١٧.٢٣٠.١٠٢ سهم للاكتتاب الخاص بسعر دينار للسهم الواحد على المساهمين المسجلين لدى البنك ، هذا وقد تم استكمال اجراءات اكتتاب ١٠.٥٧٢.٢٨١ دينار / سهم نقداً من أصل ١٧.٢٣٠.١٠٢ سهم ، بقيمة دينار للسهم الواحد حيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ٩٣.٣٤٢.١٧٩ دينار / للسهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، وتم استكمال بيع الأسهم غير المكتتب بها والبالغة ٦.٦٥٧.٨٢١ سهم خلال العام ٢٠١٣ وأصبح رأس مال البنك ١٠٠ مليون دينار / سهم مدفوعاً بالكامل بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٣ .
- ان البنك التجاري الاردني هو شركة مساهمة عامة محدودة مدرجة اسهمه في سوق عمان المالي .
- يقوم البنك بتقديم جميع الاعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٣٠) وخارجها في فلسطين وعددها (٤) .
- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٣/١٥) المنعقدة بتاريخ ١٠ آذار ٢٠١٣ وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني والهيئة العامة للمساهمين .

٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية للبنك وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الانتمائية المباشرة واطفاء رصيد اعادة الهيكلة .

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ باستثناء أثر ما يرد في الايضاح (٤٣-أ) حول القوائم المالية.

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدراء التنفيذيين وصانعو القرار الرئيسيين لدى البنك.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أسهم وسندات الشركات لأغراض المتاجرة ، وان الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة .
- يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.
- لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم قيد الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة من هذه الموجودات في قائمة الدخل .

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية لأغراض الاحتفاظ بها لتوليد الأرباح على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة .

- يتم اثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ، ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات الخاص بأدوات الملكية المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.

- لا تخضع هذه الموجودات لإختبار خسائر التدني .

- يتم قيد الأرباح الموزعة من هذه الموجودات في قائمة الدخل في بند مستقل.

الموجودات المالية بالكلفة المطفأة

- تمثل هذه الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم .

- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة ، قيداً على أو لحساب الفائدة ، وتنزيل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه ، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل .

- يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي .

- لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم قيد نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص).

القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الامد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم /العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة/ المدفوعة في قائمة الدخل .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني .

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيل.

يتم قيد التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم قيد اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية لأدوات الدين في قائمة الدخل .

التسهيلات الائتمانية المباشرة

- تظهر التسهيلات الائتمانية المباشرة بالكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والفوائد والعمولات المعلقة .

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني والتقيد بموجب تعليمات البنك المركزي الاردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة واحتساب الفوائد المعلقة وبموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم قيد قيمة المخصص في قائمة الدخل .

- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية المباشرة غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني أو وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أيهما أشد.

- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الدخل ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المنوية التالية :

%	
٢	مباني
١٠ - ١٥	أجهزة ومعدات مكتبية
١٥	ديكورات
١٥	وسائط نقل
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل.
- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم معالجة التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

المخصصات

- يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بواقع شهر عن كل سنة خدمة للموظف غير المشمولين باحكام قانون الضمان الاجتماعي .
- يتم قيد التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها . ويتم قيد مخصص للالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل.

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية ، لان الارباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبيا أو بنود ليست خاضعة او مقبولة للتنزيل لاغراض ضريبية.

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقا للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات و المطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا.

رأس المال

تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). اذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل .

الحسابات المدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل . هذا ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأسمالها .

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم قيدها لحساب الفوائد والعمولات المتعلقة .

- يتم الاعتراف بالمصاريف وفقا لمبدأ الإستحقاق .

- يتم قيد العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية
يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط
مشتقات مالية للتحوط
لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي :

- التحوط للقيمة العادلة
هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم قيد الارباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل .

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم قيد اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- التحوط للتدفقات النقدية
هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم قيد الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل .

- التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية
في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية ، يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الارباح او الخسائر لاداة التحوط ضمن الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل ، ويتم قيد الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها.

- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

مشتقات مالية للمتاجرة
يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة ، عقود الفائدة المستقبلية ، عقود المقايضة ، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي ، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم قيد مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل .

عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن بند الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن بند التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند موجودات أخرى وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم قيد أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم قيد الزيادة كإيراد. يتم قيد الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

- يتم اثبات الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها، أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم اثباتها بالكلفة.

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم قيدها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

- يتم اطفاء أنظمة الحاسوب والبرامج على مدى عمرها الانتاجي المقدر بطريقة القسط الثابت وبمعدل ٢٠ ٪ سنوياً.

العملات الاجنبية

- يتم اثبات المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم قيد الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل .
- يتم قيد فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الاسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة .

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

٣ - استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية واولقاتها . ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة وعلى فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن ، وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات .

تعتقد ادارة البنك بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل المستشار القانوني للبنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب للبنك وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة وإحتساب الفوائد المعقولة .

- يتم تقدير تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين عقاريين معتمدين لدى البنك لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم قيد خسارة التدني في قائمة الدخل .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد هذا التدني في قائمة الدخل .
- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية ويتم احتساب وإثبات مخصص الضريبة اللازم .
- مستويات القيمة العادلة : يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١٣,٦٩٣,٠٩٣	٢٠,٤٦١,٣٧١
نقد في الخزينة	
أرصدة لدى بنوك مركزية :	
٨,٦١٥,٥٤٧	٤٤,٧٢٤,٢٦١
٨,٩٤٤,٨٧٠	٧,٤٤٤,٥٠٠
٣٣,٦٣٠,٨٧٣	٣١,٠٢٥,٥٥٧
٥١,١٩١,٢٩٠	٨٣,١٩٤,٣١٨
٦٤,٨٨٤,٣٨٣	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩

- باستثناء الاحتياطي النقدي والوديعة الرأسمالية لدى سلطة النقد الفلسطينية البالغة ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار ، لا يوجد ارصدة مقيدة المسحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات	
مصرفية محلية		مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣,٩٠٨,٢٣٢	٢,٤٧٤,٢٢٦	٥,٣٢٨,٢٨٥	٣,٨١٦,٥٩٦	٩,٢٣٦,٥١٧	٦,٢٩٠,٨٢٢
٣١,٥١٦,٣٢٩	٣١,٩٣٧,٢٦٠	٢٧,٦١٦,٠١٤	٣٧,٠٢٢,٥٧١	٥٩,١٣٢,٣٤٣	٦٨,٩٥٩,٨٣١
٣٥,٤٢٤,٥٦١	٣٤,٤١١,٤٨٦	٣٢,٩٤٤,٢٩٩	٤٠,٨٣٩,١٦٧	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	٧٥,٢٥٠,٦٥٣

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٣,٩٠٨,٢٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٢,٤٧٤,٢٢٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت الارصدة مقيدة المسحب ١,٠٦٢,٦٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٠٧,٢٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- لا يوجد أرصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (١٠.٠٠٠.٠٠٠) دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٦- تسهيلات انتمائية مباشرة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٢,٤٠٠,٢٩٧	٢,٤٤٣,٤٦٧
٣٢,٨٣٣,٦٤٩	٥٤,٧٦٨,٥٨٥
١,٩١٣,٥٧٣	٢,١٧٩,٤٤٤
٨٥,٤٤٤,١٧٣	٧٩,٤٩٩,١٨٧
٥٦,٥٩٣,٤٩٧	٥٥,١٩٠,٣٩٧
١٩٢,١٧٤,٧٨٠	١٩٨,١٥٠,٥٥٩
٢٣,٧١١,٠٦٥	٢٣,٤١٦,٧٥٦
٤٦,٣٩٦,٧٣٩	٥٦,١٦٨,٧٢٠
١٨,٧٩٧,٤١٣	١٩,٠٦٩,٤٧١
٤٦٠,٢٦٥,١٨٦	٤٩٠,٨٨٦,٥٨٦
(٣٠,٠٠٥,٨٦٤)	(٣٦,٣٣٦,٤٦١)
(٩,٩٥٣,٤٢٠)	(١٤,٠٢٥,٩٤٥)
٤٢٠,٣٠٥,٩٠٢	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠

الأفراد (التجزئة) :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات :

الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

الصغيرة والمتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

الحكومة والقطاع العام

ينزل : مخصص تدني التسهيلات الانتمائية المباشرة

الفوائد المعلقة

صافي التسهيلات الإنتمائية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٦٣٩.١٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٦٨٧.٥٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

- بلغت التسهيلات الإنتمائية غير العاملة ٨٤.٩٧٤.٦٦٧ دينار أي ما نسبته ١٧/٣٪ من اجمالي التسهيلات الإنتمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٨١.٩٢٣.٩٩٣ دينار أي ما نسبته ١٧/٨٪ من إجمالي التسهيلات الإنتمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

- بلغت التسهيلات الإنتمائية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ٧٠.٩٤٨.٧٢٢ دينار أي ما نسبته ١٤/٩٪ من اجمالي التسهيلات الإنتمائية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٧٢.٤٥٠.٤٠٠ دينار أي ما نسبته ١٦/١٪ من رصيد التسهيلات الإنتمائية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

- لا يوجد تسهيلات إنتمائية ممنوحة للحكومة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و٢٠١١ .

- تشمل التسهيلات الإنتمائية المباشرة تسهيلات ممنوحة لعدد من العملاء رصيدها ٤١.٧٣٥.٨٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ بعد طرح الفوائد والعمولات المعلقة ، وضماناتها المقبولة ١٨.٩٠٦.٤٢٩ دينار بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني . هذا وقد بلغ رصيد مخصص التدني لقاء هذه التسهيلات ٢١.٠٩٧.١٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وذلك بموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بإحتساب مخصص التدني والفوائد المعلقة لهذه الحسابات ، على ان يتم استكمال رصد المخصص تدريجياً وعلى مراحل اعتباراً من العام ٢٠١٢ وخلال سنة الى ٣ سنوات .

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة خلال السنة :

العام ٢٠١٢	الأفراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
			الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٢,٤٠٨,٨١٧	٦٢٦,٠٩٥	٢٢,٦٤١,٥٩٠	٤,٣٢٩,٣٦٢	-	٣٠,٠٠٥,٨١٤
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	٤٥٢,٣٦٢	٣,٤٣٩,٨٨٥	٥,٥٥٨,٣٤٧	٥٠٩,٦٧٩	-	٩,٩٦٠,٢٧٣
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *	(١٧٤,٤٥١)	-	(١٤٤,٨٦٣)	-	-	(٣١٩,٣١٤)
مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي	(١,٦١٣,٥٥٦)	-	(١,٦٨٠,٠٠٨)	(١٦,٧٩٨)	-	(٣,٣١٠,٣٦٢)
الرصيد في نهاية السنة	١,٠٧٣,١٧٢	٤,٠٦٥,٩٨٠	٢٦,٣٧٥,٠٦٦	٤,٨٢٢,٢٤٣	-	٣٦,٣٣٦,٤٦١

العام ٢٠١١	الأفراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
			الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١,٢٩٥,٥٧١	٥٦٢,٤٠٩	١١,٥٠٠,٥٦٢	١,٦٩٨,٦٦٨	-	١٥,٠٥٧,٢١٠
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	٢,٠٢٠,٥٠٩	٦٣,٦٨٦	١٢,٤٢٧,٥٠١	٢,٨٩٤,٤٤٠	-	١٧,٤٠٦,١٣٦
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *	(١٧٦,٥٤١)	-	-	(٩,٢٧٠)	-	(١٨٥,٨١١)
مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي	(٧٣٠,٧٢٢)	-	(١,٢٨٦,٤٧٣)	(٢٥٤,٤٧٦)	-	(٢,٢٧١,٦٧١)
الرصيد في نهاية السنة	٢,٤٠٨,٨١٧	٦٢٦,٠٩٥	٢٢,٦٤١,٥٩٠	٤,٣٢٩,٣٦٢	-	٣٠,٠٠٥,٨١٤

* تم خلال العام ٢٠١٢ شطب تسهيلات ائتمانية مباشرة بمبلغ ٣١٩,٣١٤ دينار وذلك وفقاً لقرار مجلس الإدارة بذلك الخصوص (مقابل ١٨٥,٨١١ دينار للعام ٢٠١١).

- تم الاقصاص اعلاه عن اجمالي المخصصات المعدة ازاء الديون المحتملة على اساس الحيل الواحد .

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت ازاء ديون أخرى ٢,٥٢١,٧١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢,٠٠٩,٩٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

- هناك تسهيلات ائتمانية مباشرة رصيدها ٣٣,٤٨٦,٨٠١ دينار وفوائدها المعلقة ١٧,٨٧٤,٥٠٧ دينار والمخصص المرصود لها ١٥,٦١٢,٤٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ،
تم ادراجها ضمن حسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي بموجب قرارات مجلس الإدارة ، وذلك على اعتبار ان هذه الحسابات مغطاة بالكامل كما بتاريخ القوائم المالية .

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة خلال السنة :

العالم ٢٠١٢					
الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة و المتوسطة	الحكومة و القطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٥٢,٧١٠	٧٣٣,٤٣٠	٥,٩٤٢,٤١٤	٢,٧٢٤,٨٦٦	-	٩,٩٥٣,٤٢٠
١٩٠,٣٩٢	٤٣٣,٣٢٢	٥,٠٣٦,٧١٣	٥٩٠,١٩٥	-	٦,٢٥٠,٦٧٢
(١٦٤,٧١٢)	-	(١٢٨,٣٦٦)	(٨١,٣٠٣)	-	(٣٧٤,٣٨١)
(١٢٥,٣١٨)	-	(١٩٠,٠٨٤)	(٥٩,٢٧٣)	-	(٣٧٤,٦٧٥)
(٨٤,٠٠٧)	-	(١,٣٠٤,٨١٨)	(٤٠,٢٦٦)	-	(١,٤٢٩,٠٩١)
٣٦٩,٠٦٥	١,١٦٦,٧٥٢	٩,٣٥٥,٩٠٩	٣,١٣٤,٢١٩	-	١٤,٠٢٥,٩٤٥

الرصيد في بداية السنة

يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة

ينزل: الفوائد المحولة للايرادات خلال السنة

الفوائد المعلقة التي تم شطبها

فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي

الرصيد في نهاية السنة

العالم ٢٠١١					
الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة و المتوسطة	الحكومة و القطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١,١٥١,٧٢٢	٥٠٠,٦١٨	٢,١٦٣,٨٦٠	٢,٥١٦,١٥٤	-	٦,٢٣٢,٣٥٤
٦٤٧,٥١٥	٣١٤,٢١٦	٥,١١٤,٢٥١	١,٣٩٠,١١١	-	٧,٤٦٦,٠٩٣
(١٧٨,٥٠٨)	(٢٨,٦٠٢)	(٢٢٩,٨٥١)	(١١٩,٠٠٥)	-	(٦٠٥,٩٦٦)
(١٢٩,٣٠٣)	-	-	(١٩٦,١٠٥)	-	(٣٢٥,٤٠٨)
(٩٣٨,٧١٦)	(٥٢,٨٠٢)	(١,١٠٥,٨٤٦)	(٨١٦,٢٨٩)	-	(٢,٩١٣,٦٥٣)
٥٥٢,٧١٠	٧٣٣,٤٣٠	٥,٩٤٢,٤١٤	٢,٧٢٤,٨٦٦	-	٩,٩٥٣,٤٢٠

الرصيد في بداية السنة

يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة

ينزل: الفوائد المحولة للايرادات خلال السنة

الفوائد المعلقة التي تم شطبها

ينزل: فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي

الرصيد في نهاية السنة

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١,٩٠٦,٣٩٧	٣,١١١,٩٧٦

اسهم مدرجة في اسواق نشطة

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٧,١٥٧,٩٠٦	٥,٩٧٦,٩٠٠
٢,٣٣٧,٥٤٩	٢,٠٠٥,٨٦٤
٩,٤٩٥,٤٥٥	٧,٩٨٢,٧٦٤

أسهم مدرجة في أسواق نشطة
أسهم غير مدرجة في أسواق نشطة

- بلغت قيمة الأرباح المتحققة من بيع أسهم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل ١١٢.٠٥٩ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ تم قيدها مباشرة ضمن الأرباح المدورة في حقوق الملكية (٤.٧٩١ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الإستثمارات أعلاه ٣٠١.٤٨٣ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٥٦.٤٦٣ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

٩ - موجودات مالية بالكلفة المطفأة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١٤٩,٦٣٠,٨٢٨	١٣٠,٥٦١,٣٧٨
٣٩,٩٩٤,٩٧٧	٣٣,٣٥٥,٥٥٢
١٨٩,٦٢٥,٨٠٥	١٦٣,٩١٦,٩٣٠
(٥٦,٧٢٠)	(٢٨٣,٦٠٠)
(١٧,٤٩٥)	(٣٤,٧٧٢)
١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨

سندات واذونات خزينة *
سندات وأسناد قروض شركات
المجموع
ينزل : مخصص تدني الموجودات المالية بالكلفة المطفأة **
الفوائد المعلقة ***
الصافي

تحليل السندات والأذونات :
ذات عائد ثابت

١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨
١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨

* يتضمن هذا البند سندات خزينة أردنية بمبلغ ١٤.٣٠٠.٠٠٠ دينار مقابل التزامات عقود إعادة شراء ، تم تنفيذها بتاريخ ٢٦ كانون الأول ٢٠١٢ بسعر فائدة ٤/٢٥ ٪ ، بحيث تستحق بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠١٣ .

** فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة خلال السنة :

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
-	٥٦,٧٢٠
٥٦,٧٢٠	٢٢٦,٨٨٠
٥٦,٧٢٠	٢٨٣,٦٠٠

الرصيد في بداية السنة
المخصص المستدرك خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

*** فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على حساب الفوائد المعلقة خلال السنة :

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
-	١٧,٤٩٥
١٧,٤٩٥	١٧,٢٧٧
١٧,٤٩٥	٣٤,٧٧٢

الرصيد في بداية السنة
الفوائد المعلقة خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

١٠ - ممتلكات ومعدات - بالتفصيل

أ - إن تفصيل هذا البند هي كما يلي :

المجموع	معدات		أجهزة		معدات		أجهزة	
	للمعدات	للمعدات	للمعدات	للمعدات	للمعدات	للمعدات	للمعدات	للمعدات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٥,٨٧٦,٧٦٦	٥,٧٦٥,٩٣٥	٤,٤٥٧,٠٦٠	٥١٧,٣٧٥	٥,٠٦٩,١٣٦	٤,٢٢٣,١١٥	٣,٩٤٧,٦٦٥	١,٨٩٦,٤٠٠	
١,٤٦٥,٢٦٦	٣,٩٥٦,٩٣٣	٥٠٨,١١٦	٢٥,٠٠٠	٤٣٤,١١٥	٧٦٠,٣١٨	٧٨٠,٧٨٤	-	
-	(١,٧٢٢,٨٦٨)	٨٠٨,٣٦٠	-	١٦٠,٢٣٠	٣٥٢,٢٦٠	٨,٤٠٢,٠١٨	-	
(١٣٩,١٣٧)	-	(١,٢٨٤)	(٦٦,٢٦٣)	(٦١٢)	(٦٣,٧٧٨)	-	-	
٣٢,٢٠٢,٠٩٥	-	٥,٧٦٤,٢٥٢	٤٧٦,١١٢	٥,٦٦٢,٨٦٩	٥,٢٧١,١١٥	١٣,١٣٠,٤٦٧	١,٨٩٦,٤٠٠	

المجموع ٢٠١٢

للكلفة :

الرصيد في بداية السنة

اضافات

تحويلات من دفعات على حساب ممتلكات ومعدات

استيعادات

الرصيد في نهاية السنة

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد في بداية السنة

استهلاك السنة

استيعادات

الرصيد في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة

١,٨٨٤,٥٠٨	-	٤,٠٤١,١٧١	٢٠٨,٨٤٣	٢,٦٩٩,٢٧٥	٢,٤٠٥,٨٠٥	٥٢٩,٤١٤	-
١,٤٥٦,٣٦٧	-	٢٣٨,٨٧٩	٦٨,٥٤٥	١٢٦,٥٤٥	٤٠٣,٧٢٦	١١٨,٦٧٢	-
(١١٤,٧٧٤)	-	(١,٢٧٠)	(٥٢,٤٠٤)	(٦١٠)	(٥٢,٤٩٠)	-	-
١١,٢٢٦,١٠١	-	٤,٢٧٠,٧٨٠	٢٢٤,٩٨٤	٣,٢٢٥,٢١٠	٢,٧٥٧,٠٤١	٦٤٨,٠٨٦	-
٢٠,٩٧٥,٩٩٤	-	١,٤٩٣,٤٧٢	٢٥١,١٢٨	٢,٣٣٢,٦٥٩	٢,٥١٤,٩٥٤	١٢,٤٨٢,٣٨١	١,٨٩٦,٤٠٠

المجموع ٢٠١١

للكلفة :

الرصيد في بداية السنة

اضافات

استيعادات

الرصيد في نهاية السنة

٢٢,٠٨٧,١٠١	٢,٤٥٤,٤٥٩	٤,٢٩٨,٠٦٢	٥٩٣,٠٩٩	٥,٨٤٩,١٧٨	٤,١٩٣,٠٤٩	٢,٦٣٢,٢٩١	٢,٤٦٦,٩٦٣
٨,٠٨٩,٠٩٠	٣,٣١١,٤٧٦	١٧١,٥٠٠	١٠٧,٣٠٠	١,٠٤٣,٠٧٥	٥٥٠,٢٥٠	٢,٧٨٠,٦٨٩	١٢٤,٨٠٠
(٤,٢٩٩,٤٢٥)	-	(١٢,٥٠٢)	(١٨٣,٠٢٤)	(١,٨٢٣,١١٧)	(٥٢٠,١٠٤)	(١,٠٦٥,٣١٥)	(٦٩٥,٣٦٦)
٢٥,٨٧٦,٧٦٦	٥,٧٦٥,٩٣٥	٤,٤٥٧,٠٦٠	٥١٧,٣٧٥	٥,٠٦٩,١٣٦	٤,٢٢٣,١١٥	٣,٩٤٧,٦٦٥	١,٨٩٦,٤٠٠

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد في بداية السنة

استهلاك السنة

استيعادات

الرصيد في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة

١٠,٥١٢,٨٤٩	-	٣,٨١٩,٧٢٩	٢٣٨,١٦١	٣,٣٣٢,١٦٣	٢,٣٤٣,٣٠٢	٧٧٩,٤٩٤	-
١,٢٨٢,٥٤٧	-	٢٣٣,٤٧٥	٧١,٧٣٠	٥٨٥,٤٥٦	٣٧٢,٢٠٦	١٩,٦٨٠	-
(١,١١٠,٨٨٨)	-	(١٢,٠٣٣)	(١٠١,٠٤٨)	(١,٢١٨,٣٤٤)	(٣٠٩,٧٠٣)	(٢٦٩,٧٦٠)	-
١,٨٨٤,٥٠٨	-	٤,٠٤١,١٧١	٢٠٨,٨٤٣	٢,٦٩٩,٢٧٥	٢,٤٠٥,٨٠٥	٥٢٩,٤١٤	-
١٥,٩٩٢,٢٥٨	٥,٧٦٥,٩٣٥	٤١٥,٨٨٩	٣٠٨,٥٣٢	٢,٣٦٩,٨٦١	١,٨١٧,٣٩٠	٣,٤١٨,٢٥١	١,٨٩٦,٤٠٠

نسبة الاستهلاك السنوية %

- ٢ ١٥ - ١٥ ١٥ ٢٠ -

ب - تتضمن الممتلكات والمعدات ٦,١٧٠,٠٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٥,٦٢٨,٤٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) وذلك قيمة ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل.

١١ - موجودات غير ملموسة - بالصافي
ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

أنظمة حاسوب وبرامج	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٧٢٣,٨٥٦	١,٠٤٠,٠٨١
٥٩٠,٤٩٠	٦٥٨,٧٨١
(٢٧٤,٢٦٥)	(٣٣٨,٨١١)
١,٠٤٠,٠٨١	١,٣٦٠,٠٥١
٢٠	٢٠

الرصيد في بداية السنة
اضافات
الاطفاء للسنة
الرصيد في نهاية السنة
نسبة الإطفاء السنوية %

١٢ - موجودات أخرى
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٢,٨٨٩,٨٩٠	٣,٦٦١,٧٧١
٣٩٣,٦٩٨	٤٤٦,٧٩٠
١٣,٤٣٢,٥٨٢	٢٢,٤٥٠,٧١٠
٥,١٧٧,٥٥٥	٥,١٧٧,٥٥٥
-	٢٥٢,٥٠٠
٢٥٧,١٨٨	٧٠,٩٢١
٣٦٧,٩٣٨	١,٦٤٥,١٣٨
-	٥٠٧,٨٤٣
٤٩٨,٠٥٤	٥٥١,٧٣٠
٢٣,٠١٦,٩٠٥	٣٤,٧٦٤,٩٥٨

فوائد وإيرادات برسم القبض
مصاريف مدفوعة مقدما
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة - بالصافي*
رصيد اعادة الهيكلة**
دفعات على حساب موجودات مالية***
شيكات مقاصة
تأمينات مستردة
معاملات بالطريق بين الفروع
أخرى

* يتضمن هذا البند أراضي وعقارات مستملكة مبيعة على دفعات بلغت كلفتها ١.٣٢٣.٢١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ يقابلها مبالغ مقبوضة بمبلغ ٦٥٨.٥٢٣ دينار أدرجت ضمن بند مطلوبات أخرى (١.١٧٧.٤٩٤) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ يقابلها مبالغ مقبوضة قيمتها ٦٣٤.٠٣٥ دينار).

- فيما يلي بيان ملخص الحركة الحاصلة على حساب الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

٢٠١١		٢٠١٢	
مجموع		مجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار
٧,٨٨٦,٥٩١	١٣,٦٩٧,٥١٩	٧٦٢,٧٠٧	١٢,٩٣٤,٨١٢
٦,٣٣٩,٣٠٧	٩,٩١٠,٢٤٨	٨٨٣,٦٩٢	٩,٠٢٦,٥٥٦
(٥٢٨,٣٨٠)	(٧٣٤,٠٢٠)	-	(٧٣٤,٠٢٠)
(٢٦٤,٩٣٦)	(٤٢٣,٠٣٧)	(١١٤,٣٨٢)	(٣٠٨,٦٥٥)
١٣,٤٣٢,٥٨٢	٢٢,٤٥٠,٧١٠	١,٥٣٢,٠١٧	٢٠,٩١٨,٦٩٣

الرصيد في بداية السنة (بالاجمالي قبل خسائر التنقي)
اضافات
استيعادات
خسائر التنقي
الرصيد في نهاية السنة

- ان الحركة الحاصلة على خسائر تنقي موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة خلال السنة هي كما يلي :

٢٠١١		٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار
١٥٦,٢٩٨	٢٦٤,٩٣٦	-	٢٦٤,٩٣٦
١٠٨,٦٣٨	١٦٤,٦٥٤	١١٤,٣٨٢	٥٠,٢٧٢
-	(٦,٥٥٣)	-	(٦,٥٥٣)
٢٦٤,٩٣٦	٤٢٣,٠٣٧	١١٤,٣٨٢	٣١٥,٢٠٨

الرصيد في بداية السنة
المخصص المستترك خلال السنة
المستخدم من المخصص خلال السنة
الرصيد في نهاية السنة

- تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من العقارات والأسهم التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة على العملاء خلال فترة سنتين من تاريخ استملاكها ، وللبنك المركزي في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد أقصى.

** يمثل هذا البند رصيد إعادة هيكلة البنك والذي كان يتم اطفائه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤، وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة الموافق عليها من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والتي أقرتها الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه . هذا وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين . وبموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني خلال العام ٢٠١٢ تم تأجيل اطفاء رصيد إعادة الهيكلة للاعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣، على أن يتم إعادة النظر بذلك مستقبلاً في ضوء نتائج أعمال البنك للعام ٢٠١٢.

*** يمثل هذا البند قيمة دفعات على حساب موجودات مالية مثبتة بالكلفة لأسهم الزيادة في رأس المال لاستثمارات محلية، إلا أنه لم يتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لتاريخ القوائم المالية .

١٣- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١٢ كانون الأول ٣١			٢٠١١ كانون الأول ٣١		
داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٤٨٠,٤٧٧	١,٤٢٤,٢١٣	٥,٩٠٤,٦٩٠	٢,٢٥١,٦٥٧	٦٦٨,٥٥١	٢,٩٢٠,٢٠٨
٣١,٩٩٥,٥٥٤	٩٥٠,٢٠٨	٣٢,٩٤٥,٧٦٢	٣٤,٥٨٩,٩٧٧	٦,٨٤٦,١٤٦	٤١,٤٣٦,١٢٣
٣٦,٤٧٦,٠٣١	٢,٣٧٤,٤٢١	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	٣٦,٨٤١,٦٣٤	٧,٥١٤,٦٩٧	٤٤,٣٥٦,٣٣١

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع لأجل

١٤- ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١٢ كانون الأول ٣١					٢٠١١ كانون الأول ٣١				
الأفراد		الشركات			الحكومة		المجموع		
دينار	دينار	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	والقطاع العام	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٦,١٧٨,٨٦٠	١٣,٤٧٠,٧٤٣	١٦,٨٥٨,١٠٠	١٠,٤٦٧,٩٣٨	١٢٦,٩٧٥,٦٤١	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٥,١٠٠	٤٤٨,٦٨٥,٤٩٤	١٠٧,٠٥٣,٥٢٦	٢٢,٦٦٩,٤٦٢
٤٢,٨٢٢,٢٠٠	-	-	-	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠
٢٩٦,١٦٢,٣٤٥	٢٢,٨٠٠,١٦١	٢٢,٦٦٩,٤٦٢	١٠٧,٠٥٣,٥٢٦	٤٤٨,٦٨٥,٤٩٤	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠
٤٢٥,١٦٣,٤٠٥	٣٦,٢٧٠,٩٠٤	٣٩,٥٢٧,٥٦٢	١١٧,٥٢٦,٥٦٤	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	٤٢,٨٢٢,٢٠٠

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار

٢٠١٢ كانون الأول ٣١					٢٠١١ كانون الأول ٣١				
الأفراد		الشركات			الحكومة		المجموع		
دينار	دينار	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	والقطاع العام	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٣,٢١٨,٠٥٣	١١,٩٥٨,٩٢١	١٦,٩٤١,٩١٦	٨٧,٦٣٨,٥٥٨	١٧٩,٧٥٧,٤٤٨	٣٥,٠٩٤,٥٥٤	٥,٢٠٠	٣٩٤,٩٨٩,٦٢١	١٩,١٥٥,٩٥٨	٣٠,٢٥٧,١٤٤
٣٥,٠٨٩,٣٥٤	-	-	-	٣٥,٠٩٤,٥٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤
٣٢٧,٧١٣,٨٧٥	١٧,٨٦٢,٦٤٤	٣٠,٢٥٧,١٤٤	١٩,١٥٥,٩٥٨	٣٩٤,٩٨٩,٦٢١	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤
٤٢٦,٠٢١,٢٨٢	٢٩,٨٢١,٥٦٥	٤٧,١٩٩,٠٦٠	١٠٦,٧٩٩,٧١٦	٦٠٩,٨٤١,٦٢٣	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤	٣٥,٠٨٩,٣٥٤

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والقطاع العام داخل المملكة ١١٤.٢٠٦.٧١٠ دينار أي مانسبته ١٨/٥٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١١٢.٦١٠.٢٤٥ دينار أي مانسبته ١٨/٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ١٢٧.٤٢٤.٠١٥ دينار أي مانسبته ٢٠/٦٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١١٣.٢٤٧.٢٦٥ دينار أي مانسبته ١٨/٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٢.١٦٥.٣٩٩ دينار أي مانسبته ٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٠.٩٥٠.٣٢٨ دينار أي مانسبته ١/٨٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت الودائع الجامدة ٧.٢٠٥.٩٣٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٦.٤٨٦.٢٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

١٥ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار
٣٩,٠٦٤,٤٥٩	٢٣,٦٥١,٦٢٣
١٨,٠٧٠,١١٣	١٥,٠٣٠,٣٤٩
١٥٥,٤٥٦	٤٨٣,٦٧٠
٥٧,٢٩٠,٠٢٨	٣٩,١٦٥,٦٤٢

تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة

تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة

تأمينات التعامل بالهامش

١٦ - اموال مقترضة

يمثل هذا البند التزامات عقود اعادة الشراء بمبلغ ١٤.٣٠٠.٠٠٠ دينار أبرمت مع البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٦ كانون الأول ٢٠١٢ على سندات خزينة أردنية قيمتها الاسمية ١٤.٣٠٠.٠٠٠ دينار ، وبمعدل فائدة ٤/٢٥٪ بحيث تستحق بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠١٣ وذلك لاستخدامها في أنشطة تمويلية مؤقتة .

١٧ - مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الرصيد في بداية السنة	المصرف للسنة	المدفوع خلال السنة	الرصيد في نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٤٣,٤٢٠	٣٢٨,١٦٣	(١٦٩,٠٧٥)	٤٠٢,٥٠٨
٤٣٢,٢٢٦	٨٣,١٣٨	(٤٤,٠٠٠)	٤٧١,٣٦٤
١٢٨,٩١٧	٥,٠٠٠	(٢٤,٦٢٢)	١٠٩,٢٩٥
٨٠٤,٥٦٣	٤١٦,٣٠١	(٢٣٧,٦٩٧)	٩٨٣,١٦٧

الع ٢٠١٢م

مخصص قضائيا مقامة ضد البنك

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصصات اخرى

الرصيد في بداية السنة	المصرف للسنة	المدفوع خلال السنة	الرصيد في نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار
٢١٤,٣٦١	٣٨٩,٢٧٥	(٣٦٠,٢١٦)	٢٤٣,٤٢٠
٣٩٢,٣٦٧	١٠٥,٥٩٨	(٦٥,٧٣٩)	٤٣٢,٢٢٦
١٣٤,٣٠٦	٥,٣٨٢	(١٠,٧٧١)	١٢٨,٩١٧
٧٤١,٠٣٤	٥٠٠,٢٥٥	(٤٣٦,٧٢٦)	٨٠٤,٥٦٣

الع ٢٠١١م

مخصص قضائيا مقامة ضد البنك

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصصات اخرى

١٨- ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل خلال السنة هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢,٧٣٢,٥٣٥	٥٧٩,٩٢٩	الرصيد في بداية السنة
٣٠٨,٠٠٠	٩٧٣,٤٠٠	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
٢٩,٧٤٦	-	ضريبة دخل سنوات سابقة
(٢,٧٦٠,٤٦١)	(١٧١,٥٨١)	ضريبة الدخل المدفوعة
٢٧٠,١٠٩	-	رديات ضريبة دخل مستحقة
٥٧٩,٩٢٩	١,٣٨١,٧٤٨	الرصيد في نهاية السنة

ب - مصروف ضريبة الدخل

يمثل مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
(٣٠٨,٠٠٠)	(٩٧٣,٤٠٠)	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة - فروع فلسطين
(٢٩,٧٤٦)	-	ضريبة دخل سنوات سابقة
(٣٣٧,٧٤٦)	(٩٧٣,٤٠٠)	

ج - الوضع الضريبي

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في المملكة الأردنية الهاشمية حتى نهاية العام ٢٠١١ بالموافقة على تدوير خسائر ضريبية بقيمة ٤.٢٢٦.١٠٨ دينار ، كما ان هذه الخسائر تفوق الربح المعدل للعام ٢٠١٢ وعلى اثر ذلك فانه لن يترتب على البنك أية التزامات ضريبية للعام ٢٠١٢ لفروع الأردن .

قام البنك بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٠ بالطعن لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل بفلسطين في التقدير الصادر عن دائرة ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٥ بخصوص فوائد معلقة من سنوات سابقة أعيدت للعلاء خلال عام ٢٠٠٥ مختلف حول تنزيلها كمصروف ، حيث تقدر الضريبة المتعلقة بها ٧٢٦.٦٠٠ دينار.

حصل البنك خلال عام ٢٠١١ على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعماله للأعوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ ويسعى في الوقت الحاضر من خلال مستشاره الضريبي لإعادة فتح ملف الأعوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ نظراً للإعتقاد بوجود أخطاء في احتساب الضريبة لصالح البنك .

لم يتوصل البنك لتاريخه الى مخالصة نهائية عن عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١.

إن المبلغ النهائي للضريبة يتحدد بناءً على نتيجة القضية المنظورة أمام محكمة إستئناف قضايا ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٥ وكذلك نتائج معي البنك إعادة فتح ملفات الأعوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ ونتائج المخالصات النهائية لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ .

برأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك ، فانه لن يترتب على البنك وفروعه أية التزامات تفوق المخصصات المأخوذة

كما يتأيد بخ القوائم المالية

د - الموجودات الضريبية المؤجلة

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢					
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢			
الضريبة	الضريبة	الرصيد	المبا	المضائف	الرصيد بداية
المؤجلة	المؤجلة	نهاية السنة	المحور		السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٩,٤٨٠	٩٢,٥٩٧	٣٠٨,٦٥٥	(٦,٥٥٣)	٥٠,٢٧٢	٢٦٤,٩٣٦
٤٧,٧٠٠	٤٧,٧٠٠	١٥٩,٠٠٠	-	-	١٥٩,٠٠٠
٣٥٥,٤٥٧	٣٦٠,٢٥٧	١,٢٠٠,٨٥٩	(١٣٠,٧١٠)	١٤٦,٧١٤	١,١٨٤,٨٥٥
١٢٩,٦٦٨	١٤١,٤٠٩	٤٧١,٣٦٤	(٤٣,٧٢٧)	٨٢,٨٦٥	٤٣٢,٢٢٦
٧٣,٠٢٦	١٢٠,٧٥١	٤٠٢,٥٠٨	(١٦٩,٠٧٥)	٣٢٨,١٦٣	٢٤٣,٤٢٠
٣٨,٦٧٥	٣٢,٧٨٩	١٠٩,٢٩٥	(٢٤,٨٩٥)	٥,٢٧٣	١٢٨,٩١٧
-	٩٦٠,٠٨٧	٣,٢٠٠,٢٩١	(١,٠٢٥,٨١٧)	٤,٢٢٦,١٠٨	-
٧٢٤,٠٠٦	١,٧٥٥,٥٩٠	٥,٨٥١,٩٧٢	(١,٤٠٠,٧٧٧)	٤,٨٣٩,٣٩٥	٢,٤١٣,٣٥٤

لم يتم قيد الموجودات الضريبية المؤجلة في سجلات البنك والبالغه ١.٧٥٥.٥٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وباعتبار ان البنك يقوم بتقاص الخسائر الضريبية المؤجلة مع ارباح البنك للعام ٢٠١٢ وأنه من غير المؤكد الاستفادة من الموجودات الضريبية الأخرى في الأجل القصير .

هـ - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
(٩٩٢,٠٠٣)	٣,٠٣٦,٢٧٨	الربح (الخسارة) المحاسبي - قائمة (ب)
١,٦١٩,٦٥٧	٩٧٧,٢٤٨	يضاف : مصروفات غير مقبولة ضريبيا
(٣,٤٤٣,٤٩٠)	(١,٣٩٨,٩٩٤)	ينزل : ارباح غير خاضعة للضريبة
(٢,٨١٥,٨٣٦)	٢,٦١٤,٥٣٢	الربح (الخسارة) الضريبي

نسبة ضريبة الدخل الفعلية :

%٣٠

فروع البنك في الاردن

%٢٠

فروع البنك في فلسطين

١٩ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢,٤٥٤,١١١	٢,٩٢٦,٨٧٥	شيكات مقبولة الدفع
٢,٣١٠,٢٤٤	٢,٥٠٢,٧٨٩	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٨,٣٣٨,٤٥٧	٢,٢٥٤,٢١١	تأمينات وامانات مختلفة
-	٥٢٩,٤٣٠	تبادل عملات آجلة - بنك مركزي
٥١,٥٢١	٥٤,٦٦١	امانات الصناديق الحديدية
١١,٧٥١	١٢,٢٥٠	امانات مساهمين
٢٥,٥٩٧	١٧,١٣٢	امانات ضريبة الدخل
٣٥٦,٩٨٦	٣٧٨,٨٣٦	مصرفات مستحقة غير مدفوعة
٣٧٠,١٨٦	-	معاملات في الطريق بين الفروع
٥٩,٩٧٤	٥,٤٩٧	حوالات واردة
٤,٢٠٠	٣٥,٠٠٠	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
٦٣٤,٠٣٥	٦٥٨,٥٢٣	مبالغ مقبوضة على حساب بيع اراضي وعقارات (ايضاح ١٢)
٢٣٨,٦٨٢	٢٠٢,٠٢٨	اخرى
١٤,٨٥٥,٧٤٤	٩,٥٧٧,٢٣٢	

٢٠- رأس المال المكتتب به والمدفوع

قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠١١ الموافقة على زيادة رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع من ٨٢.٧٦٩.٨٩٨ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، ليصبح ١٠٠ مليون دينار / سهم ، أي بزيادة مقدارها ١٧.٢٣٠.١٠٢ دينار / سهم ، وذلك عن طريق طرح ١٧.٢٣٠.١٠٢ سهم للاكتتاب الخالص بسعر دينار للسهم الواحد على المساهمين المسجلين لدى البنك ، هذا وقد تم استكمال إجراءات اكتتاب ١٠.٥٧٢.٢٨١ دينار / سهم نقداً من أصل ١٧.٢٣٠.١٠٢ سهم ، بقيمة دينار للسهم الواحد حيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ٩٣.٣٤٢.١٧٩ دينار / للسهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، على ان يتم استكمال بيع الأسهم غير المكتتب بها والبالغة ٦.٦٥٧.٨٢١ سهم خلال العام ٢٠١٣ .

أحداث لاحقة

تم بتاريخ ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٣ استكمال إجراءات زيادة رأس المال المكتتب به والمدفوع ، حيث تم بيع الأسهم غير المكتتب بها والبالغة ٦.٦٥٧.٨٢١ دينار / سهم والمودعة لدى مركز إيداع الأوراق المالية من خلال بورصة عمان للأوراق المالية وبحيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ١٠٠ مليون دينار / سهم .

٢١- الاحتياطيات

ان تفاصيل الاحتياطيات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ هي كما يلي :

أ - احتياطي قانوني

يمثل هذا البند المبالغ المتجمعة لما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والمسنوآت السابقة وفقاً لقانوني البنوك والشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

ب - احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية .

وفيما يلي توزيع احتياطي المخاطر المصرفية العامة حسب فروع البنك :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٢	٢٠١١	دينار
٣,٦١٤,٠٤٣	٣,٣٩٨,٧٤٩	فروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية
٥٨٤,٦٢٠	٤٤٩,٣٤٠	فروع البنك في فلسطين
٤,١٩٨,٦٦٣	٣,٨٤٨,٠٨٩	

ج - احتياطي التقلبات الدورية

يمثل هذا البند قيمة احتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية بنسبة ١٥٪ من الأرباح الصافية السنوية بعد الضرائب لفروع البنك في فلسطين لتدعيم رأسمال البنك في فلسطين ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي ويستمر الاقتطاع حتى يصبح رصيد الاحتياطي ما نسبته ٢٠٪ من رأس المال المدفوع ، لا يجوز استخدام أي جزء من احتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

- ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها كما بتاريخ القوائم المالية هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		اسم الاحتياطي
٢٠١٢	٢٠١١	
دينار	دينار	
٨,٠٣٤,٦١٦	٧,٧٣٠,٩٨٨	احتياطي قانوني
٤,١٩٨,٦٦٣	٣,٨٤٨,٠٨٩	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
		مقيد التصرف به بموجب قانون البنوك وقانون الشركات .
		مقيد بموجب تعليمات البنك المركزي الاردني وسلطة النقد الفلسطينية.

٢٢- إحتياطي تقييم موجودات مالية

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
-	(٤,٣٧٣,٥٣٥)	الرصيد في بداية السنة
(٣,٢٩٥,٩٠٦)	-	أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)
(١,٠٧٢,٨٣٨)	(١,٠٠٢,٩٨٣)	ينزل : (خسائر) غير متحققة - بالصافي
-	٩٩٦,٧٣٤	المحرر من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
(٤,٧٩١)	(١١٢,٠٥٩)	أثر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
(٤,٣٧٣,٥٣٥)	(٤,٤٩١,٨٤٣)	الرصيد في نهاية السنة

٢٣- الأرباح المنورة

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢,٨٢٥,٢٣٦	١,٢٢٣,٧٤٧	الرصيد في بداية السنة
٢,٩٧٠,٩٥٢	-	أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)
(٢,٣٥٤,٠٧٥)	-	المحول لزيادة راس المال
(١,٣٢٩,٧٤٩)	٢,٠٦٢,٨٧٨	الربح (الخسارة) للسنة - قائمة (ب)
(٨٩٣,٤٠٨)	(٧٦٢,٤٨١)	(المحول) إلى الإحتياطيات
-	(٩٩٦,٧٣٤)	المحرر من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٤,٧٩١	١١٢,٠٥٩	ارباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
١,٢٢٣,٧٤٧	١,٦٣٩,٤٦٩	الرصيد في نهاية السنة

- يتضمن رصيد الأرباح المنورة ١.٩٧٤.٢١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٢.٩٧٠.٩٥٢ دينار كما في ٣١ كانون

الأول ٢٠١١، لا يمكن التصرف به وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية لقاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) إلا بمقدار

ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع، والذي يمثل فروقات إعادة التقييم للموجودات المالية.

٢٤- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٢١٣,٨١٤	٨٧,٩٤٩
٢,٠٨٩,٣٩٧	٤,٦٣٦,٢٧٠
١٩٤,٦٦٦	٢٣٢,٩١٣
٦,٠٣٦,٢٦١	٥,٥٠٠,٣٠١
٢,٦٤٦,١٣٦	٣,١٠٢,٦٩١
١٣,٥٧٦,٣١٧	١٤,٣٣٧,٠٤٨
٣,٥٥٧,٨٠٥	٣,٧٢٤,٨٠٥
٢,٥٤٢,٣٣٥	٢,٨٥٤,٦٧٥
٦٦٧,٠٧٣	٥٤٤,٧٧٩
١٨٦,٩٦٢	٢٠١,٨٩٣
١,١٦١,١٩٣	٨٣٥,٨١٦
٩,٨٥٨,٠٧٥	٩,٥٥٢,٣٥٤
٤٢,٧٣٠,٠٣٤	٤٥,٦١١,٤٩٤

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

للافراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات

الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الصغيرة والمتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

٢٥- الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١,٢١٨,٤٣٢	٨٧٤,٠٩٩
٤٤٦,٦٠٦	٣٥٨,٩٦١
٤٧١,٦٤٦	٤٦١,٩٣٠
١٦,٧٣٢,٥٠٨	١٨,٩٥٤,٤١١
٧٨٥,٨١٨	٩٥٦,٤٩٩
٨٣,٣٨٩	-
١,٠٦٢,٥١٦	١,١٤١,٤٧٨
٢٠,٨٠٠,٩١٥	٢٢,٧٤٧,٣٧٨

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم مؤسسة ضمان الودائع

٢٦- صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١,٩٤٣,٨٨٥	٢,١٥٤,٧٥٣
٣,١٢٢,٩١٤	٣,١٧٩,٧٩١
<u>٥,٠٦٦,٧٩٩</u>	<u>٥,٣٣٤,٥٤٤</u>

عمولات تسهيلات إئتمانية مباشرة

عمولات تسهيلات إئتمانية غير مباشرة

٢٧- أرباح عملات اجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٣١٩,٣٣٨	٣٤٥,٨٧٢
٥٩٤,٢٧١	٥٥٨,١٠٣
<u>٩١٣,٦٠٩</u>	<u>٩٠٣,٩٧٥</u>

ناتجة عن التداول / التعامل

ناتجة عن التقييم

٢٨ - (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

(خسائر) متحققة	أرباح غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
(١٢٠,١٢٦)	٧٥,٦٠٤	٢٤,٨٤٦	(١٩,٦٧٦)

العام ٢٠١٢

أسهم شركات متداولة

أرباح متحققة	(خسائر) غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٧٥,١٥٦	(٨٧٤,٤٦٩)	٤٧,٨٧٣	(٧٥١,٤٤٠)

العام ٢٠١١

أسهم شركات متداولة

٢٩ - إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار
٤٥٥,٢٥٩	٤٠٢,٢٠٠
٢٥,٣٨٢	٢٠,٣٥٧
١٨,٧١٨	٧,٦٥٤
١٥,٨٦٨	٨,٢٠٦
٩٧,٤٩٢	٩٥,٤١٤
٣٧٤,٣٨١	٦٠٥,٩٦٦
٦٦٧,٩١٤	٢,٢٢٩,٢٤٤
٥٢,٦٤٧	١٥٩,٣٣٤
٧,٩٢٨	٥,٨٧٠
٢٦٧,٥٢٠	٢٦٠,٤٥٢
٧,٨٢١	١,٩٨٦,٤٩١
١٧٦,٣٥٢	٤٢٣,٥٢٥
٢,١٦٧,٢٨٢	٦,٢٠٤,٧١٣

إيرادات بطاقات الائتمان

إيجار الصناديق الحديدية

إيرادات خدمات التحصيل

إيرادات اصدار كشف الحساب الفوري

إيرادات هاتف وتلكس وبريد

فوائد معلقة محولة للإيرادات

مستردات ديون معدومة

أرباح بيع عقارات مستملكة

عوائد عقارات مستملكة

عمولات مختلفة

أرباح بيع ممتلكات ومعدات

أخرى

٣٠ - نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار
٦,٩٤٢,٨٧٩	٦,٩٠٧,٢٢٥
٦٧٣,٣٩٧	٥٨٥,٤٢٠
٤٤,١٣٨	٥٤,١٩٤
٥١١,٥٠٧	٥١٢,٨٧٥
٦٨,٠٠٥	١٢١,٠٩٠
١٣٥,٢٥٣	١٠٩,٦١٦
٢١,٨٢٠	٢١,٤٨٤
١٨,٩٢٥	٣٢,٨٩٢
٨,٤١٥,٩٢٤	٨,٣٤٤,٧٩٦

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين

مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي

مساهمة البنك في صندوق الادخار

نفقات طبية

تدريب الموظفين

مياومات سفر

نفقات التأمين على حياة الموظفين

البسة للمستخدمين

٣١ - مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٧١٨,٥١٣	٧٦٤,٦٣١	ايجارات
٤٠٠,٢٠٠	٣٩٢,١٥١	قرطاسية ومطبوعات
٦٤٥,٤١٣	١,٠٣٢,٢٣٨	مياه وكهرباء وبرد وهاتف وسويفت
١٤٤,٢٥٨	٢٣٠,٠٨٠	مصاريف قضائية واتعاب محاماة
٣٨٦,٠٢٢	٤٦١,٢٤٩	صيانة وتصلحات ومصاريف سيارات
١٢٩,٥٢٧	١٥٥,٠٢٦	مصاريف تأمين
٦٤٦,٩٨٨	٦٦١,٥٤٩	برامج وصيانة اجهزة الحاسب الالى
١١١,٢٩١	١٤٤,٢٦٦	بدل تنقلات وبدل حضور جلسات لاعضاء مجلس الادارة
٢٧٧,٠٠٤	٢٨٥,٧٨٤	رسوم ورخص وضرائب
١,١٠٥,٤١٦	١,٣١٨,٩٤٩	اعلانات واشترابات
٢٥٠,٩٩١	٣٦١,٠٠٢	اتعاب مهنية واستشارات
٣٤٦,٨٢٤	٣١٩,٦٢٢	حوافز تحصيل
٣٠٩,٣٠٠	٣٠٧,٦٦٠	تبرعات واكراميات
١٩٤,٧٣١	٣٠٥,٩٤٦	تنظيفات وخدمات
٣٣٠,٤٧٥	٣٩٩,٣٧٨	مصاريف بطاقات انتمان
١١٤,٧٢٢	١٢٢,٠٦٩	ضيافة
٤,٢٠٠	٣٥,٠٠٠	مكافاة اعضاء مجلس الادارة
-	٥٧,٧١٠	مصاريف برنامج اعادة الهيكلة
-	٢٢,٢٣٣	مصاريف زيادة رأس المال
١٠٨,٦٣٨	٥٠,٢٧٢	تدني عقارات مستملكة
٥٨,٦٢٦	٧٧,٨٤٥	اجور شحن النقد
٢٦٣,٤٠٨	١٩٦,٢٣٠	اخرى
٦,٥٤٦,٥٤٧	٧,٧٠٠,٨٩٠	

٣٢ - حصة السهم من الربح (الخسارة) للسنة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
(١,٣٢٩,٧٤٩)	٢,٠٦٢,٨٧٨	الربح (الخسارة) للسنة العائد لمساهمي البنك - قائمة (ب)
سهم	سهم	
٨٢,٧٦٩,٨٩٨	٩٣,٣٤٢,١٧٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
دينار/سهم	دينار/سهم	
(- / ٠.١٦)	- / ٠.٢٢	حصة السهم من الربح (الخسارة) للسنة العائد لمساهمي البنك : (اساسي ومخفض)

٣٣ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٦٤,٨٨٤,٣٨٣	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٧٥,٢٥٠,٦٥٣	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	بضائف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٣٤,٣٥٦,٣٣١)	(٣٨,٨٥٠,٤٥٢)	بنزل : ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
-	(١٤,٣٠٠,٠٠٠)	أموال مقترضة
(١٠٧,٢٨٩)	(١,٠٦٢,٦٤٤)	أرصدة مقيدة السحب
١٠٥,٦٧١,٤١٦	١١٧,٨١١,٤٥٣	

تضمنت القوائم المالية الارصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة :

بنود داخل قائمة المركز المالي :

و دائع

تسهيلات ائتمانية *

تأمينات نقدية

كفالات
قبولات

بنود قائمة الدخل :
**** فوائد و عموالات دائنة ****
**** فوائد و عموالات مدينة ****

**** تراجع أسعار الفوائد الدائنة من ٨٪ الى ٨/٢٥٪.**

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية والحوافز المدفوعة

بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا البنك ما مجموعه ١.١٤٥.٠٠١ دينار للعام ٢٠١٢ مقابل ١.٥٣٦.٠٢٩ دينار للعام ٢٠١١

٣٥- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية و القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات المالية كما في نهاية العام ٢٠١٢ و ٢٠١١ .

٣٦- ادارة المخاطر

يمارس مجلس الإدارة دوره في التأكد من قيام البنك بإدارة المخاطر المختلفة واعتماد السياسات و الإجراءات المنظمة لإدارة المخاطر بالبنك وذلك من خلال (لجنة التدقيق و المخاطر) ، و يقوم باعتماد الحدود المقبولة للمخاطر (Risk Appetite).

تقوم دائرة إدارة المخاطر بتقييم المخاطر والرقابة عليها و التوصية بتخفيفها ورفع التقارير اللازمة إلى الإدارة العليا وبشكل مستقل عن دوائر البنك الأخرى التي تقوم بالنشاطات المصرفية الأخرى (Risk Taker) وذلك للتأكد من موضوعية دائرة إدارة المخاطر في تحليل أنواع المخاطر المختلفة.

دائرة إدارة المخاطر مسؤولة عن المخاطر الائتمانية و التشغيلية و السوقية و السيولة (ضمن إطار الموجودات والمطلوبات ALM) للبنك بفروعه الداخلية و الخارجية وترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق و المخاطر ضمن مجلس الإدارة ، ويتم التدقيق عليها من قبل دائرة التدقيق الداخلي .

تعرف المخاطر الائتمانية بأنها الخسائر التي قد يتعرض لها البنك لعدم التزام الطرف الآخر (Counterparty) بشروط الائتمان و/ أو تنني جدارته الائتمانية.

يقوم مجلس الإدارة دوريا بمراجعة السياسات المتعلقة بإدارة المخاطر الائتمانية المتوافقة مع القوانين وتعليمات البنك المركزي بعد إعدادها من الدوائر المعنية ، و يتأكد المجلس من قيام إدارة البنك بالعمل ضمن هذه السياسات وتنفيذ متطلباتها، و تتضمن هذه السياسات السياسة الائتمانية للبنك والتي يتم من خلالها بيان العديد من المحددات، منها:

- متطلبات واضحة و سياسات و إجراءات اتخاذ القرار الائتماني بخصوص التسهيلات الائتمانية الجديدة أو المطلوب تجديدها أو أي تعديل مادي على هيكلها، ضمن صلاحيات محددة تتناسب مع حجم و مواصفات التسهيلات، ومن العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار لدى المنح الغرض من التسهيلات ومصادر السداد.
- اتخاذ القرارات ضمن عدة مستويات إدارية مؤهلة، و لدى البنك لجان ائتمان مختلفة على مستوى الإدارة التنفيذية و كذلك على مستوى مجلس الإدارة، ويتم ذلك بعيدا عن أي أثر لأي تضارب في المصالح (Conflict of Interest)، وبما يضمن صحة و استقلالية إجراءات تقييم العميل طالب الائتمان وتواؤم ذلك مع متطلبات السياسة الائتمانية للبنك.
- سياسات و إجراءات واضحة و فعالة لإدارة و تنفيذ الائتمان بما فيها التحليل المستمر لقدرة و قابلية المقترض للدفع ضمن الشروط المتعاقد عليها، مراقبة توثيق الائتمان و أي شروط ائتمانية و متطلبات تعاقدية (Covenants) وكذلك مراقبة الضمانات وتقييمها بشكل مستمر.
- سياسات و إجراءات كافية تضمن تقييم وإدارة الائتمان غير العامل وتصنيفه وتقييم مدى كفاية المخصصات شهريا استنادا إلى التعليمات الصادرة عن البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية التي يعمل ضمنها البنك، إضافة إلى سياسة واضحة لإعدام الديون. حيث يصانق مجلس الإدارة على مدى كفاية هذه المخصصات.
- لدى البنك دائرة مستقلة تقوم بمتابعة الديون المتعثرة وملاحقتها بالصورة الودية قبل التحول إلى التعامل معها قضائيا.
- يتحدد نوع وحجم الضمان المطلوب بناء على تقييم المخاطر الائتمانية للعميل ، وذلك ضمن اجراءات واضحة للقبول ومعايير التقييم.
- تتم مراقبة القيمة السوقية للضمانات دوريا ، وتطلب مزيد من الضمانات في حال انخفاض قيمتها عما هو محدد في شروط القروض ، عدا انه يتم ولدى تقييم كفاية المخصصات عمل التقييم اللازم.
- يتم التخلص من أي ضمان يتم استملاكه بعد سداد مديونية العميل ، وبشكل عام لا يتم استعمال الممتلكات المستملكة لأعمال البنك.
- لدى البنك نظام تصنيف ائتماني داخلي لعملائه موثق ومعتمد من قبل مجلس الإدارة و يتم الأخذ بعين الاعتبار أي عنصر قد يساهم في توقع تعثر العميل من عدمه و بما يساعد في قياس و تصنيف مخاطر العملاء و بالتالي تسهيل عملية اتخاذ القرارات وتسيير التسهيلات.
- لدى البنك معايير تصنيف واضحة تأخذ بعين الاعتبار العوامل المالية و غير المالية المختلفة، ويتم مراجعة و تقييم نظام التصنيف الائتماني بشكل مستقل عن دائرة الائتمان من خلال دائرة إدارة المخاطر وبالتنسيق مع الدوائر المعنية.

- لدى البنك ضوابط وسقوف محددة و موثقة بسياسات و إجراءات واضحة تضمن الالتزام بهذه السقوف و ضرورة الحصول على موافقات مسبقة لأي تجاوز، تراجع دوريا وتعديل ان لزم. حيث يوجد سقوف محددة و معتمدة من قبل مجلس الإدارة فيما يخص التعامل مع البنوك ، البلدان و كذلك القطاعات الاقتصادية المختلفة.

- يتم تزويد مجلس الإدارة بصورة واضحة و تحليل للمحفظة الائتمانية من خلال دائرة إدارة المخاطر، توضيح جودتها وتصنيفاتها المختلفة وأي تركيز بها وكذلك مقارنات (Benchmarking) تاريخية وأيضاً مع القطاع المصرفي .

- يراعي البنك التزامه بتعليمات البنك المركزي الأردني الخاصة بالتركيز الائتماني وعملاء ذوي العلاقة ، ويتم التعامل معهم بشكل مجمع ويتم إبداء عناية ومراقبة خاصة والإفصاح بشكل صريح وواضح عنهم عند اعداد القوائم المالية للبنك . هذا وتعرض التسهيلات الائتمانية المطلوبة من قبل الاطراف ذوي العلاقة على مجلس الإدارة ويشترط عدم وجود تأثير للشخص الممنوح لهذه التسهيلات على مجلس الادارة و كذلك لا يتم منحهم أية معاملة تفضيلية عن عملاء البنك.

التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى) .

٣١ كـ		ون الأول	
		٢٠١١	٢٠١٢
		دينار	دينار
<u>بنود داخل قائمة المركز المالي</u>			
أرصدة لدى بنوك مركزية		٥١,١٩١,٢٩٠	٨٣,١٩٤,٣١٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		٧٥,٢٥٠,٦٥٣	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
التسهيلات الائتمانية المباشرة :			
للأفراد		٣٤,١٨٥,٩٩٢	٥٧,٩٤٩,٢٥٩
القروض العقارية		٨٤,٠٨٤,٦٤٨	٧٤,٢٦٦,٤٥٥
للشركات			
الشركات الكبرى		٢٢٠,١٨٤,٢٧٣	٢١٧,٦٠٩,٩٧٩
المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)		٦٣,٠٥٣,٥٧٦	٧١,٦٢٩,٠١٦
للحكومة والقطاع العام		١٨,٧٩٧,٤١٣	١٩,٠٦٩,٤٧١
سندات وأذونات خزينة :			
موجودات مالية بالكلفة المطفأة		١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨
موجودات أخرى		٣,١٤٧,٠٧٨	٣,٧٣٢,٦٩٢
		<u>٧٣٩,٤٤٦,٥١٣</u>	<u>٧٥٩,٤١٨,٦٠٨</u>
<u>بنود خارج قائمة المركز المالي</u>			
كفالات		٩٠,١١٢,٥٩١	٨٨,٢٢٤,٧٣٠
اعتمادات		٤٨,٠٦٢,٧٧٣	٤٧,٣٩٣,١٣٣
قبولات		١٤,٤٩١,٣٨٣	٣,٧٤٥,٠٥٠
سقوف تسهيلات غير مستغلة		٣٥,٠٠٥,٣٧٢	٣٠,١٣٥,٩١٥
		<u>٩٢٧,١١٨,٦٣٢</u>	<u>٩٢٨,٩١٧,٤٣٦</u>

توزيع التمرضات الاكتفائية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

	الشركات							
	الأفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	والقطاع العام	الحكومة	الموجودات	سندات
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢								
متدفئة المخاطر	٦٤٨,٨٥٠	-	١٠,٤٨٦,٩٠٥	٣٢٢,١٧٢	١٩,٠٦٩,٤٧١	-	١٣٠,٥٦١,٣٧٨	٨٣,١٩٤,٣١٨
مقبولة المخاطر	٥٦,٣٤٣,٣٩٢	٦٩,٣٢٧,٦٨٣	١٣٧,٧٤٧,٢٢٦	٦٠,٨٧٧,٧٠٧	-	٣,٧٣٢,٦٩٢	٣٣,٠٣٧,١٨٠	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
منها مستحقة:	-	-	-	-	-	-	-	-
لغاية ٣٠ يوم	-	-	-	-	-	-	-	-
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	-	-	-	-	-	-	-	-
تحت المراقبة	٢٦٢,٧٣٦	١,٠١٠,٤٤١	٤٦,٣٨٢,١٠٥	٥,٥٧٨,١٤٥	-	-	-	-
غير عملة:	-	١٤٧,٢٥٩	-	٧١٥,٣٢٩	-	-	-	-
دون المستوى	٢٤٢,٠٤٠	١,٥٨٢,٩٤١	٣,٢٢٦,٠٣٧	٢,٩٢٣,٤٣٨	-	-	-	-
مشترك فيها	١,٨٩٤,٤٧٨	٧,٣٨٠,٨٦٣	٥٥,٣٩٨,٦٨٣	٩,١٦٨,٦٨٥	-	-	-	-
هافكة	٥٩,٣٩١,٤٩٦	٧٩,٤٤٩,١٨٧	٢٥٣,٣٤٠,٩٥٦	٧٩,٥٨٥,٤٧٦	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣,٧٣٢,٦٩٢	١٦٣,٩١٦,٩٣٠	١٥١,٥٦٣,١٧٨
المجموع	(١,٠٧٣,١٧٢)	(٤,٠٦٥,٩٨٠)	(٢٦,٣٧٥,٠٦٨)	(٤,٨٢٢,٢٤١)	-	-	(٧٨٣,٦٠٠)	-
يوزل: مخصص للتدني	(٣٦٩,٠٦٥)	(١,١١٦,٧٥٢)	(٩,٣٥٥,٩٠٩)	(٣,١٣٤,٢١٩)	-	-	(٣٤,٧٧٢)	-
فوائد معلقة	٥٧,١٤٩,٢٥٩	٧٤,٢٦٦,٤٥٥	٢١٧,٦٠٩,٩٧٩	٧١,٦٢٩,٠١٦	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣,٧٣٢,٦٩٢	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨	١٥١,٥٦٣,١٧٨
الصافي								
٣١ كانون الأول ٢٠١١								
متدفئة المخاطر	-	-	١١,٦٢٢,٤١٤	-	١٨,٧٩٧,٤١٣	-	-	١٤٩,٦٣٠,٨٢٨
مقبولة المخاطر	٢٧,٦٤٦,٨١١	٨٣,١٥٢,٩٤٣	١٤٨,٧٧٦,٥٤١	٥٥,٤٠١,٨٧٣	-	٣,١٤٧,٠٧٨	٣٩,٦٩٣,٨٨٢	٧٥,٢٥٠,٦٥٣
منها مستحقة:	-	-	-	-	-	-	-	-
لغاية ٣٠ يوم	١,٣٢٨,١٣٠	٧٩,٠٢٢	٨,٨٠٧,٨٥٠	٢,٢٨٥,٢١٩	-	-	-	-
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٢٧,٨١٦	٢٢,٦٧٥	١٥,٩١٩,٠٧٠	١,١٥٦,٩٢٧	-	-	-	-
تحت المراقبة	١,٩٣٤,٠٤٥	-	٢٩,٤١٧,٥٨١	١,٥٩١,٥٧٢	-	-	-	-
غير عملة:	٣١,٧٠٠	١٣٩,٠٤٧	-	٥٢٩,٦٣٩	-	-	-	-
دون المستوى	٥٧٨,٢٠٩	١٢٣,٤٧٤	٢٨,١٤٠,٠٩٠	٤,٣٨٣,٤١٥	-	-	-	-
مشترك فيها	٦,٩٥٦,٧٥٤	٢,٠٢٨,٧٠٩	٣,٠٨١١,٦٥١	٨,٢٠١,٣٠٥	-	-	-	-
هافكة	٣٧,١٤٧,٥١٩	٨٥,٤٤٤,١٧٣	٢٤٨,٧٦٨,٢٧٧	٧٠,١٠٧,٨٠٤	١٨,٧٩٧,٤١٣	٣,١٤٧,٠٧٨	١٨٩,٦٢٥,٨٠٥	١٢٦,٤٤١,٩٤٣
المجموع	(٢,٤٠٨,٨١٧)	(٦٢٦,٠٩٥)	(٢٢,٦٤١,٥٩٠)	(٤,٣٢٩,٣٦٢)	-	-	(١٧,٤٩٥)	-
يوزل: مخصص للتدني	(٥٥٢,٧١٠)	(٧٣٣,٤٣٠)	(٥,٩٤٢,٤١٤)	(٧,٧٢٤,٨٦٦)	-	-	(٥٦,٧٢٠)	-
فوائد معلقة	٣٤,١٨٥,٩٩٢	٨٤,٠٨٤,٦٤٨	٢٢٠,١٨٤,٢٧٣	٦٣,٠٥٣,٥٧٦	١٨,٧٩٧,٤١٣	٣,١٤٧,٠٧٨	١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٢٦,٤٤١,٩٤٣
الصافي								

- يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف.

- تشمل التمرضات الاكتفائية للتسييلات، الأرصدة، ابداعات لدى البنوك، سندات، وأذونات خزينة وأية موجودات لها تعرضات لتصفية.

١. يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية المباشرة :

المجموع	الحكومة	الشركات				الافراد
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠,٥٧٠,٢٨٥	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣٦٤,٧٠٩	١٠,٤٨٦,٩٠٥	-	٦٤٩,٢٠٠	
٢٩٩,٠٨١,١٤٢	-	٧٦,٧٥٥,٧٨١	١٤٧,٩٠٤,٦٤٠	٧٠,٣٨٨,١٢٤	٤,٠٣٢,٥٩٧	
٥١,٩٦٠,٢٥٠	-	٥,٥٧٨,١٤٥	٤٦,٣٨٢,١٠٥	-	-	
-	-	-	-	-	-	
٧٢٣,٢٤٩	-	٥٧٥,٩٩٠	-	١٤٧,٢٥٩	-	
٥,٩١٨,٦٦٣	-	٤,٠١٨,٠٠٣	١٦٩,٦٠١	١,٥٨٢,٩٤١	١٤٨,١١٨	
٤٣,٢٧٥,٦٩٧	-	٩,٨٦٩,٣٣٧	٢٤,٢٨٤,٠٩٧	٧,٣٨٠,٨٦٣	١,٧٤١,٤٠٠	
٤٣١,٥٢٩,٢٨٦	١٩,٠٦٩,٤٧١	٩٧,١٦١,٩٦٥	٢٢٩,٢٢٧,٢٤٨	٧٩,٤٩٩,١٨٧	٦,٥٧١,٣١٥	
١١,٣٨٧,٣٦٨	-	٣٦٤,٧٠٩	١٠,٣٨١,٤٥٩	-	٦٤١,٢٠٠	
١٨,٢٣٧,٤١٧	١٨,١٣١,٩٧١	-	١٠٥,٤٤٦	-	-	
٣٣٩,٠٦٨,٥٤١	-	٨٥,٧٢٨,٥٥٦	١٧٠,٥٥٥,٩٥٤	٧٩,٤٩٩,١٨٧	٣,٢٨٤,٨٤٤	
٥٤,٦٧٥,٤٧٣	-	٧,١٠١,٠٢٨	٤٧,٠٤٨,٤٨٩	-	٥٢٥,٩٥٦	
٧,٢٢٢,٩٨٧	-	٣,٩٦٧,٦٧٢	١,١٣٦,٠٠٠	-	٢,١١٩,٣١٥	
٩٣٧,٥٠٠	٩٣٧,٥٠٠	-	-	-	-	
٤٣١,٥٢٩,٢٨٦	١٩,٠٦٩,٤٧١	٩٧,١٦١,٩٦٥	٢٢٩,٢٢٧,٢٤٨	٧٩,٤٩٩,١٨٧	٦,٥٧١,٣١٥	

٢٠١٢ كانون الأول

الضمانات مقابل :

مستحقة المخاطر

مقبولة المخاطر

تحت المراقبة

غير عاملة :

دون المستوى

مشكوك فيها

هالكة

منها :

تأمينات نقدية

كفالات بنكية مقبولة

عقارية

أسهم متداولة

سيارات وآليات

اخرى

الديون المجدولة

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولته أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة ، وقد بلغ اجمالي الديون المجدولة ٣٥.٨٢٤.٨٥٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٧.٩٠٦.٤٠٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

الديون المعاد هيكلتها

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ، وقد بلغت الديون المعاد هيكلتها خلال العام ٢٠١٢ مبلغ ٣.٣٦٨.٠٠٧ دينار (لا شيء دينار للعام ٢٠١١) .

سندات وأسناد وأذونات الخزينة

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢		درجة التصنيف
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٣٩,٩٢٠,٧٦٢	٣٣,٠٣٧,١٨٠	غير مصنف
١٤٩,٦٣٠,٨٢٨	١٣٠,٥٦١,٣٧٨	حكومية وبكفالة حكومة
١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨	

* جميع السندات والأسناد والأذونات الأخرى مدرجة ضمن محفظة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة .

ركز في التوصلات الانتقالية حسب التوزيع الجغرافي هو كما يلي :

المنطقة الجغرافية	دول الشرق الأوسط					
	داخل المملكة	البحرية	أوروبا	آسيا *	أفريقيا *	أمريكا
المنطقة الجغرافية	دول الشرق الأوسط	البحرية	أوروبا	آسيا *	أفريقيا *	أمريكا
أرضة لدى بنوك مركزية	٦٩,٩١٦,٥٤٧	١٣,٢٧٧,٧٧١	-	١٩,٤٢٤	-	١,٤٤٨,٧٤٠
أرضة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤,٤٢٧,٩٦٨	٣٢,٥٢٣,٧٧٠	١٩,٩٤٩,٤٥٨	١٩,٤٢٤	-	١,٤٤٨,٧٤٠
التسهيلات الانتقالية المباشرة:	٥٠,٢٥٩,٤٣٤	٧,٦٨٩,٨٢٥	-	-	-	-
للأفراد	٧٤,٢٦٦,٤٥٥	-	-	-	-	-
القروض العقارية	-	-	-	-	-	-
للشركات:	-	-	-	-	-	-
الكبرى	٢١٧,٦٠٩,٩٧٩	-	-	-	-	-
الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	٦٠,٢٦٩,٩٣٣	١١,٣٥٩,٠٨٣	-	-	-	-
الحكومة والقطاع العام	٩٣٧,٥٠٠	١٨,١٣١,٩٧١	-	-	-	-
موجودات مالية بالكافة المضافة	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨	-	-	-	-	-
موجودات أخرى	٣,٧١٨,٦٨٤	١٤,٠٠٨	-	-	-	-
الاجملي / السنة الحالية	٦٥٥,٠٠٥,٠٥٨	٨٢,٩٨٢,٤٢٠	١٩,٩٤٩,٤٥٨	١٩,٤٢٤	-	١,٤٤٨,٧٤٠
الاجملي / أرقام المقارنة	٦٥١,٧٥١,٢٥٧	٥٣,٨٦٠,٨٠١	٣,٢٨٢,٣٦٨	٢٨,٨٧٢,١٢٩	١٤,٠٣١	١,٦٦٥,٩٢٧

* بدستقاء دول الشرق الأوسط .

الذكور في الترحيلات الاقتصادية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

القطاع الاقتصادي	مجموع	مصارف	تجارة	خدمات	صناعة	الزراعة	السياحة والترفيه	خدمات النقل	المواصلات	البناء	الخدمات المالية	الخدمات العامة	الخدمات الصحية	الخدمات الاجتماعية	الخدمات الثقافية	الخدمات الترفيهية	الخدمات الرياضية	الخدمات الفنية	الخدمات الإعلامية	الخدمات العلمية	الخدمات المهنية	الخدمات الحرفية	الخدمات الخدمية	الخدمات الأخرى
القطاع الاقتصادي	٨٣,١٩٤,٣١٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
القطاع الاقتصادي	١٨,٣١٨,٨١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
القطاع الاقتصادي	٤٤,٥٠٤,١٨٠	(٥٠,٣١٧,٤٠١)	٥,٤٥٠,٤١٩	١٩,١٩,٤٧١	٥٩,٣٩١,٤٩٦	٢٥,٥٠٣,٩٧٨	١٤,١٣٣,٥٢٤	٧,١٤٣,٦١٠	٣٣,٥٠١,٩١١	٣٠,٨١٩,٧١٤	٨٢,٥٣٣,٩٢٥	١٢٥,١٩٣,٣٧٤	٧٣,٠٢٣,٧٩١	١٣,٨١١,٢٦٨	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠
القطاع الاقتصادي	١١٣,٥٩٨,٥٥٨	(٣١٨,٣٧١)	-	١٤٥,٣٤٧,٧٥٤	-	-	٢,٨١٧,٩٢٨	-	-	-	-	٣٠,٠٠٠	١٤,٢٠٢,٥٨٨	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠
القطاع الاقتصادي	٣,٧٣٣,١٩٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
القطاع الاقتصادي	٧٥٩,٤١٨,١٠٨	(٥٠,٣٨٠,٧٧٨)	٥,٢٥٠,٤١٩	١١٤,٤١٧,٢٢٥	٥٩,٣٩١,٤٩٦	٢٥,٥٠٣,٩٧٨	١٧,٤٥١,٤١٢	٧,١٤٣,٦١٠	٣٣,٥٠١,٩١١	٣٠,٨١٩,٧١٤	٨٢,٥٣٣,٩٢٥	١٢٥,١٩٣,٣٧٤	٨٧,٢٢١,٣٨٤	١١٩,١٣٣,٠٩٦	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠
القطاع الاقتصادي	٧٣٩,٤٤٣,٥١٣	(٤٠,٣٣٧,٤٩٦)	١١,١١٧,٨٠٤	١٥٤,٥٣٣,٥٥٧	٣٧,١٤٧,٥١٩	٥٣,٤٧٧,٨٠٩	١٥,١١٣,١٣٣	١,٠٥٥,٩١٩	٣٣,١١٦,١٢٠	٣٠,٨١٩,٧١٤	٨٥,٤٤٤,١٧٣	١١٩,١٩٣,٦١٠	١٧,١١٧,٧٢٤	١١٩,٠٤٠,٣٨٩	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠	١,٢٤٨,١٥٠

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

القطاع الاقتصادي

١/٣٦ - مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في اسعار السوق كالتغير في اسعار الفوائد، اسعار الصرف الاجنبي واسعار الأدوات المالية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي .

لدى البنك سياسات وإجراءات محددة يتم من خلالها التعرف، قياس، مراقبة والسيطرة على المخاطر السوقية ويتم مراجعتها ومراقبة تطبيقها دورياً، حيث تقوم لجنة السياسة الاستثمارية بدراستها وتوصي بها بعد أن تتأكد من توافقها مع تعليمات البنك المركزي الأردني ، تطبيقها ومن ثم يتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

تحدد سياسة المخاطر المقبولة ضمن عمليات الخزينة وتتضمن سقف تحكم المخاطر السوقية، حيث يتم الالتزام بها والتأكد من تطبيقها بشكل دوري ومستمر من خلال مراقبة تطبيقها من قبل دائرة إدارة المخاطر وتقديم التقارير الدورية المختلفة والتي تعرض بدورها على لجنة الموجودات والمطلوبات وكذلك مجلس الإدارة.

يحتفظ البنك بمحفظة أسهم لأغراض المتاجرة (Financial Assets Designated at Fair Value though Profit or Loss) ويستعمل لها أسلوب تحليل الحساسية ، حيث يتم قياس المخاطر حالياً من خلال الطريقة المعيارية (Standardised approach) لاحتساب الحد الأدنى لرأس المال حسب توصيات لجنة بازل .

مخاطر أسعار الفائدة:

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمالية التغير في أسعار الفائدة وبالتالي التأثير على التدفقات النقدية أو القيمة العادلة للأداة المالية.

يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة كنتيجة للفجوات الزمنية لإعادة التسعير بين الموجودات والمطلوبات، تتم مراقبة هذه الفجوات بشكل دوري من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات وتستخدم أحيانا الأساليب المختلفة للتحوط للبقاء ضمن حدود مقبولة لفجوة مخاطر أسعار الفائدة.

- تحليل الحساسية :

للعام ٢٠١٢

العملة	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار امريكي	١	(١٦٧,٩٠٧)	-
يورو	١	٥,٢٦٥	-
جنيه استرليني	١	٣٣٢	-
شيكل	١	(٢٧,٥٦٥)	-
عملات اخرى	١	٣٩,٤٣٣	-

العملة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار امريكي	١	١٦٧,٩٠٧	-
يورو	١	(٥,٢٦٥)	-
جنيه استرليني	١	(٣٣٢)	-
شيكل	١	٢٧,٥٦٥	-
عملات اخرى	١	(٣٩,٤٣٣)	-

للعام ٢٠١١

العملة	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار امريكي	١	٣٢,٥٠٧	-
يورو	١	٦,٥٦٥	-
جنيه استرليني	١	(٦,٥٩٠)	-
شيكل	١	(٦٢٦)	-
عملات اخرى	١	٩,٧٦٤	-

العملة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار امريكي	١	(٣٢,٥٠٧)	-
يورو	١	(٦,٥٦٥)	-
جنيه استرليني	١	٦,٥٩٠	-
شيكل	١	٦٢٦	-
عملات اخرى	١	(٩,٧٦٤)	-

٣٦/ ب - مخاطر العملات :

يظهر الجدول ادناه العملات التي يتعرض البنك لها واثار تغير محتمل ومعقول على اسعارها مقابل الدينار على قائمة الدخل ويتم مراقبة مراكز العملات بشكل يومي والتأكد من بقائها ضمن السقوف المحددة وترفع التقارير بذلك الى لجنة الموجودات والمطلوبات وكذلك مجلس الادارة.

للعام ٢٠١٢			العملات	
التغير في سعر صرف العملة	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية		
%	دينار	دينار		
٥	٢٦,٣٢٢	-	يورو	
٥	١,٦٥٧	-	جنيه استرليني	
٥	٥٩,٣٤٣	-	عملات اخرى	

للعام ٢٠١١			العملات	
التغير في سعر صرف العملة	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية		
%	دينار	دينار		
٥	٣٢,٨٢٣	-	يورو	
٥	(٣٢,٩٤٨)	-	جنيه استرليني	
٥	٤٥,٦٨٦	-	عملات اخرى	

- مخاطر التغير بأسعار الأسهم :
وهو خطر انخفاض القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للأسهم بسبب التغير في قيمة مؤشرات الاسهم وتغير قيمة الاسهم منفردة.

للعام ٢٠١٢			المؤشر	
التغير في المؤشر	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية		
%	دينار	دينار		
٥	١٥٥,٥٩٨	٢٩٨,٨٤٥	بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	
(٥)	(١٥٥,٥٩٨)	(٢٩٨,٨٤٥)	بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	

للعام ٢٠١١			المؤشر	
التغير في المؤشر	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية		
%	دينار	دينار		
٥	٩٥,٣٥٠	٣٥٧,٨٩٥	بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	
(٥)	(٩٥,٣٥٠)	(٣٥٧,٨٩٥)	بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	

إعادة تسعير القابلة :
البنك سويسرة التوافق في مبلغ الموجدات والمطلوبات وموافقة الاستحقاقات لتغطيل الفوات من خلال تقسيم الموجدات والمطلوبات لفترات الأجل الزمنية المتعددة أو استحقاقات إعادة من أجهة أسهل الفوائد ليها أقل لتغطيل المخطئ في أسهل

التصنيف على أسهل فترات إعادة تسعير القابلة أو الاستحقاق ليها أقرب .

مستطوية أسهل الفوائد هي كما يلي :

٢٠١٢ كانون الأول

موجدات :

وأرصدة لدى بنوك مركزية
معدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
مطلات التغطية مباشرة - بالعملي
موجدات مالية بالقيمة الحالية من خلال قلمة الدخل
موجدات مالية بالقيمة الحالية من خلال قلمة الدخل الشامل
موجدات مالية بالكافة الحالية
موجدات ومعدات - بالعملي
موجدات غير ملموسة - بالعملي
موجدات أخرى
إجمالي الموجدات

مطلوبات :

أفد بنوك ومؤسسات مصرفية
أفد عملاء
مطلات نقدية
أول مقرضه
مقصص ضريبة الدخل
مطلوبات أخرى
إجمالي المطلوبات
موجة إعادة تسعير القابلة

٢٠١١ كانون الأول

إجمالي الموجدات
إجمالي المطلوبات
موجة إعادة تسعير القابلة

قوة إعادة تسعير القابلة

المجموع	عالمية	بنوك قلقة	بنوك	٣ سنوات أو أكثر	من سنة إلى		من ١ شهر		من ٣ أشهر إلى		من ٣ أشهر		من شهر	
					٣ سنوات	٣ سنوات	١ شهر	١ شهر	٣ أشهر	٣ أشهر	٣ أشهر	٣ أشهر	٣ أشهر	٣ أشهر
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	٦٥,١٨٥,١٣٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٨,٤٧٠,٥٥٧	-
٦٨,٣٦٨,٨١٠	٣,٩٠٨,٢٣٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٤,٤٦٠,٦٢٨	-
٤٤٠,٥٢٤,١٨٠	-	٢٦٧,٧٠٧,٤٦٤	٩,٠٠٩,٥٨٢	٧٣,٠٦٦,٣٨٤	٣٢,٤٧٩,١٨٢	٣٨,٨١٠,٨٦٠	١٩,٤٥٠,٧٠٨	-	-	-	-	-	-	-
٣,١١١,٩٧٦	٣,١١١,٩٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧,٩٨٢,٧٦٤	٧,٩٨٢,٧٦٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٣,٥٩٨,٥٥٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠,٩٧٥,٩٩٤	٢٠,٩٧٥,٩٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٣٦٠,٥٥١	١,٣٦٠,٥٥١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٤,٧٦٤,٩٥٨	٣٤,٧٦٤,٩٥٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٤٤,٣٤٣,٣٠	١٣٧,٢٨٩,٦٠٧	٢٦٧,٧٠٧,٤٦٤	١١٩,٠٥١,٦٦٥	١٠١,٨٢٧,١٢٤	٣٧,٣٦١,٩٠٤	٤٤,٤٢٣,٨٧٣	١٣٦,٦٨١,٣٩٣	-	-	-	-	-	-	-
٣٨,٨٥٠,٤٥٢	١٤,٣٥٥,٤٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٤,٤٩٤,٩٧٦	-
٦١٨,٤٨٨,٤٣٥	١٢٧,٤٢٤,٠١٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٣٩,٣٥٣,٠٧٢	-
٥٧,٢٩٠,٠٢٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٨,٤٢٤,٥٩١	-
١٤,٣٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٤,٣٠٠,٠٠٠	-
٩٨٣,١٦٧	٩٨٣,١٦٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٣٨١,٧٤٨	١,٣٨١,٧٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩,٥٧٧,٢٣٢	٩,٥٧٧,٢٣٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٤,٨٧١,٠١٢	١٥٣,٧٧١,١٣٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٣,٤٧١,٩١٨	(١١,٤٢٣,٠٣١)	٢٦٧,٧٠٧,٤٦٤	١١٩,٠٥١,٦٦٥	١٠١,٨٢٧,١٢٤	٣٧,٣٦١,٩٠٤	٤٤,٤٢٣,٨٧٣	١٣٦,٦٨١,٣٩٣	-	-	-	-	-	-	-
٨٠١,٤٤٣,١٢٤	١١٣,٧٥٠,٣٧٣	٢٥٩,٤١٠,٠٢٦	١٠٦,٧١٥,٧٣٢	٦٥,٠٢٤,٤٧٦	١٣٧,٠١٠,٦٥٩	٣١,٥٢٦,٩٢٩	٨٨,٠٠٥,٤٢٩	-	-	-	-	-	-	-
٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢	١٤٦,٧١٠,٠٧٧	-	-	٤٢,٣٥٣,٠٤٥	٥٤,٧٠٠,٠٢٨	٧٣,٤٧٣,٢٠٦	٣٩٢,٣١٧,٤٧٦	-	-	-	-	-	-	-
٩١,٨٣٩,٧٨٢	(٣٢,٠٠٩,٧٠٤)	٢٥٩,٤١٠,٠٢٦	١٠٦,٧١٥,٧٣٢	٢٢,١٧١,٤٣١	٨٢,٣١٠,٦٣١	(٤١,٩٤٦,٧٧٧)	(٣٠,٤٣١,٢٠٤)	-	-	-	-	-	-	-

مركز في مخاطر العملات الأجنبية

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

موجودات:

وأرصدة لدى بنوك مركزية

صحة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

مبيعات استثمارية مباشرة - بالصفلي

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

موجودات مالية بالكافة المضافة

موجودات أخرى

اجمالي الموجودات

دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	شيكال	دينار	أخرى	اجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٨,٠٠٧,٤١٠	١٠,٢٢٩,٧٠٠	٤٦,٠٧٣	٤,٥٥١,٨٠٥	٨٩٨,٣٦٧	٣٣,٧٣٣,٣٥٥	٣٣,٧٣٣,٣٥٥
٣٩,٩٤١,٩٠٧	٣,٥٨٢,٦٢٦	١,٦٤٠,٣٧٧	١٠,٩١٥,٢٠٣	٢,٢٣٤,٥٣٨	٥٨,٣١٤,٦٥١	٥٨,٣١٤,٦٥١
٣٣,١١٠,٩٩٠	١٣٩,٨٥١	٢٣	٥,١١٩,٦٧١	٤,١٤٤,٥٧٨	٤٢,٥١٥,١١٣	٤٢,٥١٥,١١٣
١,٥٣١,٨٥٧	-	-	-	-	١,٥٣١,٨٥٧	١,٥٣١,٨٥٧
٤,١٣٤,٠٦٣	-	-	-	-	٤,١٣٤,٠٦٣	٤,١٣٤,٠٦٣
٢,٢٤٨,٠٢٨	-	-	١,٠٤٤,٠٤١	٦٤٠	٣,٢٩٢,٧٠٩	٣,٢٩٢,٧٠٩
٩٨,٩٧٤,٢٥٥	١٣,٩٥٢,١٧٧	١,٦٨٦,٤٧٣	٢١,٦٣٠,٧٢٠	٧,٢٧٨,١٢٣	١٤٣,٥٢١,٧٤٨	١٤٣,٥٢١,٧٤٨

مطلوبات:

مطلوبات داخلي بنوك ومؤسسات مصرفية

مطلوبات صلاء

مطلوبات تقنية

مطلوبات أخرى

اجمالي المطلوبات

٢١,٤٠٢,١٦٩	٦٧٩,٧٤٤	٢,٣١٣	٩,٨٣٩,٦٤٠	٥٥٤,٥٦٨	٣٢,٤٧٨,٤٣٤	٣٢,٤٧٨,٤٣٤
٨٣,٨٠٩,٦٧١	١٠,٤٥١,٠٦٨	١,٦٥١,٠١٧	١٣,٦٩٦,٣٢٩	١,٨٦٧,٦٢٠	١١١,٤٧٥,٧٠٥	١١١,٤٧٥,٧٠٥
٨,٩٦١,٥٥١	٢,٢٩٤,٩٢٠	٧	٨٠١,٨١٦	٩٠٥,٠٦١	١٢,٩٦٣,٣٦٠	١٢,٩٦٣,٣٦٠
١,٥٩١,٥١٩	-	-	٤٩,٣٧١	٧,٥٧٨	١,٦٤٨,٤٦٨	١,٦٤٨,٤٦٨
١١٥,٧٦٤,٩١٥	١٣,٤٢٥,٧٣٢	١,٦٥٣,٣٣٧	٢٤,٣٨٧,١٥٦	٣,٣٣٤,٨٢٧	١٥٨,٥٦٥,٩٦٧	١٥٨,٥٦٥,٩٦٧
(١٦,٧٩٠,٦٦٠)	٥٢٦,٤٤٥	٣٣,١٣٦	(٢,٧٥٦,٤٣١)	٣,٩٤٣,٢٩٦	(١٥,٠٤٤,٣١٩)	(١٥,٠٤٤,٣١٩)
٢١,١٠٨,٩٠٥	٢٠٥,٦٨٥	٦,١٢١,٢٣١	٢٤٥,٢٣٠	١,٤٤٤,٧٦٦	٢٩,١٢٥,٨١٧	٢٩,١٢٥,٨١٧

مستفي التركز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية
مستفي التركز خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية

ج- مخطط السيولة

٩٠: يوضح الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصصة) على أسس الفترة المتبقية للاستحقاق التقديري بتلخيص القوائم المالية :

ف مخطط السيولة يلخص السيولة التي قد يتعرض لها البنك بسبب عدم توفر التمويل اللازم لتحويل الزيادة بتوظيفه أو لسداد التزاماته عند استحقاقها بالوقت والكلفة الملائمين. (وتعتبر جزءا من إدارة الموجودات والمطلوبات ALM).

يتميز البنك بنسب السيولة المحددة من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات التي يرأسها المدير العام من خلال تقرير دورية.

الجموع	عناصر	أكثر من ٢ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من ٦ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من شهر	أقل من شهر
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٨,٨٥٠,٤٥٢	-	-	-	-	-	-	٣٨,٨٥٠,٤٥٢
٦١٨,٤٨٨,٤٣٥	٢٠,٤٤٦,٤٠٧	-	-	٥٤,٠٤٥,٦٩٠	٤٦,٦٦٤,٩٧٦	٦٨,٠٧٧,٤٥١	٤٢٩,٢٥٣,٩١١
٥٧,٢٩٠,٠٢٨	-	-	-	١٥,٩٤٥,٦٦٩	٧,٧٥٢,٦٦١	٥,٦٨١,١٠٧	٢٨,٤٢٤,٥٩١
١٤,٣٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١٤,٣٠٠,٠٠٠
٩٨٣,٦٦٧	-	-	-	٩٨٣,٦٦٧	-	-	-
١,٣٨١,٧٤٨	-	-	-	-	١,٣٨١,٧٤٨	-	-
٩,٥٧٧,٢٣٢	٤١,٥٥٨	-	-	٤٢,٢٥١	٣٥,٠٠٠	٤,٥٦١,٨٣٢	٤,٢٣٨,٠٦٨
٧٤,٨٧١,٠٦٢	٢٠,٤٨٧,٩٦٥	-	-	٤٢,٢٥١	٧١,٦٣٢,٥٤٩	٧٧,٨٠٧,٣٩٠	٥١٥,٠٦٧,٠٢٢
٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠	٧٩,٢٣٠,٤١١	-	-	٣٥١,٥٤٥,٠٠٥	١٦٢,٧٦٠,٥٧٧	٣٥٠,٦٥٠,٩٣	١٥٩,٠٧٤,٨٩٨

مطلوبات :
الائحة بنوك ومؤسسات مصرفية
الائحة عملاء
بنوك تقنية
وآل مقرضة
مخصصات متروكة
مخصصات ضريبة الدخل
للزاريات أخرى
الجموع

مجموع الموجودات حسب استحقاقها للفترة

٢٠١١ الأول ٣١

٤٤,٣٥٦,٣٣١	-	-	-	-	-	-	٤٤,٣٥٦,٣٣١
٦٠٩,٨٤١,٦٢٣	-	١٩,٣١٦,٦٦٣	-	٣٠,١٠٣,٠٣١	٤٣,٨٩,٥٩١	٦٥,٨٢٩,٧٩١	٤٥١,٥٠٢,٥٤٧
٣٩,١٦٥,٦٤٢	-	-	-	١٠,٩٥٩,٥٢٤	٥,٢٨٨,٦٤٧	٣,٥٢٥,٧٦٥	١٩,٣٩١,٧٠٦
٨٠٤,٥٦٣	-	-	-	٨٠٤,٥٦٣	-	-	-
٥٧٩,٩٢٩	-	-	-	-	٥٧٩,٩٢٩	-	-
١٤,٨٥٥,٧٤٤	١٩,٧٨٢	-	-	٣٩,٨٠١	-	١٠,٣٦٥,٢٧١	٣,٧٩٦,٨٥٥
٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢	١٩,٧٨٢	١٩,٣١٦,٦٦٣	٣٩,٨٠١	٤٢,٥٠١,١٥٣	٤٨,٩٥٨,١٦٧	٧٩,٧٢٠,٨٨٧	٥١٩,٠٤٧,٤٣٩
٨٠١,٤٤٣,٦٢٤	٨٣,١٠٧,٧٩٠	٩,٧٨٦,٧٨٧	٣٢٤,٧١٥,٧٨٩	١٠٠,٩٤٦,٦٧٦	٨٩,١٠٢,٧٤١	٣٦,٥٣٠,٧٦٦	١٥٧,٢٥٨,٠٤٥

مجموع الموجودات حسب استحقاقها للفترة

مطلوبات :

الائحة بنوك ومؤسسات مصرفية
الائحة عملاء
بنوك تقنية
مخصصات متروكة
مخصصات ضريبة الدخل
للزاريات أخرى
الجموع

ثانياً: بنود خارج قائمة المركز المالي :

لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار
٥١,١٣٨,١٨٣	-	٥١,١٣٨,١٨٣
٨٨,٢٢٤,٧٣٠	-	٨٨,٢٢٤,٧٣٠
٦٠٤,٦٩٤	-	٦٠٤,٦٩٤
٣٠,١٣٥,٩١٥	-	٣٠,١٣٥,٩١٥
١٧٠,١٠٣,٥٢٢	-	١٧٠,١٠٣,٥٢٢

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

إعتمادات وقبولات

كفالات

التزامات عقود الايجارات التشغيلية

سقوف تسهيلات غير مستغلة

لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار
٦٢,٣٧٣,٢١٨	١٨٠,٩٣٨	٦٢,٥٥٤,١٥٦
٩٠,١١٢,٥٩١	-	٩٠,١١٢,٥٩١
٧٠٦,٩٠٤	-	٧٠٦,٩٠٤
٣٥,٠٠٥,٣٧٢	-	٣٥,٠٠٥,٣٧٢
١٨٨,١٩٨,٠٨٥	١٨٠,٩٣٨	١٨٨,٣٧٩,٠٢٣

٣١ كانون الأول ٢٠١١

إعتمادات وقبولات

كفالات

التزامات عقود الايجارات التشغيلية

سقوف تسهيلات غير مستغلة

٣٧ - معلومات عن قطاعات اعمال البنك

أ - معلومات عن قطاعات الاعمال الرئيسية :

يتم تنظيم البنك لاغراض ادارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية :

- حسابات الافراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الافراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .
- الأخرى : يشمل هذا القطاع الأنشطة التي لا ينطبق عليها تعريف قطاعات البنك المذكورة أعلاه .

المجموع

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

٢٠١١

٢٠١٢

يناير

يناير

أخرى

يناير

الموسمات

يناير

يناير

يناير

يناير

يناير

٣٣,٤١٩,٢١٣

٣١,٥٥١,٧٢٤

١,٤٣٥,٥٥١

٩,٣١٥,٨٢٤

١٥,٤٨٧,٦٠١

٥,٣١٢,٧٤٨

(٣٥٧,١٤٢)

٤,٩٥٥,٦٠٦

(٨,٧٤١,٧٨٧)

(٣,٧٨٦,١٧٦)

(١٧,٤٠٦,١٣٦)

(٩,٩٦٠,٢٧٣)

-

-

(٩,٦٠٣,١٣١)

٥,٨٨٤,٤٧٠

(٤,٤٥٥,٥٣٤)

١,٨٣٨,٩٣٦

-

-

١٦,٠١٣,١٢٧

٢١,٥٩١,٤٥١

١,٤٣٥,٥٥١

٩,٣١٥,٨٢٤

(٤,٤٥٥,٥٣٤)

(٨,٧٤١,٧٨٧)

(٣,٧٨٦,١٧٦)

-

-

-

(١٧,٠٠٥,١٣٠)

(١٨,٥٥٥,١٧٣)

(٥,٣٥٥,٢٧٧)

(٤,٤٥٥,٥٣٤)

(٨,٧٤١,٧٨٧)

(٣,٧٨٦,١٧٦)

-

-

-

-

(٩٩٢,٠٠٣)

٣,٠٣٦,٢٧٨

(٣,٩١٩,٧٢٦)

٨,٩٠٣,٢٤٤

١,٨٣٨,٩٣٦

(٣,٧٨٦,١٧٦)

-

-

-

-

(٣٣٧,٧٤٦)

(٩٧٣,٤٠٠)

(٩٧٣,٤٠٠)

-

-

-

-

-

-

-

(١,٣٢٩,٧٤٩)

٢,٠١٢,٨٧٨

(٤,٨٩٣,١٢٦)

٨,٩٠٣,٢٤٤

١,٨٣٨,٩٣٦

(٣,٧٨٦,١٧٦)

-

-

-

-

٨,٦٧٩,٥٨٠

٧,١٢٤,٠٤٧

٧,١٢٤,٠٤٧

-

-

-

-

-

-

-

١,٥٥٦,٨١٢

١,٧٩٥,١٧٨

١,٧٩٥,١٧٨

-

-

-

-

-

-

-

٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٥٧,٩٢١,١١٧

٣٢٢,٥٤١,٨٥٧

٣١٠,٨٥٤,٧٩٢

١٣,٨٥٤,٢٦٤

-

-

-

-

٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

١٦,٥٣٤,٦٥٠

٦٤,٥١٠,٩٠٧

٢٥٢,٣١٢,٧٥٩

٤٠٥,٥١٣,٢٤٦

-

-

-

-

٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٥٧,٩٢١,١١٧

٣٢٢,٥٤١,٨٥٧

٣١٠,٨٥٤,٧٩٢

١٣,٨٥٤,٢٦٤

-

-

-

-

٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

١٦,٥٣٤,٦٥٠

٦٤,٥١٠,٩٠٧

٢٥٢,٣١٢,٧٥٩

٤٠٥,٥١٣,٢٤٦

-

-

-

-

٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٥٧,٩٢١,١١٧

٣٢٢,٥٤١,٨٥٧

٣١٠,٨٥٤,٧٩٢

١٣,٨٥٤,٢٦٤

-

-

-

-

٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

١٦,٥٣٤,٦٥٠

٦٤,٥١٠,٩٠٧

٢٥٢,٣١٢,٧٥٩

٤٠٥,٥١٣,٢٤٦

-

-

-

-

٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٥٧,٩٢١,١١٧

٣٢٢,٥٤١,٨٥٧

٣١٠,٨٥٤,٧٩٢

١٣,٨٥٤,٢٦٤

-

-

-

-

٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

١٦,٥٣٤,٦٥٠

٦٤,٥١٠,٩٠٧

٢٥٢,٣١٢,٧٥٩

٤٠٥,٥١٣,٢٤٦

-

-

-

-

٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٥٧,٩٢١,١١٧

٣٢٢,٥٤١,٨٥٧

٣١٠,٨٥٤,٧٩٢

١٣,٨٥٤,٢٦٤

-

-

-

-

٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

١٦,٥٣٤,٦٥٠

٦٤,٥١٠,٩٠٧

٢٥٢,٣١٢,٧٥٩

٤٠٥,٥١٣,٢٤٦

-

-

-

-

٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٥٧,٩٢١,١١٧

٣٢٢,٥٤١,٨٥٧

٣١٠,٨٥٤,٧٩٢

١٣,٨٥٤,٢٦٤

-

-

-

-

٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

١٦,٥٣٤,٦٥٠

٦٤,٥١٠,٩٠٧

٢٥٢,٣١٢,٧٥٩

٤٠٥,٥١٣,٢٤٦

-

-

-

-

٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٥٧,٩٢١,١١٧

٣٢٢,٥٤١,٨٥٧

٣١٠,٨٥٤,٧٩٢

١٣,٨٥٤,٢٦٤

-

-

-

-

٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

١٦,٥٣٤,٦٥٠

٦٤,٥١٠,٩٠٧

٢٥٢,٣١٢,٧٥٩

٤٠٥,٥١٣,٢٤٦

-

-

-

-

٨٠١,٤٤٣,٦٢٤

٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٥٧,٩٢١,١١٧

٣٢٢,٥٤١,٨٥٧

٣١٠,٨٥٤,٧٩٢

١٣,٨٥٤,٢٦٤

-

-

-

-

٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢

٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

١٦,٥٣٤,٦٥٠

٦٤,٥١٠,٩٠٧

٢٥٢,٣١٢,٧٥٩

٤٠٥

يصنف رأس المال الى عدة تصنيفات كراس مال مدفوع، راسمال اقتصادي ورأس مال تنظيمي، ويعرف رأس المال التنظيمي حسب قانون البنوك اجمالي قيمة البنود التي يحددها البنك المركزي لاغراض رقابية تلبية لمتطلبات نسبة كفاية رأس المال المقررة بموجب تعليمات يصدرها البنك المركزي الأردني . ويتكون رأس المال التنظيمي من جزئين الاول يسمى رأس المال الاساسي (Tier ١) ويتكون من رأس المال المدفوع ، الاحتياطيات المعلنة (تتضمن الاحتياطي القانوني ، الاختياري ، علاوة الاصدار وعلاوة اصدار اسهم الخزينة) ، الارباح المدورة بعد استثناء اي مبلغ تخضع لأية قيود وحقوق غير المسيطرين ويطرح منها خسائر الفترة ان وجدت ، تكلفة شراء اسهم الخزينة ، المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي الأردني ورصيد اعادة الهيكلة والشهرة . اما الجزء الثاني رأس المال الاضافي (Tier ٢) فيتكون من فروقات ترجمة العملات الاجنبية، احتياطي مخاطر مصرفية علمة، الادوات ذات الصفات المشتركة بين رأس المال والدين ، الديون المساندة و٤٥٪ من احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة المعادلة من خلال قفمة الدخل الشامل اذا كان موجبا و يطرح بالكامل اذا كان سالبا .

وهناك جزء ثالث (Tier ٣) قد يتم اللجوء لتكوينه في حال انخفضت نسبة كفاية رأس المال عن ١٢٪ نتيجة لتضمن مخاطر السوق لنسبة كفاية رأس المال.

وكذلك يطرح الاستثمارات في رؤوس اموال البنوك وشركات التأمين والشركات المالية الاخرى.

ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال، وكيفية الايفاء بهذه المتطلبات.

تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني ان لا يقل رأس المال المدفوع عن ١٠٠ مليون دينار، و ان لا تنخفض نسبة حقوق المساهمين الى الموجودات عن ٦٪ ، اما رأس المال التنظيمي فتتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني ان لا تنخفض نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق (نسبة كفاية رأس المال) عن ١٢٪ ويراعي البنك الالتزام بها ، وقد قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بزيادة رأس رأس المال المدفوع ليصبح ٩٣.٣٤٢.١٧٩ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال بحيث أصبح ١٠٠ مليون سهم / دينار بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٣، بما يتناسب مع متطلبات البنك المركزي الأردني .

يلتزم البنك بالمادة (٦٢) من قانون البنوك بأنه على البنك ان يقتطع سنويا لحساب الاحتياطي القانوني ما نسبته (١٠٪) من ارباحه الصافية في المملكة وان يستمر في الاقتطاع حتى يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل راسمال البنك المكتتب به، ويقبل هذا الاقتطاع الاحتياطي الاجباري المنصوص عليه في قانون الشركات.

يلتزم البنك بالمادة (٤١) من قانون البنوك والتي تتطلب ان يتم التقيد بالحدود التي يقررها البنك المركزي الأردني والمتعلقة بما يلي:

١ - نسب المخاطر الخاصة بموجوداته وبالموجودات المرجحة بالمخاطر وكذلك بعناصر رأس المال وبالاحتياطيات والحسابات النظامية.

٢ - نسبة اجمالي القروض الى رأس المال التنظيمي المسموح للبنك منحها لمصلحة شخص وحلفائه او لمصلحة ذوي الصلة.

٣ - نسبة اجمالي القروض الممنوحة لأكثر عشرة اشخاص من عملاء البنك الى المبلغ الاجمالي للقروض الممنوحة من البنك.

ج - كيفية تحقيق اهداف ادارة رأس المال.

يراعي البنك تلاؤم حجم رأس المال مع حجم وطبيعة وتعقيد المخاطر التي يتعرض لها البنك، وبما لا يتناقض مع التشريعات والتعليمات النافذة وينعكس ذلك في خطته الاستراتيجية وكذلك موازناته التقديرية السنوية . ومن اجل مزيد من التحفظ تحوطا للظروف المحيطة والاوراق الاقتصادية فقد قرر مجلس الادارة ضمن استراتيجية البنك ان لا تقل نسبة كفاية رأس المال عن ١٢٪ .

يتم اخذ التأثيرات لدى الدخول في الاستثمارات على نسبة كفاية رأس المال ويراقب رأس المال وكفائته بشكل دوري حيث يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال على مستوى المجموعة وكذلك البنك منفردا بشكل ربع سنوي، ويتم تدقيقها من المنطق الداخلي . وذلك اضافة الى الرقابة المستمرة لنسب رأس المال والتي تراقب بشكل شهري، منها نسب الرفع المالي : حقوق المساهمين للموجودات، حقوق المساهمين لودائع العملاء، نسبة النمو الداخلي لرأس المال، المخصصات ورأس المال الحر، وبما يحقق الرفع المالي (Financial Leverage) الملائم وبالتالي تحقيق العائد المستهدف على حقوق المساهمين وبحيث لا يقل عن ٢٠٪ حسبما تنص عليه استراتيجية البنك.

لا يتم توزيع أية ارباح على المساهمين من عناصر رأس المال التنظيمي اذا كان من شأن هذا التوزيع ان يؤدي الى عدم التقيد بالحد الأدنى المطلوب لرأس المال.

كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

٣١ كانون الاول	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٨٢,٧٦٩,٨٩٨	٩٣,٣٤٢,١٧٩
٧,٧٣٠,٩٨٨	٨,٠٣٤,٦١٦
٦٤٠,٦٠٥	٧٤٨,٨٨٤
(٤١٠,٢٧٧)	٥٥٣,٦٤٨
(٥,١٧٧,٥٥٥)	(٥,١٧٧,٥٥٥)
(٤,٣٣٨,٧٠٠)	(٣,٩٥٨,٥٤٥)
(١,٠٤٠,٠٨١)	(١,٣٦٠,٠٥١)
(١,٥٦٥,٥٣٣)	(٢,٧٠٠,٣٢٦)
(٧,٨٣٦,٠٠٠)	(٦,٤٩٩,٦٨٥)
٧٠,٧٧٣,٣٤٥	٨٢,٩٨٣,١٦٥
(٤,٠٣٧,٦١٣)	(٤,٤٩١,٨٤٣)
٣,٨٤٨,٠٨٩	٤,١٩٨,٦٦٣
١٨٩,٥٢٤	٢٩٣,١٨٠
-	-
٧٠,٧٧٣,٣٤٥	٨٢,٩٨٣,١٦٥
٧٠,٧٧٣,٣٤٥	٨٢,٩٨٣,١٦٥
٦٦٢,٧٣٤,٢١٢	٦٦٩,٠١٨,٧٨٢
%١٠/٦٨	%١٢/٤٠
%١٠/٦٨	%١٢/٤٠

بنود رأس المال الاساسي :

رأس المال المكتتب به والمدفوع

الاحتياطي القانوني

احتياطي التقلبات الدورية

الارباح المدورة

يطرح منه :

رصيد اعادة هيكلة رأس مال البنك

استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى

موجودات غير ملموسة - بالصافي

العقارات المستملكة التي تزيد فترة استملاكها عن أربع سنوات

تعديلات حسب متطلبات البنك المركزي الاردني

مجموع رأس المال الأساسي

بنود رأس المال الاضافي :

احتياطي تقييم موجودات مالية

احتياطي مخاطر مصرفية عامة

استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى

مجموع رأس المال الإضافي

مجموع رأس المال الاساسي ورأس المال التنظيمي

مجموع رأس المال التنظيمي

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر

نسبة كفاية رأس المال التنظيمي

نسبة رأس المال الاساسي

٣٩ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع	اكتر من سنة	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار	دينار	دينار	
١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	-	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	الموجودات:
٦٨,٣٦٨,٨٦٠	-	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٤٤٠,٥٢٤,١٨٠	٢٦٣,٤٢٠,١٠٣	١٧٧,١٠٤,٠٧٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,١١١,٩٧٦	٣,١١١,٩٧٦	-	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٧,٩٨٢,٧٦٤	٧,٩٨٢,٧٦٤	-	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
١٦٣,٥٩٨,٥٥٨	١٠٤,٠٤٢,٠٨٣	٥٩,٥٥٦,٤٧٥	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
٢٠,٩٧٥,٩٩٤	٢٠,٩٧٥,٩٩٤	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١,٣٦٠,٠٥١	١,٣٦٠,٠٥١	-	ممتلكات و معدات - بالصافي
٣٤,٧٦٤,٩٥٨	٢٩,٨٦٢,٤٤٥	٤,٩٠٢,٥١٣	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠	٤٣٠,٧٥٥,٤١٦	٤١٣,٥٨٧,٦١٤	موجودات أخرى
			مجموع الموجودات

المطلوبات:			
٣٨,٨٥٠,٤٥٢	-	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٦١٨,٤٨٨,٤٣٥	٢٠,٤٤٦,٤٠٧	٥٩٨,٠٤٢,٠٢٨	ودائع عملاء
٥٧,٢٩٠,٠٢٨	-	٥٧,٢٩٠,٠٢٨	تأمينات نقدية
١٤,٣٠٠,٠٠٠	-	١٤,٣٠٠,٠٠٠	اموال مقترضة
٩٨٣,١٦٧	-	٩٨٣,١٦٧	مخصصات متنوعة
١,٣٨١,٧٤٨	-	١,٣٨١,٧٤٨	مخصص ضريبة الدخل
٩,٥٧٧,٢٣٢	٨٣,٨٠٩	٩,٤٩٣,٤٢٣	مطلوبات أخرى
٧٤٠,٨٧١,٠٦٢	٢٠,٥٣٠,٢١٦	٧٢٠,٣٤٠,٨٤٦	مجموع المطلوبات
١٠٣,٤٧١,٩٦٨	٤١٠,٢٢٥,٢٠٠	(٣٠٦,٧٥٣,٢٣٢)	صافي الموجودات

٣١ كانون الأول ٢٠١١

المجموع	اكثـر من سنة	لغاية سنة
دينـار	دينـار	دينـار
٦٤,٨٨٤,٣٨٣	-	٦٤,٨٨٤,٣٨٣
٧٥,٢٥٠,٦٥٣	-	٧٥,٢٥٠,٦٥٣
٤٢٠,٣٠٥,٩٠٢	٢٣٨,٥٣٢,٤٣٨	١٨١,٧٧٣,٤٦٤
١,٩٠٦,٣٩٧	١,٩٠٦,٣٩٧	-
٩,٤٩٥,٤٥٥	٩,٤٩٥,٤٥٥	-
١٨٩,٥٥١,٥٩٠	١٠٧,٢٠٠,٣٩٠	٨٢,٣٥١,٢٠٠
١٥,٩٩٢,٢٥٨	١٥,٩٩٢,٢٥٨	-
١,٠٤٠,٠٨١	١,٠٤٠,٠٨١	-
٢٣,٠١٦,٩٠٥	١٦,٨١٦,٨٤٥	٦,٢٠٠,٠٦٠
٨٠١,٤٤٣,٦٢٤	٣٩٠,٩٨٣,٨٦٤	٤١٠,٤٥٩,٧٦٠

الموجودات :

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
موجودات مالية بالكلفة المطفأة
ممتلكات و معدات - بالصافي
موجودات غير ملموسة - بالصافي
موجودات أخرى
مجموع الموجودات

المطلوبات :

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء
تأمينات نقدية
مخصصات متنوعة
مخصص ضريبة الدخل
مطلوبات أخرى
مجموع المطلوبات
صافي الموجودات

٤٤,٣٥٦,٣٣١	-	٤٤,٣٥٦,٣٣١
٦٠٩,٨٤١,٦٢٣	١٩,٣١٦,٦٦٣	٥٩٠,٥٢٤,٩٦٠
٣٩,١٦٥,٦٤٢	-	٣٩,١٦٥,٦٤٢
٨٠٤,٥٦٣	-	٨٠٤,٥٦٣
٥٧٩,٩٢٩	-	٥٧٩,٩٢٩
١٤,٨٥٥,٧٤٤	٥٩,٥٨٣	١٤,٧٩٦,١٦١
٧٠٩,٦٠٣,٨٣٢	١٩,٣٧٦,٢٤٦	٦٩٠,٢٢٧,٥٨٦
٩١,٨٣٩,٧٩٢	٣٧١,٦٠٧,٦١٨	(٢٧٩,٧٦٧,٨٢٦)

٤٠ - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة إستناداً إلى طريقة التقييم ، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

- المستوى (١) : الأسعار المعلنة (غير المعلنة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة ؛

- المستوى (٢) : معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى (١) الذي يتم رسده للأصل أو الإلتزام ، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار) ؛

- المستوى (٣) : معلومات عن الأصل أو الإلتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة) .

المستوى (١)	المستوى (٢)	المستوى (٣)	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٣,١١١,٩٧٦	-	-	٣,١١١,٩٧٦
٥,٩٧٦,٩٠٠	٢,٠٠٥,٨٦٤	-	٧,٩٨٢,٧٦٤
٩,٠٨٨,٨٧٦	٢,٠٠٥,٨٦٤	-	١١,٠٩٤,٧٤٠

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
المجموع

المستوى (١)	المستوى (٢)	المستوى (٣)	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
١,٩٠٦,٣٩٧	-	-	١,٩٠٦,٣٩٧
٧,١٥٧,٩٠٦	٢,٣٣٧,٥٤٩	-	٩,٤٩٥,٤٥٥
٩,٠٦٤,٣٠٣	٢,٣٣٧,٥٤٩	-	١١,٤٠١,٨٥٢

٣١ كانون الأول ٢٠١١

موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
المجموع

٤١ - ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

أ - ارتباطات والتزامات إنتمانية :

٣١ كانون الأول	٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار	دينار
٤٧,٣٩٣,١٣٣	٤٨,٠٦٢,٧٧٣	١٤,٤٩١,٣٨٣
٢٠,٤٢٩,٢٣٤	٢٥,٢٩٤,٩٣٤	٣٠,٦٧٢,٥١٠
٣١,٧٤٨,١١٨	٣٤,١٤٥,١٤٧	٣٥,٠٠٥,٣٧٢
٣٦,٠٤٧,٣٧٨	٣٠,١٣٥,٩١٥	١٨٧,٦٧٢,١١٩
١٦٩,٤٩٨,٨٢٨		

اعتمادات

قبولات

كفالات

دفع

حسن تنفيذ

أخرى

سقوف تسهيلات إنتمانية مباشرة غير مستغلة
المجموع

ب - بلغت قيمة عقود الاجار التشغيلية مبلغ ٦٠٤.٦٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٧٠٦.٩٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

٤٢ - القضايا المقامة ضد البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة ضد البنك ٢.٣٣٣.٠٦٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢.٣٧٩.٧٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) ، ويرأي الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المأخوذ لها والبالغ ٤٠٢.٥٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٤٣.٤٢٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

٤٣- تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة
أ- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية :

تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد القوائم المالية للبنك ، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والافصاحات الواردة في القوائم المالية ، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية :

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : التضخم المفرط الحاد (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١) .
توفر هذه التعديلات ارشادات للمنشآت التي تعمل في ظل أنظمة اقتصادية تتميز بالتضخم المفرط الحاد اما للاستمرار في عرض القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية أو لعرض القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة .

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : الغاء التواريخ الثابتة لمطقي المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١) .
التعديلات المتعلقة بالغاء التواريخ الثابتة والتي قامت بإعفاء المطبقين الجدد للمعايير الدولية للتقارير المالية من اعادة اظهار العمليات التي حدثت قبل تاريخ تحولهم لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة .

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - نقل الموجودات المالية (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١) .
قامت هذه التعديلات بزيادة متطلبات الإفصاح للعمليات المتضمنة تحويل الموجودات المالية ، وتهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر عند تحويل الموجودات المالية واحتفاظ الشركة المحولة بمستوى معين من التعرض المستمر لمخاطر هذه الموجودات .

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) تفترض بأنه يتم استرداد القيمة الحالية للاستثمارات العقارية والمقيمة وفقاً لنموذج القيمة العادلة عند عملية البيع .

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) : الضريبة المؤجلة: إسترداد الموجودات الضمنية (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٢).

ونتيجة لهذا التعديل ، فإن التفسير رقم (٢١): ضرائب الدخل والمتعلق باسترداد الأصول المعاد تقييمها وغير القابلة للاستهلاك لن يطبق على الاستثمارات العقارية المقيمة بالقيمة العادلة. هذا وستتضمن التعديلات ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) التوجيهات السابقة المتبقية في التفسير رقم (٢١) ، وعليه سيتم سحبها من التفسير.

ب - معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم يتم البنك بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد :

سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٥ .

التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٩) و(٧) والملزم تطبيقها مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والإفصاحات الإنتقالية .

أول كانون الثاني ٢٠١٣ .

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : القوائم المالية الموحدة.

أول كانون الثاني ٢٠١٣ .

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) : الإتفاقيات المشتركة.

أول كانون الثاني ٢٠١٣ .

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) : الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى.

أول كانون الثاني ٢٠١٣ .

تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) ، (١١) ، (١٢) - القوائم المالية الموحدة والاتفاقيات المشتركة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى : إرشادات التحويل .

- معييار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المستقلة (كما عدلت في العام ٢٠١١). أول كانون الثاني ٢٠١٣.
- تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠)، (١٢) - القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى: إرشادات التحويل ومعييار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المستقلة (كما عدلت في العام ٢٠١١). أول كانون الثاني ٢٠١٤.
- معييار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما عدلت في العام ٢٠١١). أول كانون الثاني ٢٠١٣.
- المعييار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) : إحتساب القيمة العادلة. أول كانون الثاني ٢٠١٣.
- معييار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : منافع الموظفين (كما عدلت في العام ٢٠١١). أول كانون الثاني ٢٠١٣.
- التعديلات على معييار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) : الأدوات المالية - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية. أول كانون الثاني ٢٠١٤.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : القروض الحكومية. أول كانون الثاني ٢٠١٣.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية. أول كانون الثاني ٢٠١٣.
- التعديلات على معييار المحاسبة الدولي رقم (١): عرض بنود الدخل الشامل. أول تموز ٢٠١٢.
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة للاعوام ٢٠٠٩-٢٠١١. أول كانون الثاني ٢٠١٣.
- التفسير رقم (٢٠) : تكاليف التعرية في مرحلة الإنتاج لسطح المنجم. أول كانون الثاني ٢٠١٣.

تتوقع إدارة البنك أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي أثر جوهري على القوائم المالية للبنك.

بيانات الإفصاح

البنود الواجب الإفصاح عنها في التقرير السنوي طبقاً لتعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية :

- ١- يبلغ رأس المال المصرح به (١٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار و رأس المال المدفوع والمكتتب به لشركة البنك التجاري الأردني (٩٣,٣٤٢,١٧٩) دينار، ويمارس البنك جميع الأعمال المصرفية، من خلال شبكة فروعها البالغ عددها (٣٠) فرعاً في الأردن و (٥) فروع في فلسطين .
- ٢- العنوان الرئيسي لمبنى الإدارة العامة : الدوار الثامن - شارع الملك عبدالله الثاني - حي الرونق - عمارة رقم (٣٨٤).
- ٣- يبلغ حجم الاستثمار الرأس مالي: (٩٣,٣٤٢,١٧٩) دينار وهو مستثمر بشكل رئيسي في نشاطات التسهيلات الائتمانية المباشرة والأرصدة النقدية.
- ٤- وبلغ عدد موظفي البنك (٦٣٨) موظفاً في عام ٢٠١٢ .

فروع فلسطين

الفرع	عدد الموظفين
الإدارة الإقليمية	٢٩
نابلس	١١
طولكرم	٩
رام الله	٩
بيت لحم	٨
المجموع	٦٦

فروع الأردن

الفرع	عدد الموظفين
الإدارة العامة	٣٢٩
الفرع الرئيسي	١٢
المجمع التجاري	٦
جبل عمان	٧
جبل الحسين	٥
العبدلي	٦
شارع مكة	٧
الشميساني	١١
الصويفية	٨
عمان	٦
الوحدات	٦
القويسمه	٨
ماركا	٨
حطين	٦
صويلح	٧
الفحيص	٧
شارع وصفي التل	٩
أبو نصير	٦
السلط	٧
معدي	٨
الزرقاء	٧
ياجوز	٦
مادبا	٩
العقبة	١٢
الكرك	٨
اربد	١٢
مكتب اربد	٥
الرمثا	٧
شارع ايدون	٧
المفرق	٨
عقود ومحامين ومتدربين	٢٢
المجموع	٥٧٢

٥ - لا توجد شركات تابعة لشركة البنك التجاري الأردني .

٦ - نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس إدارة البنك:

❖ السيد ميشيل فائق إبراهيم الصايغ - رئيس مجلس الإدارة : ولد عام ١٩٤٦/١/١، ويحمل شهادة البكالوريوس في الإدارة العامة والعلوم السياسية من الجامعة الأردنية عام ١٩٧١ وهو رئيس مجلس إدارة مجموعة الصايغ والتي تضم تحت مظلتها ٣٣ شركة منتشرة في الوطن العربي، أوروبا الشرقية والغربية وآسيا في تخصصات مختلفة كيميائية، هندسية، أدوات منزلية، عقارية، مصرفية، وإعلامية، توفر للمستهلك خدمات ومنتجات وسلع عديدة ومتنوعة وتضم في كوادرها ٥٠٠٠ موظف وموظفة. وهو متزوج ولديه ثلاثة أبناء

- حاصل على وسام القبر المقدس من قداسة المتروبوليت فينيكتوس - بطريركية الروم الأرثوذكس في عام ٢٠٠٢

- حاصل على وسام الحسين للعطاء المميز من الدرجة الأولى في عام ٢٠٠٧

السيد ميشيل الصايغ رئيس وعضو مجلس إدارة و رئيس فخري لعدة شركات وجمعيات وأندية منها:

١. رئيس مجلس الإدارة لكافة شركات مجموعة الصايغ .
٢. رئيس مجلس إدارة دهانات ناشونال في كافة فروعها .
٣. عضو في مجلس أمناء جائزة الملك عبد الله الثاني للعمل الحر والريادة - عمان.
٤. الرئيس الفخري للنادي الأرثوذكسي - الفحيص.
٥. عضو في المجلس المركزي الأرثوذكسي.
٦. مؤسس ونائب رئيس اللجنة التنفيذية في الجمعية الأرثوذكسية.
٧. رئيس فخري لجمعية يافا - عمان.
٨. عضو مجلس أمناء جمعية الشؤون الدولية.
٩. مؤسس ورئيس هيئة المديرين لمؤسسة فلسطين الدولية للأبحاث والخدمات.
١٠. عضو في الإتحاد العربي لصناعة البويات والدهانات ممثلاً عن الأردن.
١١. عضو مجلس أمناء الجمعية الأردنية للوعون الطبي للفلسطينيين.
١٢. عضو مجلس أمناء الجمعية الأردنية للبحث العلمي.
١٣. عضو مجلس إدارة في بنك الجزيرة الأردني السوداني / السودان.
١٤. رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للصناعات الكهربائية.
١٥. رئيس مجلس إدارة الشركة العربية لصناعة الدهانات / فلسطين.
١٦. رئيس مجلس إدارة الشرق الأوسط للطلاء المميز / عمان.

- السيد أمين هزاع بركات المجالي - نائب رئيس مجلس الإدارة : ولد عام ١٩٤٩/٢/٢٠، وتخرج عام ١٩٧٢ وقد نال شهادة البكالوريوس في التاريخ، عمل في وزارة الخارجية، وفي عام ١٩٩٣ تم تعيينه رئيساً للتشريفات الملكية، وفي عام ١٩٩٩ نائباً لرئيس الوزراء وضمته إليه وزارة الشباب والرياضة، ومن ثم ضمت إليه وزارة الإعلام، وفي عام ٢٠٠٢ أصبح عضو مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وأعيد انتخابه عام ٢٠٠٤ ليشغل منصب نائب الرئيس ويشغل أيضاً رئيس مجلس إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني. وهو عضو مجلس إدارة في كل من :-

- شركة القدس للصناعات الخرسانية.

- الشركة الأولى للتأمين.

❖ الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد - عضو مجلس إدارة :- ولد عام ١٩٣٨/١٢/١٨ ، وقد نال شهادة ليسانس آداب/ دراسات اجتماعية بمرتبة الشرف وحاصل على إجازة مصرفية عليا - لندن C.I.B (دكتوراه مهنية) كما انه حاصل على زمالة مؤسسة قيايدي الأعمال الدولية / نيويورك عام ٢٠٠٣ ، وقد عمل مدير عام ونائب رئيس مجلس الإدارة / المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) من عام ١٩٩٠ لغاية عام ٢٠٠٠ ومن ثم وزيراً للتخطيط الأردني لغاية عام ٢٠٠١ ومن ثم رئيساً لهيئة استثمار أموال الضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٣ ومن ثم الرئيس التنفيذي/المدير العام/البنك التجاري الأردني من عام ٢٠٠٤ لغاية ٢٠١١/١١/١ . وهو حالياً :-

- عضو مجلس الأعيان الأردني.
- نائب رئيس مجلس الأمناء جامعة الأميرة سمية.
- عضو مجلس إدارة شركة حديد الأردن.
- عضو مجلس إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني.
- عضو مجلس الأمناء الجامعة العربية الدولية - سوريا.
- رئيس مجلس إدارة غرفة التجارة الفرنسية/ الأردنية CAFRAJ .
- عضو لجنة استثمار صندوق جامعة اليرموك.
- عضو مجلس إدارة أكاديمية طيران الشرق الأوسط.
- عضو مجلس إدارة شركة إدارة وتطوير التعليم والبحث العلمي.

❖ السيد صالح محمد صالح زيد الكيلاني (ممثلاً - المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي) - عضو مجلس إدارة : ولد عام ١٩٦٦/١٠/١٥ وقد نال ماجستير في إدارة الأعمال من الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادة بكالوريوس في علوم سياسية وإدارة دولية من الولايات المتحدة الأمريكية. عمل رئيساً لمجلس مفوضي هيئة المناطق التنموية، كما كان مفوضاً لشؤون الاستثمار والتنمية الاقتصادية في سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة. كما شغل عدداً من المناصب في كلا القطاعين العام والخاص.

❖ السيد أيمن محمود احمد كساب (ممثلاً - المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي) - عضو مجلس إدارة : ولد عام ١٩٦٤/٨/٢٣ وقد نال ماجستير في إدارة أعمال من جامعة نيويورك/ الولايات المتحدة الأمريكية ، وشهادة بكالوريوس هندسة كمبيوتر من جامعة لندن/ المملكة المتحدة. عمل عدة مناصب في سلاح الجو الملكي في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ، ومن ثم مديراً " لمركز المعلومات وحالياً" مساعداً للمدير العام في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي . كما يتراأس وعضواً في عدة لجان في المؤسسة منها:

- رئيساً للجان عطاءات في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- رئيساً للجان تطوير وحوسبة عدة مشاريع كبيرة في القوات المسلحة والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- رئيس لجنة الموارد البشرية.
- عضو اللجنة التوجيهية العليا لقانون الضمان الجديد.
- عضو اللجنة التوجيهية العليا للخطة الإستراتيجية.
- تطبيق معايير المقاييس العالمية في مجال حماية المعلومات.
- تطبيق معايير التدقيق العالمية وبالتعاون مع شركاء عالميين.
- إنشاء مركز المعلومات والدراسات الاكتوارية.
- عضو اللجنة العليا للتخطيط الاستراتيجي في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- الإشراف على إعداد الدراسة الاكتوارية السادسة للمؤسسة من قبل منظمة العمل الدولية .

❖ السيد شريف توفيق حمد الرواشدة - عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨ : ولد عام ١٩٥٨/٨/١ حاصل على شهادة بكالوريوس اقتصاد من جامعة اليرموك.

- عمل كمحقق داخلي في البنك الأردني الكويتي ١٩٨١-١٩٨٧.
- عمل كمدير القروض في بنك المشرق - الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٨٨-٢٠١٠.
- عمل رئيساً لمجموعة الخدمات المصرفية للأفراد ومدير المركز الرئيسي في البنك السعودي للاستثمار - الرياض منذ عام ١٩٨٨ ولغاية ٢٠١٠.

وهو رئيس وعضو مجلس إدارة في كل من :

- عضو سابق في مجلس النواب الأردني السادس عشر/ عضو لجنة الصحة والبيئة ولجنة الطاقة ٢٠١٠-٢٠١١.
- رئيس مجلس إدارة شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار.
- عضو مجلس إدارة شركة البلاد للخدمات الطبية م.ع.م.
- عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين.
- عضو مجلس إدارة شركة الجزيرة لتكوين وإدارة محافظ الأوراق المالية - مصر.
- رئيس مجلس إدارة شركة الجزيرة لتداول الأوراق المالية - مصر.

❖ السيد محمد سمير عبد الرحمن بركات - عضو مجلس إدارة لغاية ٢٠١٢/٣/١٥ : ولد عام ١٩٥٦/٣/١٣، وتخرج عام ١٩٥٦ وقد نال دبلوم هندسة كهربائية عام عمل مدير عام وشريك في شركة مقاولات كهربائية في دولة الكويت لمدة (٣٠) عاماً، وقد أسس أول مصنع لمعدات الإنارة الكهربائية في دول الخليج، ورئيس مجلس إدارة الشركة العربية الدولية للتنمية الزراعية منذ عام ١٩٨٧ لغاية تاريخه، ورئيس مجلس إدارة شركة الصناعات الدوائية المتطورة منذ عام ١٩٩٤ لغاية عام ٢٠٠٦. وهو رئيس هيئة المديرين في كل من الشركات التالية:

- الشركة العربية الدولية للتنمية الزراعية.
- المجموعة الهندسية المتطورة.
- شركة الكرمل العقارية والتي تمتلك فندق توليدو.
- شركة الأصدقاء للوساطة والاستثمارات المالية.
- شركة مزارع البركات الحديثة.

❖ السيد "محمد خير" عبد الحميد عباينة (ممثلاً - شركة الأردن الأولى للاستثمار) - عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١١/٤/١ : ولد عام ١٩٤٥/١٠/١٢ حاصل على شهادة الماجستير في العلوم العسكرية من جامعة AIR UNIVERSITY / الولايات المتحدة الأمريكية وماجستير في الإدارة العامة من جامعة أوبرن الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٨٩، والإدارة العليا من الجامعة البحرية للدراسات العليا من الولايات المتحدة عام ١٩٨٧، وشهادة بكالوريوس في علوم عسكرية من جامعة AIR UNIVERSITY عام ١٩٧٧ و شهادة بكالوريوس في علوم الطيران من أكاديمية الطيران اليونانية عام ١٩٦٧. عمل ضابط طيار في سلاح الجو الملكي عام ١٩٦٣ ورئيس هيئة أركان سلاح الجو الملكي الأردني عام (١٩٩٥ - ١٩٩٩). كان عضو مجلس إدارة في الملكية الأردنية عام (١٩٩٥ - ١٩٩٩) ونائب رئيس مجلس إدارة في الأجنحة الملكية، تقاعد برتبة فريق ركن طيار، ويشغل منصب رئيس مجلس إدارة شركة الأردن الأولى للاستثمار من عام ٢٠١٠.

- ❖ السيد عبد المهدي عبد العزيز ذياب علاوي - المدير العام - : ولد عام ١٩٥٠/١٢/١٥، وتخرج عام ١٩٧٤ وقد نال شهادة ماجستير في إدارة أعمال من جامعة أم درمان عام ٢٠١٢، كما نال عام ١٩٨٤ شهادة في اللغة والأدب الإنجليزي من جامعة كامبردج البريطانية، وحاصل على شهادة بكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية، كما أنه حاصل على شهادات تقدير مهنية واجتماعية. وقد عمل في المجال البنكي التجاري والإسلامي في عدة دول فيما يلي ملخصها:
 - تم تعيينه مديراً عاماً للبنك التجاري الأردني اعتباراً من ٢٠١١/١١/١.
 - مدير عام بنك الجزيرة السوداني الأردني - السودان ٢٠١٠-٢٠١١.
 - الرئيس التنفيذي / المدير العام لمصرف الوحدة - ليبيا ٢٠٠٧-٢٠٠٩.
 - مدير التخطيط الاستراتيجي لمجموعة البنك العربي / الرئاسة - عمان ٢٠٠٦-٢٠٠٧.
 - مدير إقليمي / البنك العربي - صنعاء ١٩٩٥-٢٠٠٦.
 - عضو مجلس الإدارة التنفيذي المنتدب / البنك العربي - لاغوس - نيجيريا ١٩٨٩-١٩٩٣.
 - عمل في عدة بنوك منها بنك الأردن (عمان)، البنك العربي (الإمارات العربية) والبنك العربي الوطني (المملكة العربية السعودية).
- كما له عدة عضويات:

- منتدى الفكر العربي - الأردن.
- مجلس إدارة جمعية البنوك الأردنية.
- جمعية رجال الأعمال الأردنيين.
- مجلس أمناء الاتحاد العام لحماية حقوق الملكية الفكرية.

- ❖ الأنسة غادة محمد فرحان حلوش - نائب المدير العام: ولدت بتاريخ ١٩٥٩/١١/٢٦، حاصلة على ماجستير إدارة الأعمال عام ١٩٩٥ وقد عملت مساعد مدير دائرة المشاريع في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٤، ومن ثم نائب المدير العام للبنك التجاري الأردني لغاية تاريخه، وتمثل البنك في عضوية مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.

- ❖ السيد فضل حبش عابد الدببس - مساعد المدير العام / المتابعة والتحصيل: ولد بتاريخ ١٩٥١/١/١، حاصل على درجة البكالوريوس في القانون من جامعة الإسكندرية عام ١٩٨٣ وكذلك حاصل على درجة البكالوريوس في الإدارة العامة من جامعة اليرموك عام ١٩٩٠ والماجستير في الإدارة من جامعة آل البيت عام ١٩٩٩، وعمل في القطاع العام لمدة (٢٤ عاماً) ولغاية ١٩٩٥، ثم التحق بالعمل في البنك التجاري الأردني بتاريخ ١٩٩٧/١١/٨ مديراً لدائرة المتابعة والتحصيل ويشغل حالياً مساعد المدير العام / المتابعة والتحصيل لغاية تاريخه.

- ❖ السيد زياد أحمد يوسف الرفاتي - مساعد المدير العام / للمالية: ولد بتاريخ ١٩٦٥/١٠/٢٩ حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٨، ثم شهادة التأهيل المحاسبي الأمريكي (CPA) عام ١٩٩٨، عمل في بنك الإنماء الصناعي في دوائر المالية والتدقيق الداخلي منذ عام ١٩٩٠ حتى تاريخ ٢٠٠٣، ومن ثم مدير تدقيق في البنك التجاري الأردني حتى تاريخ ٢٠٠٣/٨/٢٦، ثم مديراً تنفيذياً للدائرة المالية ويشغل حالياً مساعداً للمدير العام / مالية منذ تاريخ ٢٠٠٩/٨/٢٦، كما ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة شركة اتحاد المستثمرين العرب للتطوير العقاري وشركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالمية وشركة الصقر للاستثمارات والخدمات المالية.

❖ السيد رامي "محمد جواد" فؤاد حديد / مساعد المدير العام لتسهيلات الشركات : ولد بتاريخ ١٩٦٩/٢/٢٨، حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال والمحاسبة من الولايات المتحدة الأمريكية ويحمل شهادة التأهيل المحاسبي الأمريكي (CPA). له خبرة في مجال تدقيق الحسابات والعمل المصرفي. حيث عمل لدى مدققي الحسابات Ernst & Young / عمان. وعمل في عدة بنوك منها بنك المؤسسة العربية المصرفية / نيويورك وبنك BNP Paribas / البحرين في تسهيلات الشركات. وساهم في تأسيس فرع تجاري لبنك الإسكان / البحرين كما عمل كمساعد المدير العام لتسهيلات الشركات لدى بنك المال الأردني.

❖ السيد أندريه جريس أندراوس الديك - مساعد المدير العام للخبزينة والعلاقات الخارجية: ولد بتاريخ ١٩٥١/٤/٦، حاصل على شهادة المحاسبة عام ١٩٧٦، ثم عمل في بنك المشرق - لبنان مديراً للخبزينة والاستثمار.

❖ السيد محمد علي الفرعان/ مساعد المدير العام (التحليل الائتماني والمراجعة): ولد بتاريخ ١٩٧١/١٠/٢٠، حاصل على درجة البكالوريوس في الاقتصاد من جامعة اليرموك، ولديه خبرة مصرفية طويلة في مجال التحليل المالي والائتماني وإعداد دراسات الجدوى الاقتصادية وتقييمها والاستشارات المالية والإدارية وعمل في مجموعة من المؤسسات المالية والبنوك منها الشركة الأردنية لضمان القروض، بنك الإنماء الصناعي، برنامج تعزيز الإنتاجية، البنك الأهلي الأردني، وفي مجال تقديم الاستشارات والتدريب مع بعض الجهات الإقليمية والدولية. وله عضوية في مجلس إدارة شركة أبعاد الأردن والإمارات للاستثمار التجاري اعتباراً من ٢٠١٢/٥/٨.

❖ السيد زياد عبد الرزاق سليم فطائر/ مساعد المدير العام (قطاع الخدمات المصرفية لأعمال الأفراد والفروع) : ولد بتاريخ ١٩٦٥/٨/١، حاصل على درجة بكالوريوس في المحاسبة والتدقيق من جامعة بونا- الهند عام ١٩٨٧، كما نال عام ١٩٨٨ دبلوم عالي في إدارة الترويج والدعاية والإعلان من معهد نيودلهي- الهند، كما أنه حاصل على شهادة ماجستير في إدارة الأعمال تخصص إدارة تسويق MBA من جامعة بونا - الهند. كما أنه مدرب معتمد من شركات دولية مثل TRAP و Alliance على إعداد خطط وبرامج العمل مدعومة في ورشات عمل ميدانية فعالة. ولديه الخبرة الكافية في بناء استراتيجيات وإعادة هندسية العمليات بالإضافة إلى إدارة المشاريع PMO في القطاع المصرفي. لديه أكثر من ٢٣ عاماً من الخبرة البنكية في عدة بنوك دولية وإقليمية ومحلية شملت خبرته اللواسعة العمل في البنوك الرائدة وهي سيتي بنك، بنك المشرق، A B N Amro، البنك العربي، مجموعة البنك الأهلي المتحد، المصرف الدولي، بنك المال الأردني والبنك الليبي القطري. ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة البطاقات العالمية.

٨- أسماء كبار مالكي الأسهم والتي تشكل ملكيتهم ما نسبته (٥ %) فأكثر :

٢٠١١		٢٠١٢		اسم المساهم
النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١١/١٢/٣١	النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١٢/١٢/٣١	
%٢٣,٣٠	١٩,٢٩٩,٤٤٧	%٢٤,٩٨	٢٣,٣١٥,٦٦١	شركة الصالح القابضة للاستثمار المحدودة
%٢٣,٩٨	١٩,٨٥٠,٠١٩	%٢١,٢٦	١٩,٨٤٠,٠١٩	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
%١٤,٤٠	١١,٩٣٩,٨٣٠	%١٤,٦٨	١٣,٦٩٩,٩٥٠	شركة الأردن الأولى للاستثمار
%٨,٦٠	٧,١٥١,٣١٨	%٩,٢٦	٨,٦٣٩,٥٠٧	إبراهيم فايق إبراهيم الصايغ
%٨,٦٠	٧,١٥١,٣١٨	%٩,٢٦	٨,٦٣٩,٥٠٧	سليم فايق إبراهيم الصايغ
%٨,٤٠	٦,٩٩٤,٠٥٥	%٩,٠٥	٨,٤٤٩,٥١٧	ميشيل فايق إبراهيم الصايغ

٩- الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها:

البيان	حصتنا السوقية ٢٠١٢	حصتنا السوقية ٢٠١١
ودائع العملاء	%٢,٠٩	%٢,٥٠
إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة	%٣,٣٧	%٢,٩٠
حقوق المساهمين	%٢	%٢,٣٧
إجمالي الموجودات	%١,٨	%٢,١٤

- ١٠- لا يوجد اعتماد على موردين محددين او عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون (١٠ %) فأكثر من إجمالي الإيرادات .
- ١١- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها شركة البنك التجاري الأردني أو أي من منتجاتها البنكية بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- ١٢- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت شركة البنك التجاري الأردني عليها.
- ١٣- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.
- ١٤- لا تنطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

المؤهل العلمي	العدد		النسبة %		النسبة %
	ذكور	إناث	المجموع	النسبة %	
ماجستير	٣٤	١٣	٤٧	٥,٨٢	٧,٣٧
بكالوريوس	٢٢٤	١٢٩	٣٥٣	٥٧,٨٥	٥٥,٣٣
دبلوم سنتين	٥٠	٥٣	١٠٣	٢٣,٧٧	١٦,١٤
دبلوم سنة	١	١٣	١٤	٥,٨٣	٢,١٩
توجيهي ناجح	٢٢	١٣	٣٥	٥,٨٣	٥,٤٩
أقل من توجيهي	٨٤	٢	٨٦	٠,٩٠	١٣,٤٨
المجموع	٤١٥	١٠٠	٦٣٨	١٠٠	١٠٠

نلتزم في دائرة الموارد البشرية بتطبيق سياسات فعالة تضمن انتقاء أفضل الموارد البشرية لرفدها إلى طاقم العمل لدينا بما يحقق الكفاءة والفاعلية في عملية التوظيف وتكافؤ الفرص في تطبيق سياسة الاختيار والتعيين، كما نلتزم بتطوير موظفينا وتحفيزهم من خلال إعطاء الفرص للتقدم لاستلام الوظائف الشاغرة ذات المهام الإدارية والإشرافية العليا واعتماد مبدأ الكفاءة والأفضلية في ملء هذه الشواغر في الوقت الذي نبذل أقصى الجهود في تدريب الجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم المهام الإشرافية وحسب خطط الإحلال الوظيفي.

وحيث أن عام ٢٠١٢ كان عام التحديات قمنا بالبداية بتطبيق نظام تقييم الأداء باستخدام بطاقات الأهداف المتوازنة BSC على مستوى الدوائر والفروع كما قمنا بتأهيل موظفي الفروع وتدريبهم لتغطية عملهم كنقاط بيع وذلك من خلال قيام البنك بتطبيق نظام المراكز . ولزيادة العائد على الاستثمار في الرأس المال البشري كان للتدريب أثراً واضحاً على أداء الموظفين حيث تم التركيز على التدريب المتخصص لموظفي الفروع من خلال البرامج المختلفة والتي عقدت داخلياً ومن خلال مركز التدريب وعلى يد المدربين المؤهلين من داخل البنك وخارجه بمعدل نمو (٢١٧ %) ، ونفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك ٥٧ دورة استفاد منها (١٦٠٢) موظف وموظفة (مكرر) . وكذلك تمت المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية والتي بلغ عددها ٦٦ دورة، ومشاركة (١٦٤) من موظفينا في برامج وشهادات مهنية محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة وعلى سوية من السمعة والكفاءة والمراكز المتخصصة بتطوير مهارات موظفينا. كما قمنا بتوزيع (١٣٤) طالب وطالبة من خريجي الجامعات الأردنية على فروعنا لتدريبهم مساهمة بتمية المجتمع المحلي.

برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك:--

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
دورات داخلية		
١	البرنامج التدريبي بعنوان "خلق ثقافة البيع لدى الموظفين والمشرفين"	١٨
٢	البرنامج التدريبي "النظام البنكي الجديد"	٨٤
٣	البرنامج التدريبي "خدمة الانترنت بنك IBS"	٣٤
٤	البرنامج التدريبي "خلق ثقافة البيع لدى الموظفين والمشرفين"	٣٠
٥	العمل المصرفي الشامل / الفرع التشبيهي	١٠
٦	ورشة العمل "بصمة العين"	١٧
٧	ورشة العمل "بطاقات الأهداف المتوازنة BSC"	٣٧٩
٨	الدورة التدريبية "فن البيع المصرفي"	١٤
٩	الدورة التدريبية "الكمبيالات والقروض المصرفية"	١٦
١٠	الدورة التدريبية "مخاطر التشغيل"	٢٩
١١	الدورة التدريبية "احتساب كفاية رأس المال CAR ومتطلبات بازل ٢ لمخاطر الائتمان وسوق التشغيل"	٣٢
١٢	الدورة التدريبية "الرقابة على الائتمان وتنفيذه"	٢٧
١٣	الدورة التدريبية "سياسة اختبارات الأوضاع الضاغطة لمخاطر الائتمان وسوق التشغيل"	٣٠
١٤	الدورة التدريبية "Western Union"	٤٣
١٥	البرنامج التدريبي "سياسة الأوضاع الضاغطة لمخاطر التشغيل"	١٣
١٦	البرنامج التدريبي "التسهيلات المصرفية"	١٦
١٧	البرنامج التدريبي "Microsoft Office ٢٠٠٧ Training"	١١
١٨	البرنامج التدريبي "التوصيات والتعديلات التي صدرت حديثا في عمليات غسل الأموال"	١٠
١٩	البرنامج التدريبي "Western Union"	٢٩
٢٠	البرنامج التدريبي "التوصيات والتعديلات التي صدرت حديثا في عمليات غسل الأموال"	١٤
٢١	البرنامج التدريبي "الكفالات المصرفية"	١٥
٢٢	البرنامج التدريبي "بوالص التحصيل"	١٢
٢٣	البرنامج التدريبي "الاعتمادات المستندية"	١١
٢٤	الدورة التدريبية "السكرتارية الالكترونية"	١١
٢٥	البرنامج التدريبي "مفهوم خطة المبيعات المحلية"	١٧٨
٢٦	الدورة التدريبية "الاعتمادات المستندية الشاملة"	٥
٢٧	البرنامج التدريبي "قانون التزام الضرائب الأمريكي FATCA"	٥٣
٢٨	الدورة التدريبية "AIX OS"	١٠
٢٩	البرنامج التدريبي "مفهوم خطة المبيعات المحلية"	١٩٨
٣٠	البرنامج التدريبي "تجاري لون"	١٧٦
٣١	الدورة التدريبية "الودائع المصرفية"	١٤
٣٢	ورشة عمل "بصمة العين"	٦٣
دورات خارجية		
٣٣	البرنامج التدريبي "General English Course"	١
٣٤	البرنامج التدريبي "التقييم الداخلي لمخاطر الائتمان : الأنظمة والمنهجيات"	٣
٣٥	البرنامج التدريبي "Jordan SME Financing"	١
٣٦	مؤتمر "Compliance & Due Diligence : Thoughts on an Expanding Jordanian Bank Sector"	١
٣٧	الملتقى الوطني المهني الأول للمهندسات الأردنيات	١
٣٨	ورشة عمل "إعداد دراسة أثر تطبيق بازل ٣ على البنوك حسب تعليمات البنك المركزي الأردني"	٢
٣٩	الدورة التدريبية بعنوان "التحليل الفني"	١

٤٠	مشروع مؤسسة إدارة الطلب على المياه (إدارة) الممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية	١
٤١	منتدى الشهرة	٢
٤٢	الدورة التدريبية بعنوان "أنظمة ميكروسوفت MCITP	١
٤٣	مؤتمر Global Risk Management Conference	١
٤٤	اجتماع "القانون الجديد الصادر عن مصلحة ضريبة الدخل الأمريكية فيما يخص الالتزام الضريبي للحسابات الأجنبية"	٥
٤٥	البرنامج التدريبي "تطبيق نماذج Models التدقيق المبني على المخاطر في أعمال التدقيق الداخلي"	١
٤٦	دورة اللغة الانجليزية	٢
٤٧	الدورة التدريبية "إعداد البيانات المالية وفق معايير المحاسبة الدولية ومعايير الإبلاغ المالي الدولية"	١
٤٨	ملتقى بعنوان "تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة - الآليات والفرص والمخاطر"	٢
٤٩	الدورة التدريبية "المصطلحات التجارية الدولية لسنة ٢٠١٠"	١
٥٠	الدورة التثقيفية الأولى بعنوان قانون الضمان الاجتماعي ما له وما عليه والتي نظمتها النقابة العامة للعاملين في المصارف والتأمين والمحاسبة	١
٥١	دورة تدريبية "نظام الضبط والرقابة لتكنولوجيا المعلومات COBIT"	٢
٥٢	الملتقى الثاني في امن نظم المعلومات	١
٥٣	دورة تدريبية " المستجندات في المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وقانون امتثال الضرائب الأمريكي " FATCA.	١
٥٤	ورشة عمل Strategy Implementation Common Challenges	١
٥٥	دورة اللغة الانجليزية	١
٥٦	دورة Microsoft Operations Framework Foundations Workshop	٢
٥٧	دورة Security Event	١
٥٨	الدورة المؤهلة للحصول على شهادة " Certified Management Accountant CMA "	١
٥٩	الدورة التدريبية " استراتيجيات التداول في أسواق المعادن والعملات "	٢
٦٠	ورشة عمل " التسهيلات الائتمانية غير العاملة "	٥
٦١	الدورة التدريبية بعنوان " مدقق نظم معلومات معتمد CISA ٢٠١٢ "	١
٦٢	الملتقى السنوي "أفضل الممارسات Best Practices الإدارية والسلوكية للمشرف المتميز "	١
٦٣	البرنامج التدريبي " General English Course "	١
٦٤	البرنامج التدريبي "Cisco Certified Network Professional-CCNP"	١
٦٥	الدورة المؤهلة للحصول على شهادة " Certified Internal Auditor -CIA "	١
٦٦	الدورة التدريبية بعنوان " إدارة وقياس مخاطر الإئتمان والتنبؤ بالعجز المالي"	٢
٦٧	الملتقى الدولي الأول للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية	١
٦٨	الدورة التدريبية بعنوان " تدقيق الخزينة "	٢
٦٩	الدورة التدريبية بعنوان "A+ HARDWARE SUPPORT SKILLS"	١
٧٠	الدورة التدريبية بعنوان (تحليل وتقييم مخاطر الائتمان المصرفي)	١
٧١	الدورة التدريبية بعنوان (إدارة المخاطر التشغيلية)	٢
٧٢	البرنامج التدريبي بعنوان (REDHAT ADMINISTRATION)	١
٧٣	الدورة التدريبية بعنوان "مهارات الاتصال والتأثير الفعال"	١
٧٤	البرنامج التدريبي بعنوان (English General Courses)	١
٧٥	الدورة التدريبية بعنوان (الشحن والإجراءات الجمركية)	١
٧٦	الدورة التدريبية بعنوان (تدقيق الكمبيوتر)	١
٧٧	البرنامج التدريبي بعنوان (General English Course)	١
٧٨	البرنامج التدريبي بعنوان (General English Course) والذي نظمه المركز الثقافي الأمريكي بتاريخ ٢٠١٢/١٠/٢٣ - ٢٠١١/٠٩/٠٤	٣
٧٩	الدورة التدريبية بعنوان (عمليات البنوك والمعاملات الالكترونية)	٢

٨٠	الدورة التدريبية بعنوان (Effective Management-Quality of Work Life)	١
٨١	البرنامج التدريبي بعنوان (متطلبات بازل III وأثرها على البنوك في الأردن)	١
٨٢	البرنامج التدريبي بعنوان (ITIL)	٥
٨٣	الدورة التدريبية بعنوان (إدارة المخاطر التشغيلية)	١
٨٤	البرنامج التدريبي بعنوان "Designing a Competitive Structure"	١
٨٥	الدورة التدريبية بعنوان (المنظومة القطرية لتقييم الاستدامة "QSAS")	١
٨٦	البرنامج التدريبي (Advanced Human Resources Skills)	٤
٨٧	الدورة التدريبية بعنوان "Basic Dispute Resolution"	١
٨٨	الدورة التدريبية بعنوان (System Center Configuration Manager 'SCCM')	٣
٨٩	البرنامج التدريبي بعنوان (تحليل وتقييم التدفقات النقدية لغايات منح الائتمان)	١
٩٠	البرنامج التدريبي بعنوان (IT Audit)	١
٩١	الدورة التدريبية (إدارة الديون المتعثرة في إطار بازل)	٢
٩٢	البرنامج التدريبي بعنوان "System Center Operation Manager 'SCOM'"	٣
٩٣	البرنامج التدريبي بعنوان "CCNA"	٢
٩٤	الدورة التدريبية "General English" والتي ينظمها مركز "British Council"	١
٩٥	ورشة العمل بعنوان (Electronic & Mobile Payment Conference)	١
٩٦	البرنامج التدريبي (الإجراءات التنفيذية لتطبيق قانون ال FATCA والمستجدات في المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال)	٢
٩٧	ورشة العمل بعنوان (MENA Customer Barometer ٢٠١٢)	٢
٩٨	الدورة التدريبية بعنوان (التحليل الأساسي والفني وقراءة الخرائط السعريّة)	٢
دورات معهد الدراسات المصرفية		
٩٩	البرنامج التدريبي (قروض التجمع البنكي)	١
١٠٠	البرنامج التدريبي (مهارات الإقراض الاستهلاكي)	٥
١٠١	البرنامج التدريبي (أساليب كشف الاحتيال على أمناء الصناديق والمتعاملين بالنقد)	٢
١٠٢	البرنامج التدريبي (مهارات التسويق المصرفي العملية)	٥
١٠٣	البرنامج التدريبي (فحص العملات العربية والأجنبية)	٢
١٠٤	البرنامج التدريبي (إعداد وعرض القوائم المالية وفق المعايير المحاسبية الدولية والمعايير الدولية للإبلاغ المالي)	٣
١٠٥	البرنامج التدريبي (سويقت اعتمادات)	١
١٠٦	البرنامج التدريبي (التحليل المالي)	٢
١٠٧	البرنامج التدريبي (مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب)	١
١٠٨	برنامج الدبلوم المهني المتخصص في إدارة المخاطر ومقررات لجنة بازل (ضابط إدارة المخاطر)	٣
١٠٩	البرنامج التدريبي "كشف التزوير والتزييف المصرفي"	٤
١١٠	البرنامج التدريبي "التطبيقات المعاصرة لضمائم التسهيلات المصرفية"	١
١١١	البرنامج التدريبي "الأعراف الدولية لبوالص التحصيل المستندي نشرة رقم ٥٢٢"	٢
١١٢	البرنامج التدريبي "الكفالات المصرفية وخطابات الضمان"	١
١١٣	البرنامج التدريبي "الرقابة على الائتمان وإدارة ومعالجة الديون المتعثرة"	٥
١١٤	البرنامج التدريبي "الأخطاء الشائعة لموظفي التلر وطرق معالجتها"	٤
١١٥	برنامج الدبلوم المهني المتخصص في الاعتمادات المستندية (ضابط اعتمادات مستندية)	١
١١٦	البرنامج التدريبي "إدارة الوقت وضغوط العمل"	٦
١١٧	البرنامج التدريبي "التميز في خدمة العملاء"	٢
١١٨	البرنامج التدريبي "تطبيقات محاسبية باستخدام Excel"	١
١١٩	البرنامج التدريبي "التحليل المالي باستخدام الحاسوب"	٢

٦	البرنامج التدريبي "Developing Effective Telephone Skills"	١٢٠
١	البرنامج التدريبي "التداول الاتي بالعملات الأجنبية"	١٢١
٤	البرنامج التدريبي "تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة"	١٢٢
١	البرنامج التدريبي "مهارات التعامل مع العملاء"	١٢٣
٣	البرنامج التدريبي (المحاسبة والقوائم المالية)	١٢٤
١	البرنامج التدريبي (سويقت حوالات وشيكات مصرفية)	١٢٥
٣	البرنامج التدريبي (تمويل الشركات)	١٢٦
١	البرنامج التدريبي (الأصول والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية والمعيار الدولي لفحص مستندات الاعتمادات)	١٢٧
٢	البرنامج التدريبي (الترويج التجاري ومهارات البيع المصرفي)	١٢٨
٢	البرنامج التدريبي (السياسات الائتمانية وإدارة الائتمان)	١٢٩
٤	البرنامج التدريبي (المبادئ الأساسية في نشاط التدقيق الداخلي)	١٣٠
٢	البرنامج التدريبي (الحوالات والشيكات المصرفية)	١٣١
١	البرنامج التدريبي (Mind Mapping)	١٣٢
١	البرنامج التدريبي (Change Management)	١٣٣
١	البرنامج التدريبي (القرار الائتماني وتطبيقاته)	١٣٤
١	البرنامج التدريبي (تقييم أداء المحافظ الاستثمارية)	١٣٥
٣	البرنامج التدريبي (الخطأ والغش في البيانات المالية ومسؤولية مدقق الحسابات في اكتشافها)	١٣٦
٣	البرنامج التدريبي (تعليمات البنك المركزي السارية فيما يتعلق بالديون المتعثرة وإعادة جدولتها)	١٣٧
٨	البرنامج التدريبي (تطوير وابتكارات الخدمات المصرفية الجديدة)	١٣٨
٣	البرنامج التدريبي (التخطيط الاستراتيجي)	١٣٩
١	الدورة التدريبية (اللغة الانجليزية المصرفية)	١٤٠
٣	الدبلوم المهني المتخصص في الاعتمادات المستندية	١٤١
١	برنامج الدبلوم المهني المتخصص في إدارة المخاطر	١٤٢
١	الدبلوم المهني المتخصص في مكافحة غسل الأموال في البنوك والمؤسسات المالية	١٤٣
٢	الدورة التدريبية (إدارة الوقت وضغوط العمل)	١٤٤
٣	البرنامج التدريبي (الودائع المصرفية)	١٤٥
١	الدورة التدريبية (مراقبة الامتثال في القطاع المصرفي)	١٤٦
٢	البرنامج التدريبي (الحوالات المصرفية)	١٤٧
١	الدورة التدريبية (دراسات الجدوى الاقتصادية باستخدام الحاسوب).	١٤٨
١	الدورة التدريبية (السوق المالي)	١٤٩
٢	البرنامج التدريبي (المقاصة الالكترونية للشيكات)	١٥٠
٤	الدورة التدريبية (Creative Thinking)	١٥١
١	البرنامج التدريبي (المحاسبة والقوائم المالية لغايات ائتمانية)	١٥٢
٣	الدورة التدريبية (التأجير التمويلي)	١٥٣
٦	البرنامج التدريبي بعنوان (توثيق العقود المصرفية)	١٥٤
٣	الدورة التدريبية (إدارة الأرباح والمحاسبة الإبداعية)	١٥٥
١	البرنامج التدريبي (مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل العمليات المشبوهة)	١٥٦
١	الدورة التدريبية (الامتثال في البنوك والمؤسسات المالية)	١٥٧
١	البرنامج التدريبي "العمليات المصرفية الالكترونية".	١٥٨
١	البرنامج التدريبي بعنوان "الودائع المصرفية"	١٥٩
٥	البرنامج التدريبي "الأخطاء الشائعة لموظفي التلر وطرق معالجتها"	١٦٠
٤	البرنامج التدريبي "التحليل الائتماني"	١٦١
٤	البرنامج التدريبي "قواعد التعرف على هوية العملاء لأغراض مكافحة غسل الأموال وتمويل العمليات"	١٦٢

المشبوحة		
١٦٣	البرنامج التدريبي "الاعتمادات المستندية"	٢
١٦٤	الدورة التدريبية (قراءة القوائم المالية وأساليب التحليل المالي)	٣
بورات خارجية		
١٦٥	"المنتدى المصرفي العربي - التركي"	١
١٦٦	"الملتقى السنوي لمجموعة مدراء التدقيق الداخلي في المصارف العربية"	١
١٦٧	"المؤتمر المصرفي العربي للعام ٢٠١٢ : تحديات الأمن الاقتصادي العربي"	١
١٦٨	ملتقى بعنوان " BancaUbaes International Trade Banking Seminar "	١
١٦٩	البرنامج التدريبي بعنوان " ATM Security Training "	١
١٧٠	مؤتمر بعنوان " Microsoft Teched Conference ٢٠١٢ "	١
١٧١	البرنامج التدريبي بعنوان (CI FIREWALL)	١
١٧٢	البرنامج التدريبي (المستجدات والمسائل الجديدة في الاعتمادات المستندية والحلول الملزمة الصادرة عن اللجنة المصرفية في غرفة التجارة الدولية)	١
١٧٣	البرنامج التدريبي بعنوان (IBM Conference)	١
١٧٤	البرنامج التدريبي (الإجراءات التنفيذية لتطبيق قانون FATCA والمستجدات في المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال)	١
١٧٥	البرنامج التدريبي بعنوان (مؤتمر الاتحاد العربي للمنداولين في الأسواق المالية)	١
١٧٦	البرنامج التدريبي بعنوان (الاستقرار الاقتصادي في مرحلة انعدام اليقين)	١
١٧٧	الحوار المصرفي العربي	١

١٦ - المخاطر التي يتعرض البنك لها :

يتعرض البنك لمجموعة من المخاطر نورد منها المخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر التشغيل
- مخاطر الامتثال

١٧ - لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

١٨ - السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية للأعوام ٢٠٠٨ -

٢٠١٢ (بالدينار) :

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	البيان
٢,٠٦٢,٨٧٨	(١,٣٢٩,٧٤٩)	٤,٣٧٦,٤٢٦	٥,٥٦٠,٨٦٥	٩,٣٣٨,٢٢١	صافي الربح (الخسارة)
—	—	٢,٤١٠,٧٧٣	٧,٣٠٥,٣٧٥	٦,٩٥٧,٥٠٠	الأرباح الموزعة
١٠٣,٤٧١,٩٦٨	٩٢,١٧٥,٧١٤	٩٤,٢٤٢,٣٧٩	٩٠,٩٧٦,٢٥٦	٨٧,٦٢٨,١٩٧	صافي حقوق المساهمين
—	—	—	—	٣,٤٧٨,٧٥٠	توزيع أرباح نقدية
—	—	—	—	%٥	نسبة التوزيع النقدي
—	—	٢,٤١٠,٧٧٣	٧,٣٠١,٣٧٥	٣,٤٧٨,٧٥٠	توزيع أسهم مجانية
—	—	%٣	%١٠	%٥	نسبة توزيع الأسهم المجانية
١,٠٠٠	١,١٠٠	١,٦٤٠	١,٦٢٠	٢,٢٧٠	سعر الإغلاق/ للسهم

١٩ - إن مقدار المبالغ التي تلقاها المدقق مقابل أتعاب التدقيق شاملة ضريبة المبيعات (١٢٣,٩٧٣) دينار.

٢٠ - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة و أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم ، والشركات

المسيطر عليها من قبل أي منهم :

أ- أعضاء مجلس الإدارة

عدد الأوراق المالية المملوكة		الشركات المسيطر عليها	عدد الأوراق المالية		الاسم
٢٠١١	٢٠١٢		٢٠١١	٢٠١٢	
١٤٨,٩٨٤	١٧٩,٩٨٧	Sayegh Bros B V	٦,٩٩٤,٠٥٥	٨,٤٤٩,٥١٧	ميشيل فائق إبراهيم الصايغ رئيس مجلس الإدارة
٢٠٠,٢١٧	٢٤١,٨٨٢	شركة مصانع الأصباغ الوطنية	٢٧٢,٠٠٦	٣٦٣,٠٤١	أيمن هزاع بركات المجالي نائب رئيس مجلس الإدارة
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	٣٧,١٤٢	٤٤,٨٧١	"محمد جواد" فؤاد عبدالهادي حديد عضو مجلس إدارة
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	١٩,٨٥٠,٠١٩	١٩,٨٤٠,٠١٩	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها بمقعدتين: أيمن محمود كساب صالح محمد صالح زيد الكيلاني لغاية ٢٠١٢/٦/٢٨
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	٢٤٠,٢٣٤	٢٤٠,٢٣٤	"محمد سميح" عبدالرحمن بركات لغاية ٢٠١٢/٣/١٥ عضو مجلس إدارة لغاية ٢٠١٢/٣/١٥
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	١١,٩٣٩,٨٣٠	١٣,٦٩٩,٩٥٠	شركة الأردن الأولى للاستثمار ويمثلها "محمد خير" عبد الحميد عباينة
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	-	٥٩,٧٣٥	شريف توفيق حمد الرواشده عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	-	١٠,٠٠٠	صالح محمد زيد الكيلاني عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨

ب - أشخاص الإدارة العليا -

-	-	-	-	-	عبد المهدي عبد العزيز ذياب علاوي / المدير العام
-	-	-	١٣,٠٩٣	١٥,٨١٧	غادة محمد فرحان حلوش / نائب المدير العام
-	-	-	١,٦٥٤	-	زياد أحمد يوسف الرفاتي / مساعد المدير العام
-	-	-	-	-	فضل جحيش عايد الدبيس / مساعد المدير العام
-	-	-	-	-	رامي "محمد جواد" فؤاد حديد / مساعد المدير العام
-	-	-	-	-	اندريه جريس اندراوس الديك / مساعد المدير العام
-	-	-	-	-	محمد علي محمد القرعان / مساعد المدير العام
-	-	-	-	-	زياد عبد الرزاق سليم فطايير / مساعد المدير العام

ج - الأقارب

-	-	-	١٥٧,٢٦١	١٨٩,٩٨٧	نازي توفيق القبطي / زوجة رئيس مجلس الإدارة
-	-	-	١٠,٦٢٢	٨٠٠٠	سامر "محمد جواد" فؤاد حديد
-	-	-	١,٦٥٤	-	سهى أحمد عبد الحميد صالح / زوجة مساعد المدير العام للمالية
-	-	-	-	-	الأبناء القصر لأعضاء مجلس الإدارة و أشخاص الإدارة العليا

٢١- بلغت الرواتب والمكافآت والحوافز المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك ما مجموعه (١,١٤٥,٠٠١) دينار أردني خلال عام ٢٠١٢.

اسم العضو	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	أتعاب استشارات المجلس	بدل تنقلات أعضاء لجان المجلس	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة السنوية	مصاريف سفر	المجموع
السيد ميشيل الصايغ	١٢,٠٠٠	٠	٨٠٠	٦٠٠	٠	١٣,٤٠٠
السيد أيمن المجالي	١٢,٠٠٠	٠	١,٠٠٠	٦٠٠	١٠,٠٦٩	٢٣,٦٦٩
السيد جواد حديد	١٢,٠٠٠	٤٢,٤٨٠	١,٨٠٠	٦٠٠	٠	٥٦,٨٨٠
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٨,٠٠٠	٠	٢,٦٠٠	١,٢٠٠	٠	٢١,٨٠٠
شركة الأردن الأولى للاستثمار	١٢,٠٠٠	٠	١,٢٠٠	٦٠٠	٠	١٣,٨٠٠
السيد شريف الرواشده (اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨)	٦,٠٠٠	٠	١,٢٠٠	٠	٠	٧,٢٠٠
السيد صالح الكيلاني (اعتباراً من ٢٠١٢/٦/٢٨)	٦,٠٠٠	٠	١,٢٠٠	٠	٠	٧,٢٠٠
السيد محمد سميح بركات (لغاية ٢٠١٢/٣/١٥)	٢,٤٥١	٠	٦٠٠	٦٠٠	٠	٣,٦٥١
المجموع	٨٠,٤٥١	٤٢,٤٨٠	١٠,٤٠٠	٤,٢٠٠	١٠,٠٦٩	١٤٧,٦٠٠
رواتب ومزايا الإدارة التنفيذية العليا	الرواتب	المكافآت	الحوافز	مصاريف سفر	المجموع	
السيد عبد المهدي علاوي	٢٤٠,٠٠٠	٠	٠	٢٦٢	٢٤٠,٢٦٢	
الآنسة غادة الفرحان	١١١,٦٠٠	٠	٠	٠	١١١,٦٠٠	
السيد فضل الدبيس	٥٤,٢٢٤	٠	١٠,٦٠٤	٠	٦٤,٨٢٨	
السيد رامي جواد حديد	٩٤,٥٠٠	٠	٠	٠	٩٤,٥٠٠	
السيد زياد الرفاتي	٧٤,٥٠٦	٠	٠	٠	٧٤,٥٠٦	
السيد اندريه الديك	٥٩,٧٣٨	٠	٠	٠	٥٩,٧٣٨	
السيد محمد القرعان	٤٤,١٥١	٠	٠	٠	٤٤,١٥١	
السيد زياد فطاير (اعتباراً من ٢٠١٢/٥/٢٧)	٥٧,٨١٦	٠	٠	٠	٥٧,٨١٦	
المجموع	٧٣٦,٥٣٥	٠	١٠,٦٠٤	٢٦٢	٧٤٧,٤٠١	
المبلغ	المجموع					
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠					
مكافأة السيد أيمن المجالي	١٠,٦٦,٩٨٦	٤٢,٤٨٠	١٠,٤٠٠	١٤,٨٠٤	١٠,٣٣١	١,١٤٥,٠٠١
الإجمالي						

٢٢- بلغت قيمة التبرعات والإعانات لعام ٢٠١٢ مبلغ (١٨٣,٩٨١) دينار لجهات علمية واجتماعية وتعليمية وثقافية ورياضية.

تاريخ التبرع	مبلغ التبرع	اسم الجهة المستفيدة
٢٠١٢/٠١/١٠	٣,٠٠٠	الجمعية الأردنية للعلوم الطبية للفلسطينيين
٢٠١٢/٠٧/٠٨	٣,٠٠٠	
٢٠١٢/٠١/١٦	٥٠٠	جمعية الإخاء الأردنية العراقية
٢٠١٢/٠٨/٠٢	٥٠٠	
٢٠١٢/٠١/١٦	٥٠٠	مسجد مدينة الزرقاء/ جلال عواد ابو حمدة
٢٠١٢/٠١/٢٥	١٠	السيدة أميرة بني يونس
٢٠١٢/٠١/٢٥	١,٠٠٠	الجمعية الوطنية للتنمية السياسية
٢٠١٢/٠١/٣١	٥,٠٠٠	مؤسسة الأميرة تغريد لتنمية الفنون والحرف
٢٠١٢/٠٤/٢٦	١,٥٠٠	
٢٠١٢/٠١/٣١	٢٠٠	جمعية الفحيص لحفظ التراث
٢٠١٢/٠١/٣١	٤٠٠	رسوم جامعية للطالبة اليتيمة حنين ابو سلمى/ لمساعدتها على التخرج
٢٠١٢/٠١/٣١	١,٠٠٠	جمعية فاطمة الزهراء الخيرية للسيدات
٢٠١٢/٠٢/٠٢	١,٠٠٠	حملة الطلبة المؤثرين في المدارس الحكومية نحو أردن صحي
٢٠١٢/٠٢/٠٢	١,٠٠٠	جمعية الشهيد عمر المجالي للتبرع بالقرنيات
٢٠١٢/٠٢/٠٢	١,٠٠٠	نادي الرصيفة
٢٠١٢/٠٢/١٥	٥٠٠	جمعية التثقيف الصحي الخيرية
٢٠١٢/٠٢/٢١	٢,٠٠٠	الجمعية الأردنية للفكر والحوار
٢٠١٢/٠٢/٢٣	١,٧٧٠	دعم للدكتور محمد هاشم غوشه عن كتابه الموسوم بقبة الصخرة
٢٠١٢/٠٢/٢٦	١٥٠	جمعية ابن سينا للشلل الدماغي
٢٠١٢/٠٢/٢٨	٣٥٠	نادي العون الإنساني
٢٠١٢/٠٢/٢٨	١,٠٠٠	نادي اتحاد الزرقاء الرياضي
٢٠١٢/٠٢/٢٨	٥٠٠	فرقة الجنوب للعروض المسرحية
٢٠١٢/٠٢/٢٨	١,٠٠٠	جامعة مؤتة/ أسبوع الوفاء
٢٠١٢/٠٢/٢٨	١,٥٠٠	جمعية قريفل الخيرية
٢٠١٢/٠٣/٠٧	٢٥٠	نادي ليونز عمان
٢٠١٢/٠٣/١٣	١٥٠	تبرع للسيد غالب ابو جابر
٢٠١٢/٠٨/٣٠	١٥٠	
٢٠١٢/٠٣/١٣	٥٠٠	بلدية الرصيفة
٢٠١٢/٠٣/١٤	٢٠٠	الجمعية الأردنية لمكافحة السرطان الأردنية
٢٠١٢/٠٣/١٨	٥٠٠	نادي سمو الأمير علي بن الحسين للصم/ اريد
٢٠١٢/٠٣/٢٠	١٥٠٠	الجمعية الأردنية للعلوم والثقافة

٢٠١٢/٠٣/٢٦	٢٠٠	مركز الأنهار للدراسات والأبحاث/ دعم اللاجئين السوريين
٢٠١٢/٠٤/٠٤	٢٥٠	الجمعية الأردنية للوقاية من الحوادث
٢٠١٢/٠٤/٠٨	٢,٥٠٠	جمعية الشؤون الدولية
٢٠١٢/٠٤/١٠	٧٠٠	جمعية أبناء الطفلة للتربية الخاصة
٢٠١٢/٠٤/١٨	١,٠٠٠	حضانة أهل لجنة الأطفال الكرك
٢٠١٢/٠٤/١٨	٤٠٠	عشاء ديوان أبناء الكرك
٢٠١٢/٠٤/١٩	١,٠٠٠	نادي الحمراء الرياضي/ محافظة المفرق
٢٠١٢/٠٤/٢٢	٥٠٠	تبرع للسادة / عمر علي صالح وشرف حسين الربيع/ لفقير حالهم
٢٠١٢/٠٤/٢٥	١,٠٠٠	جمعية أهالي حي الطفيلة الخيرية
٢٠١٢/٠٤/٣٠	٥٠٠	جمعية روازن الخيرية
٢٠١٢/٠٥/٠٣	٥٠٠	جمعية الصحابي فروة بن عمرو الجذامي/ الطفيلة
٢٠١٢/٠٥/٠٩	٥,٠٠٠	جمعية ديوان أبناء الكرك
٢٠١٢/٠٥/٠٩	٥٠٠	الجمعية الوطنية لذوي الاحتياجات الخاصة للصم
٢٠١٢/٠٥/١٠	٣٠٠	الجمعية الوطنية لحماية المستثمر
٢٠١٢/٠٥/١٦	١٥٠	الحنونة للثقافة الشعبية
٢٠١٢/٠٥/٢٨	١,٨٠٠	المدرسة الأكاديمية الملكية/ حصة شهر ٥ من المنحة
٢٠١٢/٠٦/٢٠	٨٨٥	المدرسة الأكاديمية الملكية/ حصة شهر ٦ من المنحة
٢٠١٢/٠٧/٣١	٨٨٥	المدرسة الأكاديمية الملكية/ حصة شهر ٧ من المنحة
٢٠١٢/٠٨/٢٨	٨٨٥	المدرسة الأكاديمية الملكية/ حصة شهر ٨ من المنحة
٢٠١٢/٠٥/٣٠	٥٠٠	جمعية وادي بن حماد والبلدية التعاونية الزراعية/ الكرك
٢٠١٢/٠٥/٣١	٥٠٠	جمعية الشابات المسيحية
٢٠١٢/٠٦/٠٧	٥٠٠	جمعية العاقب الخيرية
٢٠١٢/٠٦/١٠	٥٠٠	فريق الرحالة الأردني لقيس الجراح وامجد بني هاتي
٢٠١٢/٠٦/٢٠	٤٠٠	مدرسة الربيع للبنين/ تركيب نظام صوتيات
٢٠١٢/٠٧/٠٤	٢٥٠	جمعية شباب النصر الخيرية
٢٠١٢/٠٧/١٨	٥,٢٥٠	جمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة/ أفساط ٣ طلاب
٢٠١٢/٠٧/١٨	٢٥٠	نادي أسرة القلم الثقافي الخيرية
٢٠١٢/٠٧/١٨	١٠٠	تبرع للسيد صابر محمد العبيسي
٢٠١٢/٠٧/١٨	٥٠٠	نادي الأمير علي بن الحسين للصم/ الزرقاء
٢٠١٢/٠٧/١٨	٧٠٠	جمعية رحاب للتنمية الاجتماعية/ المفرق
٢٠١٢/٠٧/١٨	٣,١٩٥	جمعية الخير والعطاء/ الكرك
٢٠١٢/٠٧/٢٦	٨٧٥	
٢٠١٢/٠٧/١٨	٥٠٠	صندوق زكاة لجنة زكاة وصدقات السلط الرئيسية/ محافظة البلقاء
٢٠١٢/٠٧/١٨	٥٠٠	الجمعية الأردنية لرعاية نزلاء مراكز الإصلاح والتأهيل الخيرية
٢٠١٢/٠٧/١٨	٢٠٠	جمعية تنمية وتأهيل المرأة الريفية
٢٠١٢/٠٧/٢٣	٢٥٠	لجنة مار جريس الخيرية

٢٠١٢/٠٧/٢٦	٣٠٠	جمعية نبع العطاء الخيرية
٢٠١٢/٠٧/٣٠	٣٠٠	جمعية شابات بتير الخيرية
٢٠١٢/٠٧/٣٠	٥٠٠	جمعية القدس الخيرية
٢٠١٢/٠٧/٣٠	٥٠٠	جمعية الرحمة والتكافل الخيرية
٢٠١٢/٠٧/٣٠	٥٠٠	جمعية الصداقة لرعاية ذوي الاحتياجات الخاصة الخيرية
٢٠١٢/٠٧/٣٠	٥٠٠	جمعية رعاية وكافل اليتيم الخيرية
٢٠١٢/٠٧/٣٠	٤٠٠	جمعية الخير والبركة النسائية للأيتام
٢٠١٢/٠٨/٠٢	٣٠٠	تبرع للسيد سمير عزيز حسن احمد
٢٠١٢/٠٨/٠٢	٢٠٠	السيدة شنارة سعيد ابو الفهم
٢٠١٢/٠٨/٠٢	٧٠٠	جمعية العون الأردنية لرعاية اسر الأرملة والأحداث الخيرية
٢٠١٢/٠٨/٠٢	٥٠٠	نادي الطفلة الثقافي الرياضي الاجتماعي
٢٠١٢/٠٨/٠٢	٢٠٠	كنيسة القديسة تريزيا الطفل يسوع
٢٠١٢/٠٨/٠٢	١٠٠٠	جمعية جبل عجلون الخيرية/ محافظة عجلون
٢٠١٢/٠٨/٠٢	١٥٠	منتدى الرواد الكبار/ جمعية الأسرة البيضاء/ قيمة ١٠ بطاقات إفطار رمضاني
٢٠١٢/٠٨/٠٦	٢٥٠	جمعية نهضة المرأة الأردنية
٢٠١٢/٠٨/٠٧	٣٠٠	جمعية الإنسان أعلى ما نملك الخيرية
٢٠١٢/٠٨/٠٧	٣٠٠	جمعية باب الواد الخيرية/ اشوع
٢٠١٢/٠٨/٠٩	٧٠٠	كنيسة الروم الكاثوليك/ الكرك
٢٠١٢/٠٨/٠٩	١٠٠	جمعية صباحا لذوي الاحتياجات الخاصة
٢٠١٢/٠٨/٠٩	١٠٠	جمعية سيدات أهل الجبل الخيرية لرعاية الطفل
٢٠١٢/٠٨/٠٩	١٠٠	جمعية الفيروان لرعاية الأيتام الخيرية
٢٠١٢/٠٨/٢٨	٣,٩٦٤	حصة شهر ٨ من دعم الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية
٢٠١٢/٠٩/٣٠	٣,٩٦٤	حصة شهر ٨ من دعم الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية
٢٠١٢/٠٩/١٠	٥٠٠	منتدى السرحان للتنمية الثقافية
٢٠١٢/٠٩/١١	٣٠٠	فرقة البادية الشمالية للفنون الشعبية
٢٠١٢/٠٩/١١	٥,٠٠٠	جمعية أمان الأردنية- دعم مشاريع الشباب والصحة الإيجابية
٢٠١٢/٠٩/١٦	٧٠٠	دعم برنامج مسابقات وورش صحية/ رانيا اسماعيل محمد
٢٠١٢/٠٩/١٦	١,٥٠٠	جمعية الأيدي الواعدة/ أفساط جامعية للطالب خالد المرزوق
٢٠١٢/٠٩/١٦	٥٠٠	جمعية مروود الخيرية للتنمية الاجتماعية
٢٠١٢/٠٩/١٨	٥٠٠	جمعية سيدات تواصل الخيرية لإنشاء غرفة صفية للمكفوفين
٢٠١٢/٠٩/٢٣	٤٠٠	تبرع قسط جامعي للطالب وائل الرقاد/ جامعة العلوم الإسلامية
٢٠١٢/٠٩/٣٠	٨٨٥	حصة شهر ٩ الأخيرة لمنحة الأكاديمية الملكية
خلال شهر رمضان	٥١,٩٧٥	حملة طرود الخير خلال شهر رمضان
٢٠١٢/١٠/٠٢	٢,٣٥٠	مدرسة اربد / تركيب نظام كاميرات
٢٠١٢/١٠/٠٧	٣٠٠	جمعية سما الروسان الخيرية
٢٠١٢/١٠/٠٩	٥٠٠	جمعية السلط الخيرية

٢٠١٢/١٠/٠٩	٥٠٠	منتدى الرواد الكبار / جمعية الأسرة البيضاء
٢٠١٢/١٠/٠٩	٢,٠٠٠	ملتقى الكرك للفعاليات الشعبية
٢٠١٢/١٠/١١	١,٠٠٠	جمعية شباب معان الخيرية
٢٠١٢/١٠/١١	٥٠٠	لؤي النعيمات
٢٠١٢/١٠/١٥	٥٠٠	جمعية المرأة لدعم المرأة
٢٠١٢/١٠/١٧	٤,٠٠٠	الهيئة الهاشمية للمصابين العسكريين
٢٠١٢/١٠/١١٧	٤٠٠	جمعية راية الأردن لرعاية الطالب الفقير
٢٠١٢/١٠/٢١	٨٨٥	الأكاديمية الملكية /منحة
٢٠١٢/١٠/٢١	٣,٩٦٤	الصندوق الأردني الهاشمي
٢٠١٢/١٠/٢٣	٥٠٠	مركز الربة القراني
٢٠١٢/١٠/٣٠	٢٠٠	جميعه العينا الخيرية
٢٠١٣/١١/٠٤	٣,١٥٠	جمعية الخير والعطاء
٢٠١٢/١١/٠٧	١,٠٠٠	جمعية نشميات الأردن
٢٠١٢/١١/٠٧	٥٠٠	المعهد الوطني للموسيقى
٢٠١٢/١١/٠٧	١,٠٠٠	نادي شبحان/ لواء القصر
٢٠١٢/١١/٢٧	٨٨٥	المدرسة الأكاديمية الملكية
٢٠١٢/١١/٢٧	٣,٩٦٤	الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية
٢٠١٢/١٢/٠١	١٠٠	ملتقى نيبو للثقافة والفنون
٢٠١٢/١٢/٠٥	١,٠٠٠	نادي الربة الرياضي / الكرك
٢٠١٢/١٢/٠٥	٢٠٠	لجنة مار جريس الخيرية
٢٠١٢/١٢/٠٥	٩٠	جمعية الخير والعطاء/ الكرك
٢٠١٢/١٢/١٠	٣٠٠	مدرسة كلية راهبات الوردية / الشميساتي
٢٠١٢/١٢/١٠	٢,٠٠٠	نادي ذات رأس الكرك
٢٠١٢/١٢/١٠	٥٠٠	جمعية الرفاعيات للاحتياجات الخاصة / المفرق
٢٠١٢/١٢/١٠	٢٠٠	البطريكية الروم الأرثوذكس الفحيص
٢٠١٢/١٢/١٢	٥٠٠	جمعية دير الكهف للتنمية الاجتماعية
٢٠١٢/١٢/١٣	٥٠٠	جمعية الشابات المسيحية
٢٠١٢/١٢/١٧	٤٠٠	جمعية سيدات الحامدية
٢٠١٢/١٢/١٧	٥٠٠	جمعية سيدات البادية
٢٠١٢/١٢/١٩	٥٠٠	نادي خريبة السوق
٢٠١٢/١٢/٢٤	٥٠٠	جمعية العون الأردنية لرعاية اسر الأرمال
٢٠١٢/١٢/٢٧	١٠٠	جمعية تدريب وتأهيل الفتيات المعاقات الخيرية
٢٠١٢/١٢/٢٧	٨٨٥	المدرسة الأكاديمية الملكية
٢٠١٢/١٢/٢٧	٣,٩٦٥	الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية

٢٣ - لا يوجد عقود ومشاريع وارتباطات عقدها البنك مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس .

٢٤ - لا يوجد مساهمة لشركة البنك التجاري الأردني في حماية البيئة.

٢٥ - في مجال مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي فقد تم تقديم الدعم لبعض المؤسسات الاجتماعية التي تعمل في خدمة المجتمع المحلي عن طريق التبرعات للجهات التالية:

١٩٥٥٠	الصحة
١٣٠٤٠	الجمعيات الخيرية
٣١٠٠	المجالات الدينية
٦١٤٥٥	الفقر
٣٤١٤١	دعم مؤسسات وطنية
٦٧٠٠	المجالات السياحة و التراثية
١٧٨٢٥	التعليم
٧٠٥٠	الطفل والمرأة والأسرة
٨٧٥٠	الرياضة
٨٨٢٠	المجالات الثقافية والفنية
٣٠٥٠	ذوي الاحتياجات الخاصة

- ٢٦- يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال عام ٢٠١٣ .
- ٢٣- يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك .

<u>رئيس المجلس</u>	<u>نائب رئيس المجلس</u>	<u>عضو مجلس إدارة</u>	<u>عضو مجلس إدارة</u>
ميشيل الصايغ	أيمن المجالي	"محمد جواد" حديد	شريف الرواشده
<u>عضو مجلس إدارة</u>	<u>عضو مجلس إدارة</u>	<u>عضو مجلس إدارة</u>	<u>عضو مجلس إدارة</u>
صالح الكيلاني	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	شركة الأردن الأولى للاستثمار	يمثلها "محمد خير" عابنه
	يمثلها أيمن كساب		

- ٢٤- نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي

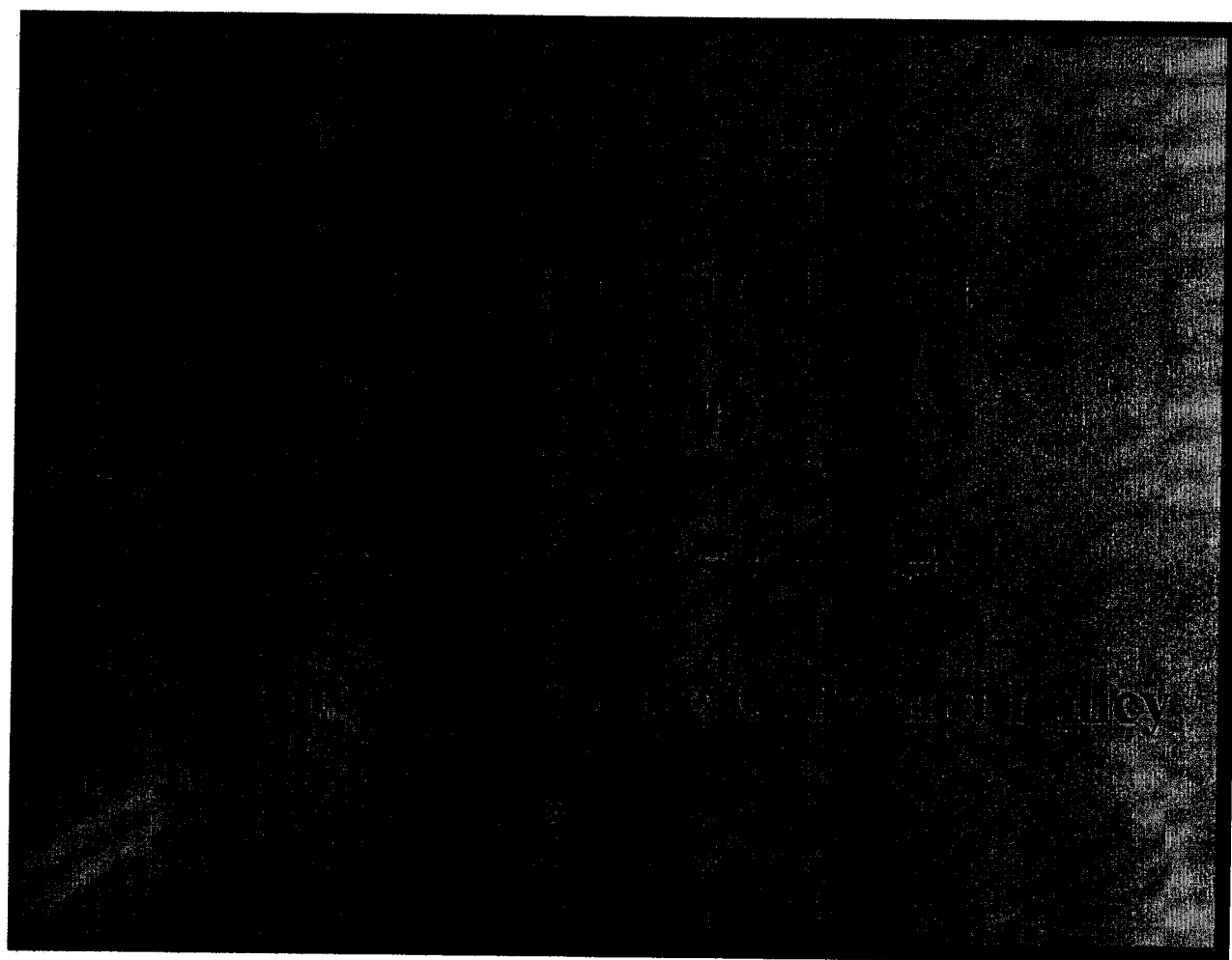
<u>رئيس مجلس الإدارة</u>	<u>المدير العام</u>	<u>المدير المالي</u>
ميشيل الصايغ	عبد المهدي علاوي	زياد الرفاتي

Jordan Commercial Bank. Major Correspondent Banks.

- **Deutsche Bank, Frankfurt**
- **Commerzbank AG, Frankfurt**
- **The Bank of New York, New York**
- **The Bank of New York, Tokyo**
- **Jordan International Bank PLC, London**
- **Nordea Bank , Stockholm**
- **Danske Bank A/S, Copenhagen**
- **MashreqBank PSC, Dubai**
- **Saudi Hollandi Bank, Riyadh**
- **Ahli United Bank, Manama**

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank





انطلاقاً من حرص البنك التجاري الأردني على المحافظة على سلامة أوضاعه وكذلك احتراماً لسلامة الجهاز المصرفي الأردني ككل والذي هو احد أعضائه و التزاماً بالمعايير الدولية للممارسات المصرفية السليمة يدرك البنك أن ذلك يقتضي الالتزام بأفضل المعايير في التحكم المؤسسي التي تتطلب أن تتم إدارة البنك بمؤسسية وامتثال للقوانين والتشريعات الصادرة عن الجهات الرقابية وكذلك تطبيق السياسات والتعليمات والإجراءات الصادرة عن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

إن التحكم المؤسسي الجيد يرسخ العلاقة ما بين المساهمين ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والجهات ذات العلاقة بالبنك (البنوك، المودعين، السلطات الرقابية) وكذلك يضع كل من الإدارة التنفيذية تحت طائلة المساءلة أمام مجلس الإدارة من جهة ومجلس الإدارة تجاه المالكين والجهات ذات العلاقة من جهة أخرى.

هذا و للتأكيد على الهوية الخاصة بالبنك التجاري الأردني تم وضع سياسة خاصة به للتحكم المؤسسي تؤكد على استقلالية أعضاء مجلس الإدارة ومقدرتهم الفاعلة للإشراف على كافة الدوائر التنفيذية في البنك وبما يتوافق مع أفضل المعايير والممارسات المحلية والدولية في التحكم المؤسسي واستناداً إلى :-

١. التحكم المؤسسي كتيب إرشادات لأعضاء مجالس إدارات البنوك صادر عن البنك المركزي

الأردني ٢٠٠٤

Bank Directors Handbook of corporate Governance central Bank of Jordan (2004).

٢. مبادئ التحكم المؤسسي الصادرة عن دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (٢٠٠٤).

The Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) principles of Corporate Governance (2004).

٣. التوصيات الصادرة عن لجنة بازل (٢) لتحسين مبادئ التحكم المؤسسي في البنوك (سبتمبر

١٩٩٩ و فبراير ٢٠٠٦).

Enhancing Corporate Governance for Banking Organization, Basel Committee on Banking Supervision, September 1999 and February 2006.

٤. دليل الحاكمية المؤسسية للبنوك في الأردن الصادر عن البنك المركزي الأردني (٢٠٠٧).

Corporate Governance Code for Banks in Jordan – Central Bank of Jordan (2007).

هو مجموعة العلاقات ما بين مجلس إدارة البنك والإدارة التنفيذية والمساهمين والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالبنك، وهي تبين الآلية التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها. بالتالي فإن الحاكمية المؤسسية الجيدة هي التي توفر لكل من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية الحوافز المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، وبالتالي تساعد المؤسسة على استغلال مواردها بكفاءة.

١. عوامل داخلية:

وتتمثل في فاعلية التعامل بين المساهمين ومجلس الإدارة وإدارة البنك التنفيذية والجهات الأخرى ذات العلاقة ويسهل وجود التحكم المؤسسي الجيد في قدرة البنك على التعريف بأهدافه والوصول إليها من خلال قيام مجلس الإدارة بتحديد الأهداف والغايات الخاصة بالبنك والموافقة على الاستراتيجيات المعدة من الإدارة التنفيذية للبنك للوصول إلى الأهداف التي يسعى البنك لتحقيقها.

عوامل خارجية:

وتتضمن العوامل الخارجية ما يلي:-

- الالتزام بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي تحمي حقوق المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة كالمودعين والدائنين الآخرين للبنك.
- توافر البيئة الرقابية المناسبة التي تؤمنها الجهات الرقابية.
- توافر البنية التحتية لأسواق رأس المال والتي تزيد من قدرة المساهمين على مساهمة إدارة البنك.
- الالتزام بالمعايير المحاسبية المتعلقة بعرض البيانات المالية بدقة في الوقت المناسب وإتباع منهجية الإفصاح .
- وجود طرف ثالث يتابع أداء البنك كالمسوق المالي والبنك المركزي ومؤسسات التصنيف الدولية والجمعيات المهنية والتجارية وغيرها.
- توافر بيئة قانونية وتشريعية ورقابية ملائمة توضح حقوق الأطراف ذات العلاقة في البنك.

إن التحكم المؤسسي يتطلب توفير البيئة الداخلية والخارجية معاً، علماً بأن توافر أحدهما لا يعني بالضرورة توافر الأخرى وفي كلتا الحالتين فإن العناصر التالية تحتل المبادئ الإرشادية لتحقيق التحكم المؤسسي الجيد:

(١) العدالة:

بحيث يتم معاملة صغار المساهمين والجهات ذات العلاقة بعدالة واخذ مصالحهم بعين الاعتبار.

(٢) الشفافية:

يقوم البنك بالإفصاح للجهات ذات العلاقة عن المعلومات المالية والتنظيمية ومكافآت الإدارة التنفيذية بشكل يمكن المساهمين والمودعين من تقييم أداء البنك وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني والصادرة بمقتضى قانون البنوك كما إن البنك على دراية بالتغيرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوبة من المؤسسات المالية ، كما ويلتزم البنك بتوفير معلومات ذات نوعية جيدة حول كافة نشاطاته للجهات الرقابية والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى وعامة الناس بشكل عام من خلال مختلف أنواع التقارير والتواصل.

(٣) المساءلة:

تلتزم الإدارة التنفيذية بالإجابة على أي استفسار عند تعرضها للمساءلة من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بتنفيذ الخطط وتطبيق السياسات المقررة منه بهدف ضمان الحفاظ على موجودات البنك وعلى سلامة وضعه المالي، ويلتزم مجلس الإدارة بأن يبدي الجاهزية عند التعرض للمساءلة من قبل المساهمين والجهات الأخرى المخولة بذلك.

(٤) المسؤولية:

يحدد الهيكل التنظيمي للبنك والموافق عليه من قبل مجلس الإدارة خطوط الاتصال وحدود المسؤوليات كما إن جداول الصلاحيات الموافق عليها من مجلس الإدارة أيضاً تبين وتوضح حدود المسؤولية . يقوم مجلس الإدارة بالرقابة على الإدارة التنفيذية في حين أن الإدارة التنفيذية مسئولة عن الأعمال اليومية للبنك.

(١) إن القطاع المصرفي الأردني ومن ضمنه البنك التجاري الأردني من أهم مكونات الاقتصاد الأردني ويخضع هذا القطاع عالمياً للرقابة والمراجعة كما انه يستخدم شبكات الأمان المالي للحكومة وبالتالي فانه من الضروري أن يتوفر لدينا في البنك نظام تحكم مؤسسي قوي.

(٢) إن مصادر الأموال الداخلة إلى البنك قد تأتي من أموال الآخرين وبالأخص المودعين وفي ظل شدة المنافسة في سوق المال الأردني فإن وجود تحكم مؤسسي سليم لدينا سيعظم حصة البنك في السوق.

٣) من أجل المحافظة على سلامة ومتانة الوضع المالي للبنك فإن أعضاء مجلس الإدارة سيلعبون دوراً فعالاً ومهماً في التحكم المؤسسي للبنك من خلال دورهم الرقابي.

٤) توفير نظام إدارة مخاطر جيد يسمح بالموائمة بين العوائد والمخاطر ضمن الحدود التي يسمح بها وضع البنك وإستراتيجيته ومن خلال الامتثال للقوانين والتعليمات على كافة المستويات الإدارية وفي هذا الإطار تم تأسيس دائرة إدارة المخاطر لتعزيز التحكم المؤسسي.

٥) التحكم المؤسسي يعزز أداء البنك من خلال توفير آلية للربط بين مصالح المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة وبين البنك.

١. مسؤوليات مجلس الإدارة

بموجب النظام الأساسي للبنك والقوانين والتشريعات ذات العلاقة فإن مجلس الإدارة يقوم بممارسة مسؤولياته والتي تتضمن ما يلي كما نص عليها قانون الشركات (المواد ١٥٢ - ١٥٤):-

أ- تحديد الأهداف والموافقة على الخطط الإستراتيجية التي تلتزم الإدارة التنفيذية بالبنك العمل بمقتضاها.

ب- اختيار الإدارة التنفيذية القادرة على إدارة شؤون البنك بكفاءة وفعالية.

ت- اعتماد السياسة الائتمانية وسياسة الاستثمار في البنك مع تحديد أسس وشروط منح الائتمان وأسس الاستثمار كما يوافق المجلس على كافة السياسات الأخرى اللازمة لتنفيذ أعمال البنك.

ث- مراقبة تنفيذ سياسات البنك والتأكد من صحة الإجراءات المتبعة لتحقيق ذلك.

ج- يقوم بالتأكد من عدم تحقيق أي عضو من مجلس الإدارة أو في الإدارة التنفيذية أو موظفي البنك لأي منفعة ذاتية على حساب مصلحة البنك.

ح- التأكد من خلال لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة من دقة المعلومات التي يتم تزويد السلطات الرقابية بها.

خ- الامتثال للقوانين التشريعية الصادرة عن السلطات الحكومية والرقابية والتأكد من قيام جميع موظفي البنك على كافة المستويات الإدارية بالامتثال لها.

د- اعتماد التعليمات والأنظمة الداخلية للبنك وتحديد الصلاحيات والمهام ووسائل الاتصال بين كافة المستويات الإدارية والتي تكفل تحقيق الرقابة الإدارية والمالية على أعمال البنك.

ذ- التأكد من توفر سياسات وميثاق الأخلاق وتعميمها على كافة موظفي البنك.

ر- الموافقة على تعيين بعض المدراء التنفيذيين مثل المدير المالي ومدير التدقيق الداخلي والتأكد من توفر الخبرات والمهارات المطلوبة لديهم.

ز- أقرار خطط إحلال Succession plans للمدراء التنفيذيين في البنك وبحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

٢. المؤهلات الواجب توفرها في أعضاء مجلس الإدارة

نص قانون البنوك المادة (٢٢) على الشروط الواجب توفرها فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك من حيث العمل والشخصية ومتطلبات الملاءة المالية مع ضرورة توافر الخبرات والمؤهلات والمواصفات التالية لدى أعضاء مجلس الإدارة في البنك:

أ- الخبرات والمؤهلات:

- القدرة على الاستقلالية في الحكم على الأمور والمشاركة في اتخاذ القرارات السليمة.
- المعرفة بالبيانات المالية وفهم معقول للنسب المالية المستخدمة لقياس الأداء.
- خبرات أو مهارات معقولة في مجالات المحاسبة أو التمويل أو البنوك أو أي خبرات مصرفية أخرى.
- الالتزام بتعلم أعمال البنك واستيفاء شروط المساهمة مع تكريس الوقت والجهد الكافيين للبنك .
- الاستعداد للاستقالة من عضوية مجلس الإدارة في حال وجود أي تغيير في المسؤوليات المهنية.
- الفهم والدراية لأفضل الممارسات الدولية في مجال الإدارة وتطبيقها في بيئات الأعمال سريعة التطور.
- القدرة على التعامل مع الأزمات وإدارتها على المدى القصير والطويل.
- الخبرة في مجال الأسواق العالمية.
- الشخصية القيادية القادرة على منح الصلاحيات وتحفيز الموظفين.
- القدرة على التوجيه الاستراتيجي والرؤية المستقبلية الواضحة.

ب- الاهتمام والولاء

يلتزم أعضاء مجلس الإدارة في البنك بالمسؤوليات والاهتمام والولاء التالية:

١. الصدق:

علاقة العضو بالبنك علاقة صادقة و يقوم كأي موظف آخر بالتصريح عن أي معلومات ذات أهمية قبل إجراء أي صفقة أو تعامل تجاري مع البنك.

٢. الولاء:

في حال تضارب المصالح بين العضو والبنك يتم إعطاء عضو المجلس الذي يتعامل مع البنك نفس الشروط التي كانت ستعطى له لو لم يكن له علاقة بالبنك بمعنى أن تكون العملية عادلة بالنسبة للبنك. وتحقيقا لذلك فإن عضو المجلس يقوم بممارسة دوره بأمانة و يضع مصلحة البنك نصب عينيه/ يتجنب تضارب المصالح أو استغلال منصبه أو معلومات البنك لتحقيق مآرب شخصية/ اطلاع مجلس الإدارة على أي تضارب محتمل في المصالح وعدم التصويت على أي قرارات تتعلق بهذا الموضوع.

٣. الاهتمام:

يحرص عضو مجلس الإدارة على القيام بجميع الواجبات المنصوص عليها بموجب القوانين والأنظمة المرعية ويسعى للحصول على كافة المعلومات الضرورية للتأكد من أن جميع القرارات المتخذة هي في صالح البنك.

ولتحقيق الاهتمام المنشود فإن عضو مجلس الإدارة على اطلاع وفهم لأعمال البنك والأسواق والقطاعات التي يخدمها/ حيث يقوم بحضور اجتماعات مجلس الإدارة والتحضير المسبق لها بشكل جيد وخاصة فيما يتعلق بالقرارات التي سيتم اتخاذها/ كذلك القيام بواجباته الموكلة إليه بأمانة والبحث عن وجود مؤشرات تحذيرية ومتابعة كافة القضايا ذات الأهمية مع إدارة البنك/ والحصول على المشورة الموضوعية إذا اقتضت الحاجة/ والتقيد بأحكام القوانين المختلفة المتعلقة بمجلس الإدارة.

ج. الاستقلالية:

١. يمارس مجلس الإدارة قيادة فعالة مستقلة عن إدارة البنك من خلال تخفيض عدد الأعضاء التنفيذيين داخل المجلس إلى أقل عدد ممكن (لا يزيد عن عضوين) كما أن لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة لا تضم أي أعضاء تنفيذيين.

إن أهم العلاقات التي قد تؤثر على استقلالية العضو في البنك (وجود تعارض بين عضويات مجالس الإدارة/ وجود علاقة استشارية مع جهات لها علاقة بالبنك/ وجود علاقة تجارية مباشرة أو غير مباشرة بين العضو والبنك/ أي علاقة جديدة مع البنك نشأت وتطورت نتيجة لعضويته في مجلس الإدارة.

٢. لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في مجلس الإدارة في البنك عن ثلاثة أعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين.

٣. لضمان استقلالية عضو مجلس الإدارة فإنه يقوم بالإفصاح خطياً وبشكل منتظم عن أي مصلحة شخصية في أي تعامل أو تعاقد مع البنك له أو لزوج له أو قريب له حتى الدرجة الثالثة إذا كان لأي منهم مصلحة مؤثرة في شركة يتعلق بها ذلك التعامل أو التعاقد. هذا ولا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد/ ويتم تقييم درجة تأثير أنشطة العضو الأخرى على استقلاليته كعضو مجلس إدارة بنك.

هذا ويعرف البنك العضو المستقل على أنه العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية) ويتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي:

١. أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاثة السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.

٢. أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
٣. أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.
٤. أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكا لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و /أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر ودون أي شروط تفضيلية.
٥. أن لا يكون شريكا للمدقق الخارجي أو موظفا لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
٦. أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفا لمساهم آخر.

د. الاطلاع والمعرفة:

يتوفر في عضو مجلس الإدارة في البنك الاطلاع والمعرفة من حيث فهم معقول ودراية للعمليات المصرفية والمخاطر التي تواجه البنك إضافة إلى البيانات المالية التي تعكس وضع البنك المالي/ ودراية بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي يجب أن يتقيد فيها البنك/والاطلاع ومتابعة للمواضيع المستجدة في قطاع الخدمات المالية/حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ومراجعة التقارير والتوصيات المقدمة من الإدارة التنفيذية للبنك والمدقق الداخلي والمدقق الخارجي والسلطات الرقابية.

هـ . ميثاق سلوكيات العمل:

لقد اعتمد وصادر مجلس الإدارة ميثاق سلوكيات العمل في البنك وتقوم الإدارة التنفيذية للبنك بالتأكد من تعميمه على كافة المستويات الإدارية للبنك وفهم الموظفين لهم والتزامهم بالتطبيق الحرفي لمحتوياته.

١. إقامة علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.

٢. خلق ثقافة - خلال اجتماعات المجلس- تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.

٣. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى أعضاء المجلس وفي الوقت المناسب.

٤. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى المساهمين وفي الوقت المناسب.

٥. التأكد من توفر معايير عالية من الحاکمية المؤسسية لدى البنك.

هذا ويقوم البنك بالفصل ما بين مناصبي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام.

- ◇ يبلغ عدد أعضاء مجلس الإدارة في البنك (٧ أعضاء) يتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمهارات المتخصصة ويضم المجلس أعضاء تنفيذيين وآخرين غير تنفيذيين.
- ◇ يتم الفصل بين رئاسة المجلس ووظيفة المدير العام.
- ◇ لا يقل عدد الأعضاء المستقلين عن ثلاث أعضاء على الأقل.
- ◇ ينبثق عن مجلس الإدارة العديد من اللجان لمتابعة ومراقبة العمل في البنك ورفع التقارير بشأنها إلى مجلس الإدارة ويقوم المجلس بتحديد مسؤوليات ومهام وصلاحيات لهذه اللجان عند تشكيلها.

إن السيادة القانونية والسلطة العليا هي للمساهمين الذين يجتمعون من خلال الجمعية العامة للنظر والمداولة في شؤون البنك. إن اهتمام المساهمين لا يتوقف عند متابعة أسعار الأسهم وقبض الأرباح بل يتعدى ذلك إلى متابعة أداء البنك من خلال البيانات المالية والاتصال المستمر مع إدارة البنك للوقوف على آخر المستجدات وكذلك حضور الجمعيات العمومية والاشتراك بالتصويت في اتخاذ القرارات ومناقشة أعضاء مجلس الإدارة عن كافة الجوانب المتعلقة بأعمال البنك ونتائجه. أن المساهمين يلعبون دورا رقابيا مهما في متابعة أداء أعضاء مجلس الإدارة وفي الحصول على أية معلومات تمكنهم من ممارسة حقهم على أكمل وجه.

يقوم الأعضاء بتخصيص وقت كاف للاضطلاع بمسؤولياتهم بما في ذلك التحضير المسبق لاجتماعات مجلس الإدارة بحيث لا تقل عن (٦) اجتماعات في السنة واللجان الدائمة والمؤقتة والحرص على حضورها ويقوم رئيس مجلس الإدارة بالتشاور مع الأعضاء الآخرين والرئيس التنفيذي عند إعداد جدول محدد بالموضوعات التي سيتم عرضها على مجلس الإدارة ويرسل جدول الأعمال مصحوبا بالمستندات للأعضاء قبل الاجتماع بوقت كافي ، ويتم تدوين اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه في محاضر رسمية تتضمن الأعمال التي قام بها المجلس والقرارات المتخذة من قبله ومن قبل اللجان المنبثقة عنه وهذه المحاضر تعتبر الإثبات القانوني للإجراءات التي قام بها المجلس أو لجانه وتدوين للأحداث التي جرت خلال الاجتماعات منعا لحدوث أي التباس ويحرص البنك على مراعاة الدقة عند كتابة هذه المحاضر مع تسجيل دقيق لأية عمليات تصويت تمت خلال الاجتماعات وإرفاق أي مستندات أو الإشارة إلى أي وثائق تم الرجوع إليها خلال الاجتماعات.

يحدد نظام البنك طريقة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتكون هذه التعويضات والمكافآت على شكل بدل حضور أو بدل تنقلات عن الجلسات أو مزايا عينية أو نسبة معينة من الأرباح.

يحرص البنك على أن لا يكون لعضو مجلس الإدارة أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك وإذا ادعت الضرورة لذلك يكون الأمر مرهوناً بترخيص من الجمعية العامة يجدد كل سنة وتستثنى من ذلك الأعمال التي تتم بطريق المناقصات العامة إذا كان عضو مجلس الإدارة صاحب العرض الأفضل. كما يحرص عضو مجلس الإدارة على تبليغ المجلس بما له من مصلحة شخصية في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك ويثبت هذا التبليغ في محضر الاجتماع، على أن لا يقوم العضو ذي المصلحة الاشتراك في التصويت على القرار الذي يصدر في هذا الشأن. ويبلغ رئيس مجلس الإدارة الجمعية العامة عند انعقادها عن الأعمال والعقود التي يكون لأحد أعضاء مجلس الإدارة مصلحة شخصية فيها، ويرفق بهذا التبليغ تقرير خاص من المحاسب القانوني، كما ويحرص عضو مجلس الإدارة أن لا يشترك في أي عمل من شأنه منافسة البنك.

١. اختيار الإدارة:

يحرص البنك واستناداً إلى قانون البنوك المادة (٢٥) على أن من يوافق مجلس الإدارة على تعيينه مديراً عاماً للبنك أو في الإدارة التنفيذية العليا على أن تتحقق فيه الشروط التالية) علماً بأنه يحق للبنك المركزي الاعتراض على التعيين:

- أن يكون حسن السيرة والسلوك.
- أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة بنك آخر إلا إذا كان البنك بنكا تابعا للبنك المعين فيه.
- أن يكون متفرغاً لإدارة أعمال البنك.
- أن يتمتع بالكفاءة والخبرة المصرفية التي تتطلبها أعمال البنك.

٢. دور الإدارة الرقابي:

تقوم الإدارة التنفيذية للبنك ومن خلال دوائر وإدارات البنك المختلفة بتزويد مجلس الإدارة بالتقارير والبيانات والمعلومات التالية دورياً وعند الحاجة إليها لضمان قيام مجلس الإدارة بدوره الرقابي على عمليات البنك وتقييم المخاطر الحالية والمتوقعة من أجل العمل على إدارة هذه المخاطر بكفاءة وفاعلية:

- أ- البيانات المالية وقوائم التدفقات النقدية مقارنة بالأعوام السابقة.
- ب- تقرير بمستوى واتجاه مخاطر أسعار الفائدة بما فيها الفرضيات الرئيسية لهذه المخاطر وحجمها بالمقارنة مع الحدود المقررة ونسبة كفاية رأس المال.
- ت- توزيعات محفظة الائتمان من حيث:-

- الحجم وتكوين المحفظة.
- التركزات الائتمانية.
- الديون المتعثرة والمستحقة والمخصصات المحجوزة مقابلها.
- مدى كفاية المخصصات المقطوعة مقابل المحفظة الائتمانية.
- نتائج الأداء المتعلقة بالأهداف الحالية والمتوقعة.
- تقارير مخاطر (السيولة، رأس المال، السوق) ومدى التقيد بالحدود المقررة لهذه المخاطر.
- تقرير بالانكشافات ورأس المال الاقتصادي المحتسب لكل منها.
- تقارير الإدارة عن مدى الالتزام بالموازنات التقديرية مع المقارنات بالنتائج الفعلية وأسباب الانحرافات.
- تقارير بالمعلومات عن السوق والمنافسين مع تقرير مقارنة أداء البنك بأداء البنوك المشابهة.
- محاضر اجتماعات لجنة الإدارة.
- أهم المقالات المنشورة حول البنك والبيئة المنافسة بالإضافة إلى تقارير المحللين الماليين إن وجدت.
- تقارير مسح آراء العملاء والموظفين.

٣. الاتصالات الخارجية:

يقوم مجلس الإدارة في البنك بتزويد الأطراف ذات العلاقة بالبنك بالمعلومات الدقيقة في الوقت المناسب ليتمكنوا من مراقبة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ومساائلهم حول أسلوب إدارة موجودات البنك، ويتم ذلك من خلال التقارير المطلوبة من قبل البنك المركزي الأردني والتقارير المالية الدورية للمساهمين ومن خلال الإفصاح عما يلي وحسب سياسة الإفصاح السارية المفعول:

- ١- أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية.
- ٢- الهيكل التنظيمي الأساسي (خط سير العمل + الهيكل القانوني).
- ٣- الحوافز والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.
- ٤- طبيعة العمليات وحجمها مع الشركات الحليفة والجهات ذات العلاقة بالبنك.

٥- تعريف المخاطر الرئيسية في البنك وسياسة إدارة المخاطر.

١. التخطيط:

إن من أهم المهام الموكلة إلى مجلس الإدارة رسم الاستراتيجيات العامة للبنك واعتماد سياسات العمل من خلال المشاركة والموافقة على الخطط الإستراتيجية طويلة الأمد و خطة العمل السنوية والموازنات التقديرية وعليه فان مجلس الإدارة ومن خلال عناصر التخطيط يقوم بما يلي:

- توفير آلية للتخطيط وخطط عمل مناسبة والتأكد من تنفيذها ومراقبة نتائجها.
- قياس مدى تحقيق البنك لأهدافه وغاياته من خلال تطوير أنظمة البنك.
- تحديد نقاط القوة والضعف والفرص المتاحة والتحديات التي تواجه البنك.
- التأكد من وجود فريق عمل إداري مناسب.
- التحقق من التزام الإدارة بنسب كفاية رأس المال ونسب السيولة وتوفير مصادر أموال متاحة بما فيها رأس المال بشكل يضمن تحقيق أهداف وغايات البنك المرسومة.

٢. السياسات:

لما كان مجلس الإدارة المسئول الأول عن إدارة مخاطر البنك فانه يتوفر لدى البنك السياسات التالية والتي تغطي كافة الأنشطة المصرفية للبنك وتقوم الإدارة التنفيذية بالتأكد من وجود هذه السياسات والعمل على مراجعتها دوريا مع العمل على إصدار السياسات غير المتوفرة:

أ- سياسة الائتمان.

ب- السياسة الاستثمارية.

ج- سياسة إدارة مصادر الأموال/ وإدارة الموجودات والمطلوبات.

هـ - ميثاق سلوكيات العمل لدى البنك التجاري الأردني.

و- سياسات أخرى:

- سياسة إدارة المخاطر.
- سياسة الامتثال.
- سياسة مكافحة غسل الأموال وتمويل الارهاب.

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank 

• سياسة اعرف عميلك.

١. أنظمة الضبط الداخلي:

لما كان مجلس الإدارة من مهامه المراقبة على أعمال الإدارة التنفيذية العليا بهدف التحقق من فعالية وكفاءة العمليات ومصادقية التقارير المالية ومدى الامتثال للقوانين والتشريعات والتعليمات النافذة تلتزم الإدارة العليا بتطبيق المبادئ الأساسية التالية لأنظمة الضبط والرقابة الداخلية التي صدرت عن البنك المركزي الأردني تحت رقم (٦٠٦٦/١٠) بتاريخ ٢٠٠٧/٦/١٠:

- توفير بيئة رقابية يعكسها وجود هيكل تنظيمي يوضح خطوط الاتصال والمسؤوليات.
- العمل على إنشاء إدارة مستقلة للمخاطر معززة بوجود سياسة المخاطر من أجل تحديد المخاطر التي تواجه البنك وتقييمها وتحديد رأس المال الاقتصادي اللازم لمواجهتها.
- توفير ضوابط رقابية والفصل بين المسؤوليات بما فيها الفصل بين مسؤوليات "متخذي المخاطر" و "مراقبي المخاطر".
- الالتزام بمبدأ الرقابة الثنائية وسياسة الأربع عيون (Four eyes policy) عند وضع الضوابط الرقابية.
- توفير إجراءات عمل تضمن وصول المعلومات لمتخذي القرار في الوقت المناسب وبما يضمن سرعة تفعيل خطة الطوارئ إذا لزم الأمر.
- إعادة مراجعة نظام الضبط والرقابة الداخلي الموافق عليه من مجلس الإدارة بشكل دوري من قبل كل من المدقق الداخلي والمدقق الخارجي لتقييم مدى كفايته والتأكد من انسجامه مع القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
- الالتزام باستقلالية دوائر وإدارات المخاطر والتدقيق الداخلي.
- الالتزام بتوفير النظم المالية والمحاسبية القادرة على إظهار الوضع المالي الحقيقي للبنك وتوفير المعلومات الضرورية لاتخاذ القرارات وبما يمكن من إعداد البيانات المالية الدورية والسنوية وبما ينسجم مع المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).
- الالتزام بتوفير الفاعلية والسلامة لإدارة المعلومات والتكنولوجيا من خلال إيجاد أنظمة ضبط ورقابة داخلية فاعلة.
- الالتزام بتوفير متطلبات الأمن والسلام والحماية اللازمة للبنك.

٢. التدقيق الداخلي:

- يعتبر التدقيق الداخلي مصدرا هاما للمعلومات ويساعد إدارة البنك على تحديد المخاطر وإدارتها بكفاءة من أجل ذلك يلتزم البنك بما يلي:
- يتم رفع تقارير المدقق الداخلي مباشرة إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تكون مسئولة عن تقييم أدائه.
 - يقوم المدقق الداخلي ولجنة التدقيق بمراجعة تقارير المدقق الخارجي وتقارير البنك المركزي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
 - التعاون والتشاور ما بين المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بهدف رفع كفاءة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
 - لا يقوم البنك بتكليف موظفي التدقيق الداخلي بأية مهام أو مسؤوليات تنفيذية.
 - إن مهام التدقيق الداخلي تقوم على أساس مبدأ المخاطر - التدقيق.
 - المسؤولية عن مراجعة عمليات الإبلاغ المالي في البنك (التأكد من أن المعلومات الرئيسية المتعلقة بالأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب).
 - التأكد من الالتزام بتطبيق كافة السياسات والتعليمات والإجراءات الداخلية للبنك والصادرة عن الجهات الرقابية والمعايير والإجراءات والقوانين الدولية ذات العلاقة.

٣. لجنة التدقيق:

- بموجب قانون البنوك المادة (٣٣، ٣٢) فقد انبثق عن مجلس الإدارة " لجنة التدقيق " وتم إصدار قرار تشكيلها وتحديد مهامها، وتحدد أفضل الممارسات الدولية المواصفات التالية في أعضائها:
- تتكون من (٣) أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة من غير الأعضاء التنفيذيين.
 - تتوفر في أعضائها المعرفة والفهم الكافيين للمعايير والمبادئ المحاسبية الدولية.
 - تتوفر لدى الأعضاء خبرة مصرفية عامة.
 - المعرفة التامة بتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية.

٤. التدقيق الخارجي:

- تنتخب الهيئة العامة مدقق الحسابات الخارجي المرخص للقيام بمهام التدقيق الخارجي على البنك وفقا لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة ومتطلبات واصول المهنة والتشريعات النافذة.
- يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجباته لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد مع مراعاة تطبيق دوران الشريك المسؤول في مكتب تدقيق الحسابات كل (٧) سنوات وبما يتفق مع (المعايير الدولية).

- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق الداخلي بنسخة من تقريره ويجتمع معها مرة واحدة على الأقل سنويا ودون حضور الادارة التنفيذية.
- يقوم المدقق الخارجي بحضور اجتماع الهيئة العامة للبنك.
- يقوم المدقق الخارجي بتدقيق حسابات البنك وفقا للمعايير الدولية والقواعد المهنية المتعارف عليها وفحص الانظمة الادارية والمالية وانظمة الضبط والرقابة الداخلية للتأكد من فعاليتها والتأكد من مصداقية وعدالة البيانات المالية الصادرة عن انظمة البنك المحاسبية والمعلوماتية بالإضافة الى التبليغ عن اية مخالفة للقانون او أي امور مالية او ادارية ذات اثر سلبي على اوضاع البنك الى الجهات المختصة.

٥. إدارة المخاطر

- أ- ترفع دائرة إدارة المخاطر في البنك تقاريرها إلى المدير العام ولجنة إدارة المخاطر والامتثال، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام.
- ب- تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في البنك ما يلي:
- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
- وضع السقوف للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
- تزويد المجلس والإدارة التنفيذية بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك.
- توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور.
- (هذا وتقوم بعض اللجان مثل لجان الائتمان، وإدارة الموجودات والمطلوبات / الخزينة، لجان الاستثمار بمساعدة دائرة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان).
- هذا و يتضمن التقرير السنوي للبنك معلومات عن دائرة إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي تطرأ عليها.

٦. الامتثال Compliance

- تم إنشاء دائرة الامتثال في البنك وهي وحدة مستقلة تتبع رئيس مجلس الادارة مباشرة وعلى اتصال مع المدير العام كما تم رفدها بكوادر مدربة هذا وتقوم دائرة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة. ويقوم البنك بتوثيق مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال ويكون وتعميمها داخل البنك وعلى كافة العاملين ، كما ويعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال ويكون إعدادها وتطويرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات إدارة الامتثال بالإضافة إلى قيام دائرة الامتثال برفع تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى مجلس الإدارة في البنك ونسخة منها إلى الإدارة التنفيذية.



أ- تم تشكيل لجنة التدقيق بقرار من مجلس إدارة البنك وتتكون من رئيس وعضوين ينتخبهم مجلس إدارة البنك من بين الأعضاء غير المنوط بهم أعمال تنفيذية داخل البنك ويتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمؤهلات اللازمة ومن بين الأعضاء هناك عضوين مستقلين، وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة في البنك ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

١. التوصية بترشيح السادة مدققي الحسابات للتعين أو إنهاء خدماتهم والتأكد من استيفائهم للشروط المطلوبة في تعليمات هيئة الأوراق المالية.
٢. مراجعة أتعاب مدققي الحسابات والتوصية بتحديد قيمتها العادلة في ضوء نطاق التدقيق المطلوب منهم.
٣. التوصية بتعيين أو إنهاء خدمات كبار موظفي إدارة التدقيق الداخلي وفي العموم تقييم عمل التدقيق الداخلي والنظر في سبل تطويره، مع إظهار الدعم اللازم لعناصر التدقيق الداخلي الرئيسية لتكريس استقلاليتهم والعناية بأوضاعهم الوظيفية.
٤. إقرار خطة التدقيق الداخلي السنوية للبنك بعد التشاور مع مدققي الحسابات على طبيعة ونطاق التدقيق المطلوب بما يضمن التنسيق اللازم بين نشاط التدقيق الداخلي ومراجعات المدقق الخارجي من أجل تغطية واسعة لتدقيق أنشطة البنك ودوائره وفروعه بأقل ازدواجية ممكنة.
٥. الموافقة على أي خروج عن خطة التدقيق الداخلي السنوية أو أي تعديل أو تأجيل فيها.
٦. فحص ومتابعة تقارير إدارة التدقيق الداخلي ومدققي حسابات البنك ومفتشي البنك المركزي أو خلافه من تقارير التدقيق الأخرى التي يخضع لها البنك من وقت لآخر والوقوف على نتائجها وملاحظاتها وتوصياتها مع النظر في ردود الإدارة على كل منها واتخاذ الإجراءات المناسبة بشأن كل ذلك.
٧. متابعة تنفيذ أية ملاحظات هامة للتدقيق (أيا كان مصدرها) بصورة فعالة وسريعة والتأكد من الإجراءات التصويبية المناسبة دون تأخير.
٨. دراسة كتب ملاحظات السادة مدققي الحسابات المتعلقة بأنظمة الرقابة الداخلية أو سواها ومراجعة أجوبة البنك عليها ويشمل ذلك مراجعة مراسلات البنك مع مدققي الحسابات لتقييم ما يرد فيها وإيداء الملاحظات والتوصيات بشأنها.
٩. مراجعة البيانات المالية المرحلية والسنوية للبنك قبل عرضها على مجلس الإدارة مع العناية بالأخص بأية خلافات قد تنشأ بين الإدارة ومدققي الحسابات عند عملية إعداد البيانات المالية أو نتائجها وكذلك التحقق من تنفيذ تعليمات البنك المركزي بشأن كفاية المخصصات المأخوذة لمقابلة الديون المشكوك في تحصيلها ومخصصات محافظ الأوراق المالية، وإيداء الرأي في ديون البنك غير العاملة أو المقترح اعتبارها ديونا هالكة.
١٠. النظر في أية تعديلات جوهرية أو مسائل أخرى هامة تتعلق بعملية التدقيق أو المبادئ المحاسبية المعمول بها في البنك عند إعداد البيانات المالية السنوية والاطمئنان إلى التزام هذه البيانات

بتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية والمتطلبات القانونية الأخرى والمعايير المحاسبية المعمول بها.

١١. النظر بالتشاور مع السادة مدقي الحسابات (إن لزم الأمر) في مدى ملائمة أنظمة الرقابة الداخلية في البنك ودقتها وملائمتها ومدى الالتزام بها وبالأخص مدى كفايتها في الإفصاح عن البيانات المالية السنوية للبنك بصورة صحيحة وصادقة ومتفقة مع القواعد المحاسبية المعمول بها.

١٢. رقابة مدى شمولية التدقيق الخارجي لأعمال البنك.

١٣. الاجتماع الدوري مع المدقق الداخلي والخارجي ومسؤولي الامتثال مرة واحدة على الأقل سنويا وإذا ما تطلب الأمر ذلك.

١٤. التأكد من التقيد التام بالقوانين والأنظمة والأوامر التي تخضع لها أعمال البنك.

١٥. إيداء الرأي في غير ذلك من المسائل التي يعرضها المجلس على اللجنة من وقت لآخر.

١٦. ترفع للجنة بيانات تفصيلية ربع سنوية بالديون المتعثرة بمختلف تصنيفاتها المعتمدة في لائحة التسهيلات الائتمانية ويتوجب أن تشمل هذه البيانات الديون التي يتم جدولتها أو إجراء تسويات بشأنها.

١٧. ترفع للجنة بيانات ربع سنوية بالتحصيلات العينية والنقدية للقروض المتعثرة وتأثيرها على حساب الأرباح والخسائر.

١٨. تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها ومحاضر اجتماعاتها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

١٩. يقوم رئيس اللجنة بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة للبنك.

ب-تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

○ تجتمع لجنة التدقيق بدعوة من رئيسها وبحيث لا يقل عدد اجتماعاتها عن (٤) مرات سنويا أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونيا بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.

○ أمين سر مجلس الإدارة هو مقرر اللجنة.

○ يدعى مدير دائرة التدقيق الداخلي في البنك لحضور اجتماعات اللجنة ولها أن تدعو أي شخص للاستئناس برأيه بخصوص مسألة معينة.

أ- تم تشكيل لجنة المخاطر والامتثال بقرار من مجلس إدارة البنك وتتكون من (٣) أعضاء من مجلس إدارة البنك رئيس وعضوين ويجب ان تتوفر في اعضاء اللجنة المعرفة والفهم لاسس ادارة المخاطر في البنوك والالامام بتعليمات البنك المركزي والتمتع بالخبرة العملية والمهنية والمؤهلات اللازمة ينتخبهم مجلس إدارة البنك من بين الأعضاء وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

(أ) النواحي المتعلقة بإدارة المخاطر

١. الموافقة على الهيكل التنظيمي لدائرة ادارة المخاطر.
٢. الموافقة على سياسات وتعليمات واجراءات ادارة المخاطر ونظام التقارير الخاص بها ومراجعتها بشكل دوري وتحديد مدى كفاءتها.
٣. الموافقة والاشراف على مستويات المخاطر المقبولة في البنك ومراجعتها بشكل دوري.
٤. التعرف والوقوف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وتحديد ومتابعة مدى كفاءة ادوات الرقابة عليها وطرق تقييم وقياس هذه المخاطر والحد منها والعمل على تطوير هذه الادوات.
٥. تقييم مدى كفاءة انظمة الرقابة في البنك للتأكد من قيام جميع دوائر البنك بتطبيقها بشكل تام.
٦. مراجعة كافة التقارير الصادرة عن دائرة ادارة المخاطر واتخاذ الاجراءات اللازمة للحد من المخاطر التي يمكن ان يتعرض لها البنك ورفع التوصيات بشأنها الى مجلس ادارة البنك.
٧. الوقوف على مدى رفع درجة وعي الموظفين بكافة انواع المخاطر وخاصة فيما يتعلق بقرارات لجنة بازل (٢)
٨. اية مهام اخرى تتعلق بإدارة المخاطر في البنك.

(ب) النواحي المتعلقة بالامتثال

١. مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير دائرة مراقبة الامتثال وتقارير البنك المركزي والمدقق الخارجي بشأن مراقبة الامتثال في البنك ومتابعة الاجراءات المتخذة بشأنها وبما لايتعارض مع صلاحيات لجنة التدقيق.
٢. التوصية لمجلس الادارة باعتماد سياسة الامتثال وسياسة مكافحة غسل الاموال وسياسة اعرف عميلك واية تعديلات تتم عليها.
٣. الاطلاع على تقارير المراجعة الدورية (ربع سنوية، نصف سنوية، سنوية) الصادرة عن دائرة مراقبة الامتثال حول امتثال كافة سياسات واجراءات وبرامج عمل البنك للقوانين والتعليمات الرسمية ذات العلاقة بعمل البنك.
٤. الاطلاع على الخطة السنوية وبرنامج العمل السنوي لدائرة مراقبة الامتثال والتأكد من الالتزام بتطبيقها.
٥. استلام تقارير بالعمليات المشبوهة التي يتم اعلام وحدة مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب عنها.

٦. الاطلاع على الاجراءات والتدابير التصحيحية و /او التأديبية التي يتم اتخاذها من قبل الادارة التنفيذية في حال اكتشاف اية مخالفات ناجمة عن عدم الامتثال وخاصة في حالة المخالفات التي تعرض البنك لعقوبات قانونية او خسائر مالية او تؤثر على سمعة البنك.

٧. اية مهام اخرى تتعلق بالامتثال في البنك.

ب- تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

١. تجتمع لجنة المخاطر والامتثال بدعوة من رئيسها مرتين على الأقل أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونياً بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.

٢. مدير إدارة المخاطر مقرراً للجنة.

٣. يدعى أي شخص في البنك لحضور اجتماعات اللجنة للاستئناس برأيه بخصوص مسألة معينة.

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

المستشار القانوني

مدير مكتب الرئيس وأمانة السر

طابطة أمانة السر

مستشارون قانونيون (3)

نائب الرئيس

مادة مالية
الامتثال ومكافحة
غسل الأموال

الدائرة التنفيذية للزوم فلسطين

المدير العام

المستشارية التنفيذية للمدير العام

مستشارية المدير العام

لجنة الامتثال
لجنة الاستشارات
لجنة إدارة الموردين
والقطاعات
والتسويق
لجنة الميزانية

مستشار مصرفي
مستشار تأمين
مستشار ضريبي

لجنة التدقيق الداخلي

لجنة الحيلولة على مجلس الإدارة
لجنة المراقبة
لجنة التخطيط الاستراتيجي والاستثمار
لجنة المخاطر والامتثال
لجنة الامانة المؤسسية
لجنة الترشيدات والمكافآت
لجنة التدقيق

نائب المدير العام

الدائرة القانونية

مادة التسويق وخدمات
الجزيرة

مادة تطوير وتطوير
الجزيرة الإلكترونية

مادة الخدماتية والعملاء
التربطية

المادة المقارنة

مادة التأمين السمعة

مادة عام / التشغيل
الامتثال والمراقبة

مادة التشغيل
الامتثال والمراقبة

مادة عام / التخطيط
الاستراتيجي والفرص
والقوى

مادة عام / التخطيط
الاستراتيجي والفرص
والقوى

مادة عام / العمليات
والتكنولوجيا

مادة عام / العمليات
والتكنولوجيا

مادة عام / الدائرة المالية
الدائرة المالية

مادة عام / الدائرة المالية
الدائرة المالية

مادة عام / الدائرة
التربطية والمكافآت
التربطية

مادة عام / الدائرة
التربطية والمكافآت
التربطية

مادة عام / الدائرة
التربطية والمكافآت
التربطية

مادة عام / الدائرة
التربطية والمكافآت
التربطية

مادة العمل المرفق: الاستثمار

مادة المخاطر

مادة المكافآت الخارجية والعملاء
التربطية المالية

مادة المكافآت العامة

HUMAN RESOURCES
1/11/2011

هواتف الفروع

قائمة هواتف الإدارة العامة وفروع الاردن

رقم الهاتف	فروع الاردن
٥٢٠٣٠٠٠-١	الإدارة العامة
٥٢٠٣١٤٦-١	الرئيسي
٥٨٨٣٦١٧-١	المجمع التجاري
٥٢٠٣١٩٤-١	جبل عمان
٥٢٠٣٠٥٧-١	جبل الحسين
٥٨٥٣٢٧-١	العبدلي
٥٨١٧٧٩٢-١	شارع مكة
٨٥٧٩٥٣-١	بيادر وادي السير
٥٢٠٣١٩٠٠-١	الصوفية
٥٢٠٣٠٤٦-١	عمان
٧٧٧٩٥٣-١	الوحدات
٥٢٠٣٠٧٩-١	القويسمة
٨٩٥٤٧٥-١	ماركا
٣٦١١٦٨٩-٥	حطين
٥٣٥٦٨٩٢-١	صويلح
٤٧٢٠٩٦٧-١	الفحيص
٥٥٣٠٩٠٣-١	شارع وصفي التل
٢٣٣٣٧٨-١	أبو نصير
٣٥٥٠٣٠٧-٥	السلط
٣٥٧١٧٦٠-٥	المعدي
٩٨٦٥٢٢-٥	الرزقاء
٧٥١٦٤٣-٥	ياجوز
٣٢٤١٩٣٤-٥	مادبا
٢٠٤١٦٠-٣	العقبة
٢٠٤١٦٠-٣	مكتب المفوضية
٢٣٨٦٩٦٣-٣	الكرك
٧٢٤٣١١٦-٢	إربد
٧٣٨٠٥٠٤-٢	الرمثا
٧٢٥١٧٨١-٢	شارع أيدون
٧٢٤٠٤٠١-٢	مكتب اربد
٦٢٣٦٦٥٢-٢	المفرق

قائمة هواتف الإدارة الإقليمية وفروع فلسطين

رقم الهاتف	فروع فلسطين
+٩٧٠٢-٢٩٨٩٢٣١	الإدارة الاقليمية
+٩٧٠٢-٢٩٨٧٦٨٠	رام الله
+٩٧٠٢-٢٧٧٢٢٣١	بيت لحم
+٩٧٠٩-٢٣٨٢١٩١	نابلس
+٩٧٠٩-٢٣٧٢٥٨٣	طهلكه

البنوك والفروع ومواقع الصراف الآلي في الأردن

الفرع / الصراف الآلي	العنوان / اسم الشارع
الرئيسي	الشميساني / يعقوب صروف
المجمع التجاري	الشميساني / الملكة نور ٩٠
جبل عمان	جبل عمان / الأمير محمد
جبل الحسين	جبل الحسين / خالد بن الوليد
العبدلي	العبدلي / الملك حسين
شارع مكة	أم السماق / مكة
بيادر وادي السير	البيادر / حسني صوبر
الصويفية	الصويفية / عبدالرحيم حاج محمد
عمان	البلد / الملك حسين
الوحدات	الوحدات / اليرموك
القويسمة	عمان / مادبا
ماركا	ماكا / الملك عبدالله
حطين	ضاحية الأمير فيصل / الملك حسين
صويلح	صويلح / الملكة رانيا
الفحيص	العلالي / الملك عبدالله
شارع وصفي التل	تلاع علي / وصفي التل
أبو نصير	أبو نصير / الرئيسي
السلط	السلط / البلدية
المعدي	الغور / الرئيسي
الزرقاء	شارع السعادة / الملك حسين
ياجوز	الرصيفة / الملك عبدالله الثاني
مادبا	مادبا / الملك عبدالله الثاني
العقبة	البلد / الحمامات التونسية
مكتب المفوضية	المفوضية / مبنى مفوضية العقبة
الكرك	الكرك / الرئيسي - مثلث الثنية
اربد	شارع بغداد - تقاطع دوار القيروان
الرمثا	الرمثا / مبنى البلدية - الوحدة
شارع أيدون	شارع أيدون
مكتب اربد	البلد / السينما
المفرق	الحي الشرقي / الجامعة
المواقع الخارجية	
الاستقلال مول / شارع الاستقلال	
سيتي مول / طابق الخدمات - البنوك	
مكة مول / سوبرماركت مايلز	
الصويفية Gateway Mall / شارع الوكالات	
مكسيم مول / جبل الحسين (دوار فراس سابقا)	
الشويخ مول / مدينة العقبة	

عناوين الفروع ومواقع الصراف الآلي في فلسطين

العنوان	الفرع
رام الله - دوار المنارة - مجمع ستي سنتر	رام الله
شارع المهد	بيت لحم
عماره سماره والأعرج	طولكرم
دوار - مجمع بلدية نابلس التجاري	نابلس